



La duda es el papel futuro de los sunnitas
Irak tras la votación
Páginas/14/15

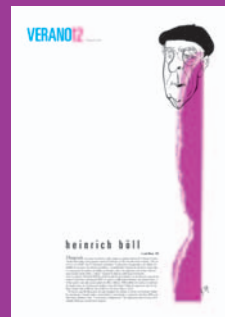
Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 1° de febrero de 2005 - Año 18 - Nº 5827 - Precio de este ejemplar: \$1,50
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - En Brasil: R\$8
Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8 - Opcional Agenda 2005: \$9

RECLAME

VERANO12



heinrich böll
POR LESLIE WILSON

EL EFECTO CROMAÑÓN

Al anunciar que irá hoy a la Legislatura, Ibarra dio un golpe sorpresivo. Pidió que lo autoricen a convocar una consulta obligatoria para que los porteños voten si validan su mandato o lo revocan **Páginas/2 a 5**

DOBLAR LA APUESTA



Sandra Carrasco

◆ **Tal como anticipó Página/12, la jueza Crotto procesó a Chabán por "homicidio con dolo eventual". Seguirá preso durante el juicio.**

◆ **El gobierno nacional no participó de la decisión pero dio un guiño privado de aprobación a la decisión tomada ayer mismo por Ibarra.**

PUERTAS

▲ Un peritaje de los Bomberos, incluido en el expediente por Cromañón, dice que, incluso con la puerta de emergencia cerrada, las 1031 personas para las que estaba habilitado el boliche "hubieran salido en dos minutos" si hubieran estado abiertas las seis puertas de doble hoja. Con las puertas de emergencia abiertas, las cuatro mil personas presentes hubieran salido en cuatro minutos con 24 segundos.

Hoy votará la acusación a Galeano por la causa AMIA

El Consejo tardó, pero llegó

Página/10

Una familia aplastada por un árbol

Siete muertos por el temporal

Página/13

2

Las claves del desafío, por *Martín Granovsky*

6

La voz de la torre de Babel, por *Mario Wainfeld*

OPINION

Por Martín Granovsky

Con su convocatoria a que los porteños decidan si quieren o no revocar su mandato, Aníbal Ibarra dobló la apuesta del macrismo y construyó el escenario que conoce bien: otro plebiscito.

En boca de sus asesores más cercanos, la convocatoria es parte de lo que ellos venían llamando en la última semana “relegitimación” de Ibarra. Se trataría de un chapuzón de opinión pública que refrescara la capacidad del jefe de Gobierno de llegar al 2007 con capacidad de gobernar.

Como lo admitió el propio Ibarra, el referéndum es técnicamente discutible. El artículo 67 de la Constitución porteña señala claramente en su primera frase que la iniciativa de revocar un mandato corresponde a los ciudadanos. Dice “el electorado” y no “el jefe de Gobierno”.

Si el tribunal superior de la ciudad no admitiera otra interpretación que la literal, Ibarra debería formar ya mismo un comité para juntar firmas y pedir un referéndum obligatorio. No hay duda de que podrá reunirlos: se sumarán las propias a las que ya están juntando, por ejemplo, algunos familiares de las víctimas de Cromañón. Según la Constitución, cuando están reunidas las firmas hay 90 días de plazo para la convocatoria.

Los ibarristas dicen confiar en el resultado del referéndum. Calculan que los votantes de centroizquierda se alinearán por fuerza con ellos, espantados otra vez ante el posible crecimiento de Mauricio Macri.

Ibarra ganó las dos veces luego de un plebiscito implícito.

En la primera, en el 2000, polarizó fuerzas con la fórmula

Domingo Cavallo-Gustavo Beliz. Y sacó mucha ventaja.

Lo que aún era la Alianza de frepasistas y radicales obtuvo el 49,4 por ciento contra el 33,1 del cavallismo. Fueron 16 puntos de diferencia.

Volvió a presentarse, ya con la Alianza destruida, en el 2003. Esa vez no pudo ganar en la primera vuelta de agosto (que fue de Macri, con 37 contra 33,7 por ciento) pero sumó en el ballottage de septiembre los votos que habían ido a Luis Zamora y terminó triunfando por 53,5 contra el 46,5. Fue clave el apoyo de Kirchner, que había asumido en mayo, y el de Elisa Carrió. Así, Ibarra recogió en la ciudad el fruto de una coalición de hecho que se hubiera dado en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales del 2003 y que la huida de Carlos Menem impidió presenciar. Anoche, el vocabulario del ibarrismo estaba formado por palabras que comienzan en *re*. Además de *relegitimación*, *reformulación*.

“Teníamos que reformular, asumiendo los errores”, dijo un funcionario de Ibarra a **Página/12**. “Y si reformulamos, ¿por qué no ahora? Tenemos que mejorar la seguridad en la ciudad, tenemos que trabajar más todavía con los familiares de las víctimas de Cromañón y tenemos que repensar el espacio de centroizquierda en la ciudad porque no hay un sistema de partidos nuevo.”

Con la decisión política de ayer, Ibarra asume un riesgo alto. Nadie tiene asegurada la victoria.

Una variable es cómo juega la lejanía cada vez mayor respecto del desastre del 30 de diciembre.

La otra es la cercanía a las elecciones parlamentarias de octubre, un tema que sin duda formará parte de una negociación política con el kirchnerismo. Porque también para el Presidente el riesgo es alto, más aún si se tiene en cuenta que Carrió no apoya más a Ibarra.

Una tercera variable, relacionada con el punto anterior, es la agenda. ¿Será un temario centrado en la política nacional, lo cual es conveniente para Ibarra por el eventual traspaso de popularidad del Presidente? ¿Estará marcada por una masacre que costó casi 200 muertos? Y si sucede lo último, ¿Ibarra logrará escapar de

acusaciones por fallas en el control que quedarán cada vez más claras por la investigación judicial? ¿O, también a partir de la cantidad obscena de muertes, querrá y podrá desplegar un plan sensato y real de controles y normas?

La primera sesión de la Legislatura fue nula en ideas concretas.

Hay una que surgiría de la propia revisión de Ibarra. Dijo: “¿Por qué no hay personal del comienzo al fin del espectáculo para garantizar que no hay esa irresponsabilidad criminal de cerrar una puerta de emergencia?”. Y completó: “Me hago cargo, porque las normas no mandan a que eso se realice. Es una responsabilidad de todos los que tenemos responsabilidades institucionales. También de ustedes, señores legisladores y señoras legisladoras”.

Sólo como ejemplo, hay otra idea concreta recomendada ayer en este diario por Alberto Ferrari Etcheberry: que todas las puertas, comunes y de emergencia, de los sitios donde hay más de 50 personas, abran para afuera. La discusión del viernes en la Legislatura y el conocimiento público de los hechos de Cromañón dejaron en claro que el problema no es sólo el mecanismo de inspecciones o la honestidad de los supervisores municipales. Es evidente que sólo puede haber control al azar, porque sería absurdo creer que existen estructuras de gobierno capaces de impedir la infracción más pequeña en el último quiosco de Buenos Aires. El error de fondo en el caso del boliche es que el azar no puede ser un criterio de eficacia cuando se da la excepcionalidad, quizás única en un solo día, de que se reúnen más de mil personas en un sólo lugar y en una sola noche. Hasta la suerte necesita

conducción.

Ibarra dijo que quiere quedarse al frente del gobierno para asumir la responsabilidad por Cromañón, que en su caso es al mismo tiempo hacia el pasado y hacia el futuro. Incluye las causas de la tragedia, que si se hace caso a los indicios de la Justicia llegan a funcionarios de

su propio gobierno, y la forma de minimizar hacia adelante la chance de un desastre igual.

Hasta ahora el jefe de Gobierno parece haber apelado a una fórmula doble. Por un lado, como anoche, concentra personalmente la política. Por otro lado, como ocurrió con la designación de Juan José Alvarez al frente de la Secretaría de Seguridad, delega un área en la que pudo haber intervenido personalmente sin que hubiera sonado extravagante. El mismo Ibarra puso al vicejefe de Gobierno Jorge Telerman a cargo de la Secretaría de Promoción Social —una virtual intervención luego de la salida de Rafael Romá—, se supone que porque buscaba levantar el perfil de decisión política del área.

Si el cambio planteado incluyera la inversión de esa fórmula, Ibarra podría convertir Cromañón, que él mismo definió como el producto de “un fracaso”, en la oportunidad de ejercer una de las únicas dos reparaciones que corren por cuenta de un Estado. La primera es hacia atrás: la reparación material a los familiares de las víctimas. La segunda, hacia adelante: la asunción de responsabilidades bajo la forma palpable de normas sencillas y controles estrictos, no sólo en boliches sino también en transporte, vivienda o alimentación. Es una dimensión que requerirá mucha energía personal, no delegada, de Ibarra, porque, lo diga o no una encuesta, 192 muertos marcan una agenda. La paradoja será que cuanta más energía ponga en la gestión diaria, menos energía tendrá Ibarra para la campaña por la revocación de su propio mandato y, luego, la segunda campaña para triunfar en el referéndum. Una paradoja, sin embargo, aparente: es posible pensar que sólo ganará la revalidación si distribuye su energía de un modo cotidiano, cercano a los vecinos. Un modo, aunque parezca pasado de moda, municipal.

Las claves del desafío



Télam

SORPRESIVA CONVOCATORIA

Un llamado

Por Alejandra Dandan

Fue un golpe de efecto. A un mes de la tragedia de Cromañón y cuando todos esperaban sólo la confirmación o no de su presencia en la Legislatura, salió a jugar una baraja fuerte: “Quiero que la ciudadanía decida a través del voto obligatorio y vinculante si debo continuar o no como jefe de Gobierno”. Aníbal Ibarra había tomado la decisión apenas una hora antes del anuncio, en una reunión cerrada con dos de sus más estrechos colaboradores y después de una consulta con el gobierno nacional. Para el ibarrismo, la apuesta parece la forma de capear la crisis “institucional” que juega la gobernabilidad desde la Legislatura. Y la forma de terminar, según dijeron ayer, con la “corporación política” que sigue “lejos de la ciudadanía”.

La decisión de Ibarra fue una sorpresa incluso para buena parte del gabinete, que desde temprano buscaba canales de negociación con la Legislatura para “pactar reglas” para la segunda parte de la interpelación que se inicia esta tarde.

Durante casi todo el día, las negociaciones encaradas principalmente con el macrismo no dieron resultados: Ibarra no estaba dispuesto a presentarse en el recinto para que se repitan las escenas del viernes pasado, dijeron las fuentes consultadas del gobierno porteño. Para hacerlo, esperaban pacientemente el resultado de la reunión de la Comisión de Labor Parlamentaria que ayer a la tarde encabezó el macrista y vicepresidente de la Legislatura, Santiago De Estrada. Allí se reunieron varios de los jefes de los 20 bloques de diputados para pautar cómo sería la sesión hoy, evaluar posibilidades, atender las propuestas de los sectores que aún impulsan un pedido de

Luego de confirmar su presencia hoy en la Legislatura para continuar la sesión suspendida en la madrugada del sábado, el jefe de Gobierno anunció que pondrá en juego su mandato con una consulta “obligatoria y vinculante”. La medida tuvo el guiño de Kirchner y tomó por sorpresa a todo el arco político. Los problemas de su implementación.

“juicio político” y analizar cómo, cuántos y quiénes serían los familiares habilitados para ingresar al recinto. Desde temprano hubo sectores de la oposición que presionaron para elevar el número de los 40 familiares que ingresaron con acreditaciones la semana pasada. En esa complicada trama de negociaciones legislativas se hallaba Laura Moretti, la diputada del ibarrismo que se encargó de llevar adelante la dura pe-

EL TRIBUNAL SUPERIOR DEBE DECIDIR

Las dudas del caso

El jefe del Gobierno porteño no está convencido de que en 90 días podría realizarse la compulsu “obligatoria y vinculante” que anunció ayer. El mecanismo conocido como de “revocación de mandato” está previsto por el artículo 67 de la Constitución de la Ciudad. Es una herramienta prevista para que los ciudadanos —y no un miembro del Ejecutivo— inicien una suerte de juicio popular y directo sobre cualquier funcionario público, incluido el jefe de Gobierno. Es el Tribunal Superior de Justicia porteño quien debe evaluarlo y convocar a un referéndum popular. El caso de Aníbal Ibarra es insólito no sólo por lo inédito sino porque quien lo pide no son “los ciudadanos” sino un funcionario público.

El artículo 67 es claro: “El electorado tiene derecho a requerir la revocación del mandato de los funcionarios electivos fundándose en causas atinentes a su desempeño”. Para hacerlo, deben impulsar una iniciativa con la “firma del veinte por ciento de los inscriptos en el padrón electoral de la ciudad”. En este caso, serían entre 400 y 500 mil firmas las necesarias de acuerdo al pa-

drón, según las especulaciones que se escucharon ayer en la jefatura del gobierno porteño.

En condiciones normales, el Tribunal Superior de Justicia es quien recibe las firmas y las argumentaciones de un eventual pedido de revocación de mandato. De allí en adelante, según la Constitución, “debe convocar a un referéndum de revocación dentro de los 90 días de presentada la petición”. La participación en la compulsu es “obligatoria y tiene efecto vinculante”.

Como la propuesta de Ibarra no partió de un ciudadano común, las cosas se complican. De acuerdo a lo que adelantó ayer sospecha que presentándose de motu proprio, el Tribunal puede convocar al referéndum sin las firmas. “No sólo quiero sino que pido reemplazar la recolección de firmas por la decisión del jefe de Gobierno”, dijo. Hoy iniciará los trámites. Pero los jueces pueden no aceptarlo. “Si eso sucede —se comprometió— me voy a poner a la cabeza de la recolección de firmas”. Para eso ayer convocó a sumar esfuerzos a “las organizaciones sociales y a los organismos de derechos humanos que denunciaron el plan de inestabilidad institucional”.

DE IBARRA A UN REFERENDUM PARA DECIDIR SU CONTINUIDAD

que cambió el escenario

Sandra Cartasso



Aníbal Ibarra sorprendió no sólo a todo el abanico opositor sino también a sus propias filas: la mayoría no conocía la decisión.

ro endeble posibilidad de acuerdos.

Mientras esa reunión avanzaba, Ibarra fue definiendo su participación y la opción de la consulta popular. Se reunió de 3 a 6 de la tarde con su gabinete, entre ellos con Juan José Álvarez, reciente ministro de Seguridad. Cuando la reunión terminó, aún no habían decidido qué harían. Recién con el regreso de Laura Moresi a la Jefatura de Gobierno y una súbita reunión entre Ibarra, Jorge Telerman y Raúl Fernández se tomó la decisión final del plebiscito. En el análisis de los íntimos, sería el único modo de campar lo que –suponen– será la sesión de esta tarde: “Los legisladores ya mostraron el viernes que no hay una preocupación por la verdad sino de un recambio político –especulan–. El viernes barajaban como únicas posibilidades las tres opciones de salida: o intervención federal o juicio político o revocación de mandato”.

En ese contexto, Ibarra convocó a los medios para adelantarse. La conferencia de prensa se hizo en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno. Poco después de las 19.30 empezó: “Los convoqué para transmitirles que voy a concurrir a la Legislatura para contestar a todas las preguntas y dar las explicaciones que resulten necesarias”, arrancó. Recordó, de todos modos, que el viernes pasado ya las había dado: “Durante diez horas contesté las preguntas de veinte bloques, de todas las que hicieron los 20 presidentes de bloques aunque durante la última hora y media –subrayó– hubo sólo discursos y no preguntas”.

Aunque a lo largo de la conferencia nunca mencionó al “macrismo” en persona, las referencias a los diputados alineados al presidente de Boca Juniors se encontraban en cada uno de los meticulosos párrafos pronunciados. Consideró la “dilación” de la sesión anterior como “una manipulación de los dolores de los familiares de las víctimas y de la

sociedad”. Pero ante la disyuntiva de ir o no ir, decidió anunciar que lo haría esforzándose por separarse de las especulaciones políticas: “La dimensión de la tragedia –dijo– hace que no deba evitarse cualquier prueba que pueda entenderse como especulación política”. “Por los familiares –agregó–, voy a ir al recinto.”

Palabras más, palabras menos, allí puso un solemne primer punto final. Cuando nadie lo esperaba, dijo: “Ahora tengo que hablarles de otra cosa”. Y lentamente avanzó sobre la inédita propuesta del plebiscito. Para hacerlo se corrió prolijamente de los “legisladores” –a los que sus voceros más tarde considerarían como “parte de la vieja corporación política”– para encuadrarse del lado de la “ciudadanía”.

“Yo estoy acá por los que me eligieron. Es un honor gobernar con el aval de la gente y es un deshonor hacerlo sin ese aval. Yo no estoy aferrado a ningún sillón, y como no pierdo de vista la dimensión de lo que pasa, quiero –expresó finalmente– que la ciudadanía decida si debo con-

Sillón: “Yo no estoy aferrado a ningún sillón, y como no pierdo de vista la dimensión de lo que pasa, quiero que la ciudadanía decida si debo continuar”.

tinuar como jefe de Gobierno.”

Cuando tuvo que explicar los motivos, optó por anclarlos en Cromañón y alejarlos de las sangrantes internas políticas: “Yo lo necesito porque existió la tragedia y existieron los muertos después de la tragedia de Cromañón”. Habló de “una necesidad de todos” y de “que nada puede seguir igual después de la tragedia de Cromañón”. Y que ese aval “será un producto que dé la ciudadanía” y no “un partido político”. Re-

cién cuando el anuncio fue tomando forma, se refirió suavemente a los “grupos políticos que pretenden reemplazar a los ciudadanos”. En esa línea, dijo que “vivimos operaciones políticas de las más bajas a partir del 30 a la noche. No sé si me conviene o no me conviene; la verdad, no me importa”.

La realización o no del plebiscito vinculante no dependerá de una votación en la Legislatura. Sí en cam-

bio, del Superior Tribunal de Justicia de la ciudad (*ver aparte*). De todos modos, aclaró que si esa instancia no avanza “voy a ponerme a la cabeza de la recolección de firmas” para alcanzar el 20 por ciento del padrón que exige el artículo 67 de la Constitución porteña a fin de iniciar el proceso de “revocación del mandato”.

Raúl Fernández fue, durante la tarde, quien tomó el guante de la interna política. Cuando Ibarra ya había

DIRIGENTES NACIONALES DE DERECHA E IZQUIERDA

Críticas desde la oposición

◆ **Ricardo López Murphy**, Recrear: “A mí me parece que hay que ir primero a la Legislatura. Después del debate habrá que usar la instancia legal que corresponda. Mi decisión es que mañana nuestros discursos sean los más claros y precisos en las denuncias de negligencia, incapacidad de gestión y política, de no organizar un sistema eficaz y no cumplir con el que estaba organizado, de corrupciones como las que denunció Milcíades Peña. Ibarra se animó a mentir descaradamente en la Legislatura. Pero estoy convencido de que hay elementos de juicio suficientes. Por ello, prefiero ir por el camino parlamentario y del juicio político.”

◆ **Jorge Altamira**, Partido Obrero: “No parece muy claro a lo que quiere llamar puesto que convoca a un plebiscito, pero esto queda subordinado a la decisión de un Tribunal Superior. Lo único que busca ganar es tiempo. Es sólo una maniobra. Tampoco dijo qué pasa si él se va. ¿Quién lo sucede? ¿Telerman? Nosotros repudiamos un plebiscito, ya que para convocarlo primero tienen

que estar claras las condiciones. No es lícito que él se vaya y siga la misma corporación. El plebiscito debe ser a favor o en contra del gobierno. En caso de que se convoque a un plebiscito debe ser para luego convocar a elecciones o a una Asamblea Constituyente. Cromañón es todo el sistema de control. La ciudad entera es Cromañón. La tragedia delimitó una crisis en la organización política y social de la ciudad. Además, la interpelación no tuvo ningún tipo de legitimidad. No puede ser que el interpelado se quede con la última palabra. Por otro lado, más allá de todo, Ibarra no tiene más futuro político. Ni siquiera es eso lo que está en juego. Aquí se plantea el futuro de Kirchner y Duhalde, que son los que han copado el Gobierno de la Ciudad. Un dato clave que habría que ver es si el llamado a plebiscito lo decidió Ibarra porque se dio cuenta de que es un muerto político o porque se lo pidieron desde el oficialismo.”

◆ **Patricia Bullrich**, Unión por Todos: “Nosotros desde Unión por Todos planteamos tres puntos. En primer lugar si Ibarra quiere ir a una consulta popular

“Pedimos justicia”

Pablo Blanco –padre de Lautaro, de 13 años, muerto en el incendio del 30 de diciembre, y de Maylin, de 16, herida–, dijo que “es prematuro abrir un juicio” sobre el anuncio, aunque afirmó que una consulta “no modifica nada”. “Nosotros no pedimos la renuncia de Ibarra en ningún momento, no nos expedimos por cuestiones políticas. Cada familiar, cada afectado, tiene la libertad de elegir lo que quiera. Somos padres que piden justicia”, dijo Blanco, que integra la organización no gubernamental Familiares por la Vida. “Que Ibarra colabore con la Justicia, que ponga a disposición los datos que tiene y señale a los responsables” de su gobierno, pidió, y agregó que si se concreta la consulta popular “cada uno tendrá su posición individual sobre qué votar, pero no modifica en nada el reclamo: cada día seguiremos pidiendo más justicia”.

Por su parte, el abogado Fabián Bergenfeld, representante de familiares de víctimas, manifestó que el anuncio de Ibarra denota “una clara toma de conciencia de que el clamor popular le exige allanarse al pedido de referéndum” presentado la semana pasada por tres entidades. Para Bergenfeld –el abogado que pidió a la Justicia (y logró) la inhabilitación de los bienes personales de Ibarra–, el jefe de Gobierno “percibe que no le queda ninguna otra alternativa”.

desaparecido del Salón Blanco, mencionó los asuntos de la “politiquería barata”: “Con esta decisión se termina con el motivo de inestabilidad”, aseguró. Queda claro, dijo, “que el jefe de Gobierno pone su decisión a disposición de los vecinos de la ciudad de Buenos Aires para terminar con la politiquería barata que se monta sobre los muertos, y es diferente que sea la ciudadanía quien decida si sigue el gobierno”.

debe pedir licencia para que, desde su posición, no pueda manipular las elecciones. Por otro lado se plantea una disputa de intereses entre Ibarra y Macri, que ha dejado a la ciudad en una situación de desgobierno total. Ambos han dejado a la gente abandonada. Como tercer punto, si Ibarra da un paso al costado, en una semana, cuando tengamos más claro el panorama de qué intereses hay detrás de todo esto, vamos a dar nuestra posición sobre qué debe votar la gente. Nosotros creemos que esta guerra no conduce a la verdad. Estamos de acuerdo con una interpelación, pero no con la maniobra política que terminó siendo. Pero no vamos a opinar sobre el plebiscito hasta tanto Ibarra no se baje. No es correcto que participe del proceso plebiscitario desde el sillón de gobierno.”

◆ **Alberto Natale**, diputado nacional PDP: “El referéndum después de la tragedia es un artificio para justificar lo injustificable. No se discute si Ibarra debe quedarse o irse, lo que se discute es si hay responsabilidades administrativas en su gestión o no.”

Tras un llamado a Kirchner, Ibarra consiguió el guiño de la Rosada

Por Diego Schurman

En un contacto que se mantuvo en reserva hasta entrada la noche, Aníbal Ibarra obtuvo el guiño de Néstor Kirchner para llevar adelante la convocatoria a un plebiscito sobre la revocatoria de su mandato. El jefe de Gobierno porteño le explicó al Presidente sus próximos pasos a través de una comunicación telefónica y juntos coincidieron en que se trata de una salida “apropiada” a la crisis institucional que se generó en la ciudad tras la tragedia de República Cromañón.

A media tarde, Ibarra habló con Kirchner y con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. Les comentó de la convocatoria al plebiscito e intercambiaron puntos de vista. A esa altura, el dato era un secreto que manejaba apenas un puñado de personas. “La decisión fue bien recibida por el Presidente”, fue la escueta respuesta que dejó trascender en la Casa Rosada una fuente que pidió a **Página/12** la reserva de su nombre.

La mayoría de los miembros del gabinete de Ibarra se enteraron del trazo grueso de la noticia del día cuando eran llamados por el secretario privado del jefe de Gobierno para que asistieran a la conferencia de prensa, prevista para las 19.30. “Todos íbamos a escuchar la decisión de Aníbal sobre su concurrencia o no a la Legislatura, pero cuando llegamos nos dijeron que además se iba a anunciar el llamado a un plebiscito y que el tema se había conversado con Kirchner”, señaló a **Página/12** un miembro del staff ibarrista.

Efectivamente, Ibarra no compartió la información más allá de su jefe de Gabinete, Raúl Fernández y la diputada Laura Moresi, con quienes estuvo reunido a puerta cerrada. Poco después se incorporaron a esa cumbre el vicejefe de Gobierno, Jorge Telerman, y el secretario de Comunicación, Daniel Rosso. Con suerte, unos pocos pudieron enterarse de la noticia en los pasillos de la Jefatura de Gobierno, minutos antes de que Ibarra hablara ante la prensa.

El Presidente es uno de los que considera que el sistema democrático quedó endeble tras la crisis política de 2001. Y de eso da prueba la dedicación con la que se ocupó del caso Blumberg, a pesar de la conexión del padre del chico asesinado y secuestrado con referentes de la oposición política al Gobierno.

Por eso, Kirchner aprobó ayer la decisión de Ibarra de concurrir nuevamente a la Legislatura para poner la cara. Pero además le acercó algunas “sugerencias” sobre cómo hacer la presentación de la convocatoria al plebiscito, según dejaron trascender fuentes que tuvieron acceso al diálogo entre el mandatario nacional y el porteño.

Al parecer, se carece de antecedentes sobre la convocatoria a un plebiscito desde el propio Ejecutivo. Cerca de Ibarra creían recordar alguno de los años de Charles De Gaulle en Francia. Tenían razón, pero no les conviene el antecedente: en 1969 De Gaulle se autoplebiscitó después del mayo francés de 1968. Y perdió. Oficialmente, en la Casa Rosada se limitaron a reconocer los

Antes del anuncio, Ibarra conversó con el Presidente y con Alberto Fernández. La convocatoria a un plebiscito fue bien recibida por Kirchner, lo mismo que la vuelta a la Legislatura.



Aníbal Ibarra se comunicó ayer a media tarde con el presidente Kirchner y le adelantó su decisión. El Presidente le habría hecho algunas sugerencias acerca de cómo presentar en público el plebiscito.

contactos con Ibarra, pero informaron que el Presidente no iba a hacer ninguna declaración al respecto. No quieren involucrar a Kirchner en un nuevo frente de conflicto. Desde que comenzó la tragedia, no fue fácil para el Gobierno comunicar su postura.

El último sábado trascendió que el mandatario había estado siguiendo la sesión extraordinaria de la Legislatura porteña por televisión. Más aún, se dijo que había aprobado todas y cada una de las palabras de Ibarra, su “solvencia” y su manera de afrontar los cuestionamientos de la oposición. Al otro día, desde la Casa Rosada negaron directamente que Kirchner hubiera estado mirando TV.

Lo que está claro es que para Kirchner un episodio que debía dirimirse en los tribunales trasuntó en una crisis institucional. Y que por lo tanto había que darle una respuesta en ese sentido, sobre todo para poner freno a los que se quieren aprovechar del momento para desestabilizar a un gobierno elegido hace menos de un año y medio. Cerca de Kirchner y de Ibarra miran con recelo al macrismo y a la izquierda. Pero también a algunos legisladores que en algún momento fueron tropa propia, como Milcíades Peña. Fuentes de ambos gobiernos señalaron que después del sentido discurso que brindó en la sesión donde se rechazó el pedido de interpelación de Ibarra, una persona vinculada a Peña llamó a un conocido encuestador para que midiera su imagen.

Ahora vendrá un debate legal sobre la viabilidad de la convocatoria de Ibarra. Y posteriormente será el momento del festín de los sondeos, que volverán a mostrar cómo Mauricio Macri y el jefe de Gobierno se pelean por la mayor tajada de votos, como ocurrió en agosto de 2003.

OPINIONES A FAVOR Y EN CONTRA EN LA LEGISLATURA

Voces después de la sorpresa

Apenas se conoció la decisión de Aníbal Ibarra para convocar a un plebiscito vinculante sobre su gestión, representantes de diferentes sectores políticos de la ciudad de Buenos Aires manifestaron su posición frente al tema. Aquí, un abanico de esas opiniones:

◆ **Jorge Enríquez**, Compromiso para el Cambio: “Ibarra quiere plebiscitar su gestión a través de una consulta popular que definió como vinculante porque quizá vio afectada su legitimidad. No es el único camino, es una jugada política. El camino es el que marca la Constitución. De ninguna manera nos podemos oponer a una actitud del jefe de Gobierno siempre y cuando se encuadre en el marco legal. No queremos que a partir de esta especulación política se cambie el eje del drama de todos los porteños”.

◆ **Roy Cortina**, Partido Socialista: “Los socialistas apoyamos y creemos que con esta decisión se da por terminada la especulación política y el manejo del dolor de los familiares y se pone en manos de la ciudadanía la continuidad de este gobierno. Los problemas en la democracia se solucionan con más democracia y la gente estaba esperando un gesto de Aníbal Ibarra”.

◆ **Marcos Wollman**, Izquierda Unida: “Esta convocatoria es la forma que adopta el Poder Ejecutivo del gobierno de la ciudad para desviarse del tema principal, que sigue siendo el de avanzar en lo que reclaman todos. Acá hace falta que se determinen las responsabilidades políticas”.

◆ **Fernanda Ferrero**, Recrear: “Ibarra finalmente reconoció su ilegitimidad y se da cuenta de que su

mandato está en cuestión. Si necesita llamar a un plebiscito de estas características es porque admite que está en duda su mandato luego de Cromañón. Es una jugada audaz, pero en todo caso es refrendar el hecho de que no siente el apoyo ciudadano”.

◆ **Jorge Mercado**, macrista disidente: “En principio mantengo mi opinión sobre las responsabilidades políticas de este gobierno en Cromañón. Lo que hizo es un hecho de valentía y marca un punto de inflexión en política. Su decisión de legitimarse ante los ciudadanos en una crisis como ésta es de un gran valor, porque su actitud fortalece las instituciones. No quisiera que se malinterprete, pero más allá de las responsabilidades es relevante, un anuncio inédito en la Argentina”.

◆ **Daniel Betti**, Autodeterminación y Libertad: “La consulta popular me parece muy bien, siempre y cuando sea inmediata y sin ningún tipo de publicidad. A mí personalmente me huele a que está haciendo lo que él critica, porque antes de su paso por

“Una sesión patética”

José Iglesias, padre de Pedro, una de las víctimas de República Cromañón, consideró a **Página/12** que la Legislatura porteña “es una vergüenza” y que fue “patética” la sesión del viernes último “salvo honrosas excepciones, como la de Milcíades Peña y Gabriela Michetti”.

“Hay legisladores que ni saben leer de corrido. Uno, que hasta se olvidó de formular las preguntas. Es una vergüenza esta Legislatura. Otro, de izquierda, dijo que tenía 52 preguntas para hacerle a Ibarra, pero no iba a hacerlas por falta de tiempo”. Tampoco se salvó el macrista Jorge Mercado, cuyo desempeño Iglesias juzgó como “lamentable” porque “le pasó a Ibarra sus preguntas dándole siete días para que las contestara”. También cargó contra un legislador que “salió con un discurso trotskista, de barricada”. A lo que se sumaron “las frases cínicas del jefe de Gobierno”.

“Ibarra acusó por la masacre a los legisladores y al sistema de gobierno porteño. Y tiene razón, pero son culpables por no haberlo controlado a él. Me pareció inaudito que dijera que el sistema es obsoleto y que él no sabía que los menores no podían estar en espectáculos más allá de las 22”. Para el padre “uno de los temas a investigar” es el papel de dos patrulleros que estaban afuera del local la noche del incendio. Sobre qué hacían “seguramente no hay un acta en la comisaría porque en la comisaría hay sobres”, consideró.



La virtual interpelación seguirá hoy con un nuevo escenario. Los legisladores deberán incorporar el llamado a consulta.

CHABAN PODRIA SER CONDENADO A 50 AÑOS POR LAS 192 MUERTES

Procesado por homicidio y embargado

Por Adriana Meyer

“Omar Emir Chabán omitió impedir las muertes, por lo cual la ley lo toma como si de propia mano las hubiese producido.” La frase redactada por la jueza de instrucción María Angélica Crotto sintetiza su decisión de procesar con prisión preventiva al empresario por homicidio “con dolo eventual” reiterado en 192 casos ocurridos tras el incendio de su boliche República Cromañón, el 30 de diciembre. Tal como anticipó este diario, la magistrada actuó en el mismo sentido que solicitó el fiscal Juan Manuel Sansone, y, además, embargó sus bienes por 57 millones 600 mil pesos. Más allá de lo que pueda decir cuando vuelva a declarar, Chabán está en condiciones de ser juzgado en juicio oral y público, en el que podría ser condenado a una pena de hasta 50 años de cárcel.

Además, Crotto levantó el secreto que regía sobre el sumario pero en forma parcial. Una parte de la investigación quedó separada y reservada, y es la que se refiere a los próximos imputados del caso. “El tribunal continuará avanzando sobre otras líneas de investigación que se han trazado, a efectos de poder establecer la posible existencia de otros responsables del hecho”, dice la resolución de 228 carillas a la que **Página/12** tuvo acceso. Así, además de procesar al hasta ahora único detenido de la causa, la jueza dejó en claro que esto no termina en Chabán.

A un mes exacto de la tragedia (la resolución tiene fecha del 30 de enero), la magistrada terminó de redactar el procesamiento. Ayer a la madrugada seguía revisando en su despacho el extenso documento que dio a conocer a las partes horas más tarde. Una alta fuente del caso destacó ante este diario la separación del legajo que se mantiene en secreto. Si bien Crotto no aclaró quiénes serán los futuros acusados, esto puede inferirse por las inhibiciones de bienes que decretó: los miembros del grupo Callejeros, que actuaban la noche del incendio en Cromañón, los renunciados funcionarios Juan Carlos López y Fabiana Fiszbin, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. También se especula con la posible imputación de Raúl Villareal y Yamil Chabán, mano derecha y hermano del detenido, respectivamente.

A las 8.45 le dieron la noticia, en su celda de máxima seguridad en la cárcel de Marcos Paz. Las autoridades del penal habían previsto la asistencia psicológica en caso de ser necesario, pero el reo no evidenció ningún impacto emocional. Todo indicaba que había sido bien preparado por su defensor, Pedro D’Attoli. Luego, continuó con su única actividad: la lectura. Omar Chabán no tiene acceso a radio, ni televisión, como tampoco a Internet. El último informe psicológico indicó que está más preparado para su larga estadía entre rejas, y ya no habría riesgo por su vida. Sin embargo, en la resolución que firmó ayer, la jueza Crotto dispuso que el excéntrico empresario sea sometido a un examen mental, según estipula el artículo 78 del Código Procesal, por parte del Cuerpo Médico Forense.

Cuando llegó a Tribunales para buscar una copia de la resolución, D’Attoli pidió que “no sacrifiquen” a su cliente “como a Jesucristo”. El

El empresario fue procesado por homicidio con dolo eventual.

También lo embargaron por casi 58 millones de pesos. La jueza

María Angélica Crotto analiza otras posibles imputaciones.



Omar Chabán enfrenta una condena de 50 años por la sumatoria de los 192 casos de muertes.

El detenido enfrentó con tranquilidad el procesamiento ordenado por la jueza María Crotto.

letrado afirmó que dentro de 20 a 25 días, tras leer las 7500 fojas del expediente, Chabán accederá a hablar en una nueva declaración indagatoria.

192 almas intoxicadas

“Loca por la música”, le decían a Alejandra Jazmín Abosaleh. Era de Villa del Parque y cursaba el último año del secundario en la EET 24. Estudiaba guitarra y ensayaba en su casa con los tangos de Piazzolla. Pero

su fanatismo estaba con Callejeros. Murió aquella noche en Cromañón por una “neumopatía aguda”, según establecieron los forenses. Por motivos religiosos, su familia de origen musulmán pidió que no se le realizara la autopsia. Es así que su nombre no figuraba hasta ahora en el listado confeccionado por la Morgue Judicial. De todos modos, tal como había informado este diario, se le realizó un examen médico que fue suficiente para las exigencias judiciales. Pero su identidad no había trascendido

por el secreto sumarial. Es por eso que ahora el número de muertos en Cromañón asciende a 192, y no 191 como se creía.

La investigación determinó que la mayoría de los fallecimientos ocurrieron por el humo y los gases tóxicos que aspiraron las víctimas como consecuencia del incendio, y en menor medida, por los “aplastamientos”. **Página/12** también había publicado el resultado del peritaje del INTI que reforzó el de los bomberos. Ese estudio indicó que la fibra sinté-

tica denominada “media sombra” generó monóxido y dióxido de carbono, al igual que la guata, y la espuma de poliuretano que estaba debajo de la tela desprendió los mismos tóxicos pero además cianuro y vapores de isocianato.

Los testigos interrogados coincidieron en que el local estaba “sobrepoblado”, “colmado”, “repleto”, “que no podían respirar ni moverse con soltura”. La jueza describió que Chabán permitió el ingreso de unas 3000 personas en el boliche, a pesar de que el lugar estaba habilitado para 1031, con la finalidad de “acrecenar sus ganancias”. Daniel Giménez, inspector de Sadaic, declaró que esa noche ingresaron 2811 jóvenes que habían comprado entradas, más los invitados. Además, en los locales de la firma Locuras se habían entregado 3500 entradas para la venta, y sólo devolvieron 347. “Es importante el dinero, sin culpa argentina respecto al dinero...”, había dicho Chabán según un video aportado por el programa Cultura Cero, de Canal 7.

Tres hipótesis

Chabán fue procesado por homicidio simple “en la modalidad de comisión por omisión”, es decir que omitió impedir las muertes. Pero los investigadores aún no pudieron encontrar a la persona que prendió la bengala o candela que ocasionó el incendio. Según las distintas versiones aportadas por algunos de los 300 sobrevivientes que declararon en el expediente, manejan tres posibilidades: que se trató de un niño que se hallaba en los hombros de un adulto, que fueron tres jóvenes o que era una persona de aproximadamente 20 años. Por otra parte, durante los allanamientos encontraron elementos de pirotecnia no sólo en Cromañón sino también en Cemento, el otro local gerenciado por los hermanos Chabán.

El empresario de 50 años, nacido en Ramos Mejía, soltero y de profesión “artista”, según consta en la resolución, fue procesado por homicidio simple con dolo eventual. “El acusado no sólo tuvo que presentarse el resultado como posible sino también como probable, y coadyuvó a él con indiferencia y temeridad como aportes subjetivos indecentes”, es decir que “actuó con dolo eventual porque sin intención directa o indirecta de delinquir tomó a su cargo lo que por representarse como probable a su conciencia podría eventualmente ocurrir”. Y fue acusado de estas “acciones y/u omisiones”:

- ◆ “Haber permitido que ingresasen al predio alrededor de 3 mil personas cuando, en realidad, estaba habilitado y tenía capacidad para 1031 personas, como así también haber dispuesto un lugar específico (supuestamente el baño de damas) para la permanencia de menores de edad a modo de guardería”.
- ◆ “El haber omitido, en su calidad de organizador del espectáculo, adoptar las medidas de prevención necesarias para contar con una adecuada dotación de personal de seguridad que garantizase la integridad de las personas”.
- ◆ “No haber dispuesto lo necesario para efectuar un cacheo eficiente y minucioso en la entrada del local para impedir que los asistentes, conocidos y distinguidos en el ambiente por la habitual utilización de pirotecnia, ingresaran con elementos de esas característi-

cas a un lugar cerrado en el que se reunirían muchas personas, y teniendo en cuenta que había ocurrido anteriormente un incendio de similares características (el 25 de diciembre con la banda La 25, oportunidad en que el imputado advirtió al público diciendo ‘hijos de puta, si tiran bengalas nos vamos a quemar todos’), y que en sus techos y estructuras presentaba materiales altamente combustibles que no se ajustaban a las normas reglamentarias para incendios”.

- ◆ “El haber organizado un espectáculo aun sabiendo que la única puerta/salida de emer-

evacuación más eficiente y pronta del local”.

- ◆ “Haber organizado el espectáculo de marrras aun sabiendo que el certificado antiincendio expedido por la Superintendencia de Bomberos de la Policía Federal se encontraba vencido y que, en consecuencia, ningún organismo especializado garantizaba la seguridad del lugar y sus asistentes en lo relativo a ese tipo de siniestros”.
- ◆ “Haber llevado adelante el mencionado espectáculo sabiendo que la mayoría de los matafuegos existentes en el predio se hallaban despresurizados y/o vencidos”.

- ◆ “Aun así, prefirió seguir adelante con el espectáculo y llevarlo a cabo sin importarle estas circunstancias, máxime cuando ese mismo día había advertido a los presentes acerca del peligro que generaba la pirotecnia y que, en caso de producirse un incendio, no alcanzarían a salir todos”.

LOS ARGUMENTOS DEL PROCESAMIENTO

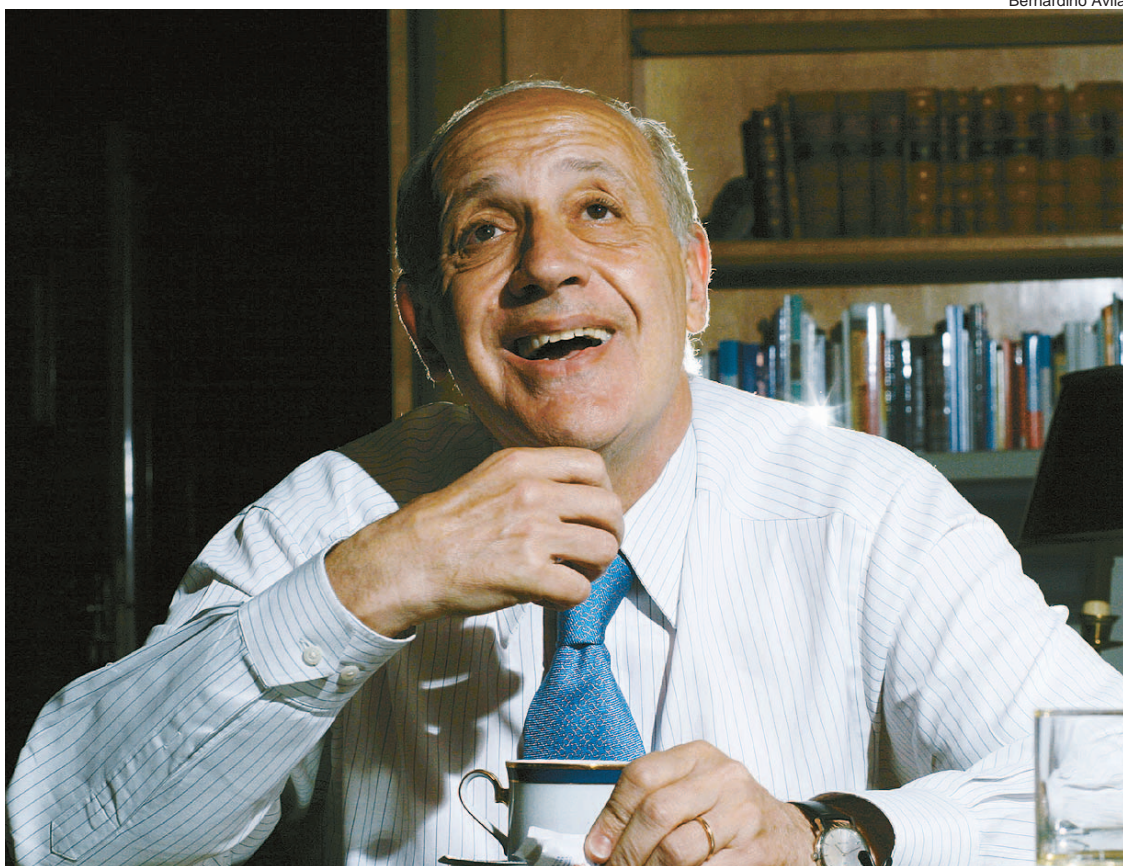
Textuales del fallo

gencia del local, ubicada en Mitre 3038/50 que debía estar en condiciones de abrirse desde el interior del mismo accionando la barra antipánico, se hallaba sellada con un candado y alambre, no habiendo dispuesto lo necesario para que ella se encontrase habilitada durante la permanencia del público en el lugar por si se sucedía un siniestro, teniendo en cuenta que sabía que en el lugar había más personas que las permitidas por la habilitación municipal”.

- ◆ “No haber dispuesto lo necesario, una vez desatado el incendio, para organizar un egreso ordenado de las personas que permitiese una

La resolución sintetizó de esta manera las advertencias que Chabán emitió aquella noche desde la cabina de sonido:

- ◆ Que eran 6 mil personas
- ◆ Que había criaturas
- ◆ Que el material del techo era inflamable
- ◆ Que el lugar no tenía ventilación
- ◆ Que el humo de las bengalas era tóxico
- ◆ Que tanta gente no iba a poder salir por las puertas
- ◆ Que no quería una masacre como la de Paraguay
- ◆ Que no quería ser portada de los diarios
- ◆ Que se iban a morir todos.



Bernardino Avila

Por Mario Wainfeld

Más allá de la delatora “gn” de su apellido, Roberto Lavagna no está a partir de un confite con Italia. Por ejemplo, lo incordia la Consob, la comisión de valores italiana que reclama publicidad semanal sobre el resultado del canje. El ministro de Economía recela de la transparencia de ese pedido (que de todos modos honra), pues lo atribuye a manejos aviesos de los acreedores italianos y, quizá, del propio gobierno de Berlusconi. Lavagna preferiría manejar los datos provisorios a su guisa, sin imposiciones foráneas. Disputa un juego que tiene su parentesco con el truco y sobre todo con el poker. Frente al tapete verde, la información siempre es poder y monopolizarla es un recurso fascinante pero... ay, que le está vedado.

Los negociadores argentinos estiman haber dado un salto cualitativo con el comienzo del canje y creen estar ganando otra batalla, la de convencer de que no hay resquicio para una mejora a los acreedores remisos. Este último punto es una pulseada que perdura en la cual el acreedor puede incidir histeriqueando su voluntad de no aceptar.

El 26,6 por ciento que aceptó hasta ahora se compone esencialmente de bonistas domiciliados en la Argentina (ver nota aparte). En una operación donde la impredecibilidad es la regla, negociadores locales se atreven a imaginar que un 80 por ciento de ese universo (que comporta algo así como un tercio del total) dará el ansiado “sí”.

La incertidumbre más grande, hasta ahora, es qué harán los acreedores afincados allende nuestras fronteras. Un universo especialmente interesante para las expectativas de los negociadores es el de argentinos con bonos en el exterior. Nadie puede, con precisión, cuantificar sus tenencias, derivadas de las fastuosas fugas de capitales que la convertibilidad nos legó. Hay cifras estimativas, pero por definición (habiendo dinero negro en juego) se trata más de ojímetro que de certezas. Las ponderaciones sobre capitales fugados en variados despachos basculan, nada menos, entre 50.000 y 150.000 millones de dólares y de ahí quedaría por verse cuánta de esa plata golondrina

está puesta en deuda argentina.

Haciendo un mix de información y olfato, tanto Lavagna como el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, creen que los argentinos –sumando a los que se conocen acá y los compatriotas que se asilan en las piadosas leyes de Luxemburgo, Suiza o las Islas Caimán– son más del 50 por ciento del total de bonistas, quizás el 60 por ciento. Se animan a vaticinar que la reacción de los

que Luis Corsiglia (presidente de la Caja de Valores) se ocupa de disipar, es el volumen del mercado de títulos argentino que, default mediante, se emparenta más con un kiosco que con un mercado. Pero ese volumen (prometen Economía y la Caja de Valores) crecerá pari passu con las aceptaciones, y los inversores podrán vender y comprar a su guisa.

El Gobierno dice mirar con calma la evolución del canje, pero hay ansiedad por conseguir en el “corte” del viernes próximo un avance significativo. Un número alto induciría a acreedores dubitativos a ir cerrando trato, sospechan en Economía. La teoría de la manada todavía tiene sus cultores en Hipólito Yrigoyen y Balcarce.

Para favorecer ese escenario, los operadores locales recibirán las ofertas tempranas hasta bien entrado el día 4. Al principio se pensaba cerrar la aceptación el 3 de febrero, para llegar en regla con la información al Banco de Nueva York (BdNY) que recibe y sacraliza la información. Pero, afirman en Economía, el sistema informático pergeñado por la Caja de Valores es tan gauchito que permite jugarse hasta último momento. Lavagna, cuentan sus allegados, felicitó a Corsiglia porque la operatoria es “un chiche”. El ministro comenta, socorrido, que la adaptabilidad argentina para concebir un software encriptado adaptado a una operatoria infernal es el subproducto virtuoso de tantas crisis locales: corralitos, reducción de las jubilaciones, planes Bonex dejan un residuo de experticia que en el previsible norte no se consigue. Hete aquí que los operadores nativos, confirmando las leyes de Charles Darwin, se adaptaron mejor al canje más grande de la historia de la humanidad.

Lo que queda pendiente es que terminen de “hablar los mercados”, por usar una imagen favorita de Lavagna. Una parla compleja que brota de actores varipintos. Argentinos bien identificados, argentinos fugadores de divisas flojitos de papeles, “institucionales” que saben su negocio, jubilados italianos incautos que trasladaron sus ahorros de los Apeninos a los Andes, bancos italianos que manipularon a sus viejitos... Nadie sabe del todo qué dirán los mercados, un colectivo muy surtido que evoca a la torre de Babel.

EL GOBIERNO ANTE EL CANJE

La voz de la torre de Babel

fugados ante la propuesta será similar a la de los locales. Un 80 por ciento del 50 por ciento garantizaría ya un piso del 40 por ciento del total.

Si Lavagna y Nielsen estuvieran en lo cierto, quedaría muy a tiro el 50 por ciento de aceptación con el que Néstor Kirchner en privado y Lavagna en público dicen conformarse. Aunque es patente que, en momentos de entusiasmo, las ambiciones oficiales constelan más alto.

En Economía y en la Caja de Valores, que instrumenta el canje en el mercado local, se piensa que las aceptaciones se acelerarán en esta semana. Los Fondos de inversión ya han consultado a sus clientes y se uncirán al carro oficial en cosa de horas. El viernes 4 de febrero se produce el primer corte, el de la “oferta temprana” que otorga un bonus al que llega primero. Los funcionarios piensan que allí aparecerán los -hasta aquí- bichocos acreedores foráneos. Hay muchísimas llamadas a los call center, cuentan, y lo que desean saber son las condiciones de los bonos en pesos. Su horizonte, ya comentado en los medios, sería especular con que el dólar siga planchado y obtener un rédito de más del 10 por ciento anual en verdes, entrando y saliendo a tiempo y con viento a favor. Su duda,

LA ACEPTACION AL CANJE

Esperando al

En las primeras dos semanas, el canje de la deuda ya sumó 21.806 millones de dólares, equivalente al 26,66 por ciento del total de los títulos en default. Significa que en la última semana se recibió adhesiones por unos 2800 millones de dólares. Si bien este balance parcial sigue dejando como una meta lejana la expectativa de los financistas, en los despachos oficiales creen que esta semana se producirá una ola de adhesiones.

Los datos oficiales con los resultados hasta el último viernes fueron remitidos por Economía a la Comisión de Valores de Italia (Consob). Roberto Lavagna se comprometió ante ese organismo a enviar un balance semanal.

Tal cual lo esperado, el balance provisorio en el mercado local luce aceptable: el 68,2 por ciento de los inversores ya mandó la planilla con la adhesión. Equivale a 18.400 millones de dólares. La mayor parte de este monto corresponde a las AFJP y a otros inversores institucionales, como bancos, compañías de seguro y ART.

Luis Corsiglia, titular de la Caja de Valores, dijo ayer a **Página/12** que en las últimas jornadas se notó una aceleración en el ingreso al canje de minoristas. El viernes pasado, por ejemplo, la institución recibió pedidos por 404 millones de dólares. Por otra parte, entre hoy y mañana entrarán los fondos comunes de inversión (FCI). Se estima que esas empresas tienen títulos en default por entre 400 y 450 millones. Pero como los clientes tuvieron tiempo hasta antes del fin de semana para rechazar la propuesta, los fondos comunes mandarían sus planillas a partir de hoy, según señalaron a este diario en dos FCI líderes. Si bien se prevé una aceptación masiva de los fondos comunes, en algunas administradoras todavía ayer llegaban cartas documento de clientes pidiendo quedar afuera del canje.

El tramo internacional viene a un ritmo mucho más lento que el local. Hasta ahora se contabilizó adhesiones por 3400 millones de dólares. Tan sólo el 4,16 por ciento del total de la deuda elegible para el can-

El balance de las dos primeras semanas del canje, de acuerdo con un informe oficial del Gobierno, arroja una aceptación del 26,66 por ciento. La adhesión en el exterior todavía es muy baja.

je. Con la gira promocional de la operación finalizada, en Economía aguardan un fuerte nivel de suscripciones para esta semana.

El optimismo radica en que este viernes finaliza la etapa preferencial para suscribir los bonos Par. En la city suponen que estos títulos, que se emitirán sin quita nominal, serán los preferidos de los inversores minoristas. La lógica indica que antes del fin de semana tendría que haber una masiva suscripción de estos tí-

NIVEL RECORD DE

Comprarle

El Intercambio Comercial Argentino (ICA) registró en 2004 un superávit de 12.133 millones de pesos, lo que significó una disminución del 22,8 por ciento en relación con los 15.732 millones conseguidos un año antes. La información difundida ayer por el Indec consolida la tendencia estructural de la economía argentina, según la cual el crecimiento económico es acompañado por la disminución del saldo favorable de la balanza comercial. La composición del superávit mostró un aumento de las exportaciones del 17 por ciento, explicado principalmente por los mejores precios, contra una suba de las importaciones del 61 por ciento.

Los 34.453 millones de dólares exportados en 2004, un valor que representa alrededor del 23 por ciento del PIB, marcaron un record histórico. A priori podría decirse que el indefinido modelo de dólar alto comienza a dar sus frutos, pero la situación cambia cuando se observa que el grueso de la mejora en las ventas al exterior respondió a la suba de los precios internacionales de los productos exportados, principalmente las commodities que explican más del 70 por ciento de las ventas. De acuerdo con lo informado por el Indec, las ventas al exterior crecieron en volumen sólo un 5 por ciento contra un 11 por ciento que aumentaron los precios.

La composición de las exportaciones mostró que un 18 por ciento correspondió al rubro Combustible y Energía, y un 20 por ciento a Productos Primarios. En ambos casos, las cantidades exportadas fueron menores a las de 2003, 10 por ciento en el primer caso y 2 por ciento en el segundo, pero subieron en valor por los considerables aumentos

Salvaguarda a calzados

El Ministerio de Economía extendió hasta diciembre de 2007 la salvaguarda que se estableció en el marco de la Organización Mundial de Comercio para el sector del calzado y que hasta ahora tenía una renovación semestral. La resolución 26 del Ministerio de Economía extendió hasta el 31 de diciembre de 2007 la normativa que establece Derechos de Importación Específicos Mínimos de hasta el 35 por ciento a productos originarios de los estados miembros de la OMC. El titular de la Cámara del Calzado, Alberto Sellaro, precisó que la norma “apunta a armonizar los precios de los productos de alta performance de marcas internacionales fabricados en los países del sudeste asiático”, en referencia a calzados deportivos de alta exigencia, que no responden a una demanda masiva.

LLEGO AL 26,66%, INFORMO ECONOMIA

bonista extranjero

tulos. Economía planea una emisión por el equivalente a 15.000 millones de dólares de estos papeles, en caso de que el resultado del canje supere el 70 por ciento de aceptación. Si es inferior, el monto alcanzará a 10.000 millones.

Según Cosiglia, la adhesión en el mercado local subirá del 68 por ciento actual al 72 o 75 por ciento durante la semana. El funcionario calculó que, al final de la operación –el próximo 25 de febrero– los inversores argentinos habrán acercado el 80 por ciento de los papeles en default que tienen en su poder.

Si se cumplieren las expectativas de Corsiglia, sería necesario que a su vez adhiera la mitad de los bonistas del exterior –entre los que se encuentran residentes argentinos que fugaron capitales– para que la aceptación global llegue al 70 por ciento.

Para juntar una masa crítica de bonistas, Leonardo Madcur, secretario de Coordinación del Palacio de Hacienda, estuvo ayer en la ciudad de Boston presentando la oferta ante fondos de inversión estadounidense. Esta escala del *road show* debió cumplirse la semana pasada, pero se suspendió por el temporal que azotó a esa zona de Estados Unidos.

En diálogo con **Página/12**, el pre-

sidente de la Caja de Valores reconoció que los bonos en pesos siguen siendo los más demandados por los inversores locales. “Un 80 por ciento los prefirieron”, señaló, haciendo la salvedad de que buena parte de ellos fueron AFJP que suscribieron Cuasi Par, un bono que se emitirá exclusivamente en pesos.

La preferencia de los papeles en moneda local se hace extensiva a los inversores extranjeros. Así quedó explicitado en las reuniones mantenidas entre el equipo económico y los bancos y fondos de inversiones tanto de Estados Unidos como de Europa. La sorpresiva atracción por los bonos en pesos se debe a que los financistas tienen la expectativa de que tendrán una rentabilidad mayor que los nominados en dólares, euros o yenes. La diferencia se debe a que los títulos lanzados con jurisdicción argentina ajustan su capital de acuerdo con la inflación. Por otra parte, en la city existe la impresión de que el peso se revalorará frente al dólar, lo que también torna más atractivos a estos títulos.

A diferencia de los minoristas, que decidirán su ingreso al canje en las próximas horas, se prevé que los fondos internacionales recién lo hagan hacia fin de mes, durante las últimas horas de la operación.

EXPORTACIONES E IMPORTACIONES

y venderle al mundo

de precios. Los dos rubros restantes, las manufacturas, tanto de origen agropecuario (MOA) como de origen industrial (MOI), combinaron aumentos en precios y cantidades. El buen desempeño de las MOI, que alcanzaron el 28 por ciento del total exportado, se debió especialmente al aumento de las exportaciones del sector automotor con destino a México y Chile y por la interrelación de las terminales locales con Brasil. También mostraron un buen desempeño dos rubros tradicionales, como productos químicos y los producidos por las industrias metálicas básicas y la siderurgia. En general, se trata de perfiles industriales poco sofisticados.

Las importaciones, en tanto, crecieron el 61 por ciento. El grueso de las compras al exterior fueron Bienes Intermedios, que constituyeron el 39 por ciento del total, y Bienes de Capital, el 24 por ciento del total, mientras que Piezas y Accesorios para bienes de capital representaron un 16 por ciento. Los tres rubros representaron cerca del 80 por ciento de las importaciones. La idea que surge a priori de esta composición es la de un país que importa máquinas para destinar a sus industrias, que repara las existentes y que necesita insumos para la producción manufacturera. Cuando se observa qué hay dentro de cada rubro, la idea se desvanece. En Bienes de Capital, por ejemplo, se destacan las importaciones de telé-

fonos celulares, computadoras y materiales de transporte y maquinaria agrícola. En Bienes Intermedios, los más importantes fueron los insumos para el agro, como herbicidas, fungicidas y abonos, y las autopiezas para el armado local de vehículos. El resto de las compras fueron Automotores, 6 por ciento, Bienes de Consumo, 11 por ciento, y Combustibles y Lubricantes, 4 por ciento.

En cuanto a la distribución del comercio por bloques, el Mercosur continuó siendo el principal socio comercial, pero el dato novedoso es que fue con el único bloque con el que se registró saldo deficitario, que llegó a 1441 millones de dólares. Los rubros que provocaron el déficit, además de lo citado respecto de la articulación de las terminales automotrices –las importaciones de automotores de pasajeros desde Brasil crecieron el 132 por ciento en el año– y las autopiezas fueron la línea blanca y, en menor medida, calzados y textiles. El segundo socio comercial fue la Unión Europea, principal destino de Carnes y pellets de soja, con el que se registró un superávit de 1883 millones. El tercer socio comercial fue el Nafta, con 721 millones de dólares de balanza positiva, básicamente por los automóviles vendidos a México. Por último, se destaca el superávit de 3453 millones de dólares con Chile, destino de combustibles y, en menor medida, autos.

Enero flojo

El balance financiero del primer mes del año fue flojo. Las acciones perdieron 0,1 por ciento en promedio y el índice de bonos del Instituto Argentino de Mercado de Capitales (IAMC) registró también una pérdida del 0,1 por ciento. Entre los bonos en situación normal, el Pro 13 cayó 16,2 por ciento mientras que entre los defolteados, el Pro 3 bajó 18,8 por ciento. El Bogar fue el título que más creció: 10,7 por ciento. Entre las acciones líderes, Renault fue la de mejor desempeño: subió 22 por ciento. Telefónica de Argentina fue la peor: perdió 14,8 por ciento.



Luis Corsiglia, titular de la Caja de Valores de Buenos Aires. Asegura que se está acelerando la adhesión de los minoristas.

Propuestas de candidatos para el Poder Judicial de la Nación / Ministerio Público

En el marco de lo establecido en el Art. 5 del Decreto 588/03, se hace saber que a efectos de cubrir las siguientes vacantes han sido seleccionados los profesionales que a continuación se enuncian:

EXPEDIENTE CONCURSO	CARGO	POSTULANTE
▶ 144.441 Concurso 101	Vocal en la Cámara Federal de Apelaciones de Rosario	▶ Dra. Elida Isabel VIDAL Dr. Gabriel Alberto BAFFIGI MEZZOTERO Dr. Benjamín MOISA Dra. Patricia Hilda CALVI
▶ 145.577	Defensor Público Oficial ante la Cámara Nacional de Casación Penal	▶ Dra. Eleonora Angela DEVOTO Dr. Mariano Hernán BORINSKY Dra. Pamela BISSERIER DIAZ
▶ 146.664 Concurso 104	Titular del Juzgado Federal de Primera Instancia Nº 2 de Mendoza	▶ Dra. Olga Pura ARRABAL DE CANALS Dr. Alejandro Augusto CASTELLANOS Dr. José Luis MARTINEZ PERONI
▶ 146.660 Concurso 96	Juez de Cámara en los Tribunales Orales en lo Criminal Nros. 7, 13, 17, 21, 27, 29 y 30 de la Capital Federal	▶ Dr. Diego Leif GUARDIA Dr. Juan Facundo GIUDICE BRAVO Dr. Rodolfo Gustavo GOERNER Dr. Horacio Leonardo DIAS Dr. Manuel Jerónimo GOROSTIAGA Dr. Jorge Horacio ROMEO Dr. Javier ANZOÁTEGUI Dr. Enrique José GAMBOA Dra. Marcela Mónica RODRIGUEZ Dr. Alejandro NOCETI ACHÁVAL Dra. Graciela Alicia BUGEIRO Dr. Pablo Gustavo LAUFER Dr. Ernesto Raúl BOTTO Dr. Fernando Mario CAUNEDO Dr. Diego Gustavo BARROETAVERÑA Dr. Carlos Federico SANTACROCE Dra. María Fernanda BOTANA Dra. Inés CANTISANI Dr. Luis María RIZZI
▶ 147.191 Concurso 76	Titulares de los Juzgados Nacionales de Primera Instancia en lo Civil Nros. 1, 15, 44, 49, 51, 53, 60, 65, 101 y 103 de la Capital Federal	▶ Dr. Gustavo Daniel CARAMELO DIAZ Dra. María Isabel BENAVENTE Dra. Silvia Yolanda TANZI Dr. Osvaldo Onofre ALVAREZ Dra. Gabriela Mariel SCOLARICI Dr. Fernando Jorge Virgilio CÉSARI Dr. Eduardo Daniel GOTTARDI Dr. Alejandro César VERDAGUER Dr. Martín Alejandro CHRISTELLO Dr. Juan Carlos BENINCASA Dr. Pablo Miguel AGUIRRE Dra. María Gabriela FERNÁNDEZ ZURITA Dr. Jorge Enrique BEADE

Asimismo se transcribe a continuación el artículo 6º del mencionado decreto.

“Artículo 6º: Desde el día de la publicación y por el término de quince días hábiles, los particulares, los colegios profesionales, asociaciones que nucleen a sectores vinculados con el quehacer judicial, de los derechos humanos y otras organizaciones que por su naturaleza y accionar tengan interés en el tema podrán hacer llegar al Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, por escrito y de modo fundado y documentado, las observaciones,

objecciones, las posturas y demás circunstancias que consideren de interés expresar con relación a uno o más de los candidatos ternados, ello junto con una declaración jurada de su propia objetividad respecto a los profesionales propuestos. No serán considerados aquellos planteos que carezcan de relevancia frente a la finalidad del procedimiento tal como se dispone en el artículo 2º o que se fundamenten en cualquier tipo de discriminación.”

PRESENTACIONES Se deberán realizar en el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, en el plazo y forma señalado en el Decreto 588/03, art 6º, ante la Dirección de Despacho, Mesa de Entradas e Información al Público, Sarmiento 327, PB, en el horario de 9,15 a 17 horas.

Los antecedentes de los candidatos propuestos pueden consultarse en el sitio del Ministerio en internet. www.jus.gov.ar



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

Excelente local
ALMAGRO

DUEÑO VENDE

2 plantas 860 m2 cubtos. Lote 8,75 x 37,24 Ideal PYME - Impecable

A. Gallardo y Corrientes

A mts. Subte “B” Tel.: 15-5183-4599

Servicios en alza

El consumo de servicios públicos registró un incremento de 20,5 por ciento durante 2004 en comparación con el año anterior, impulsado principalmente por el mayor uso de la telefonía celular. El índice elaborado por el Indec, que abarca tanto la venta de pasajes de avión como el consumo de agua en domicilios o el transporte de carga en ferrocarriles, avanzó en diciembre un 1,6 por ciento frente a noviembre, y un 26,2 por ciento si se lo compara con igual período de 2003. El renglón telefonía encabezó la tendencia del indicador con un incremento acumulado de 36,8 por ciento en todo 2004, alentado por las llamadas desde teléfonos móviles, que aumentaron 77,5. Respecto del mes anterior, en diciembre el rubro que más creció fue transporte de cargas (6,3 por ciento), seguido por telefonía (5,6 por ciento) y peajes (1,3 por ciento). En la comparación interanual, en diciembre el consumo de telefonía aumentó 49,5 por ciento, de peajes 21 por ciento, y de transporte de carga 8,7 por ciento. La mayor baja del mes, en tanto, correspondió a la utilización de electricidad, gas y agua, que retrocedió un 5,9 por ciento frente a noviembre, seguida por una merma de 2,7 por ciento en el renglón transporte de pasajeros. Sin embargo, en comparación con diciembre de 2003, tanto los servicios de electricidad, gas y agua como de transporte de pasajeros crecieron 2,8 por ciento y 7,8 por ciento, respectivamente. Durante 2004, la generación neta de energía aumentó 7,8 por ciento mientras que la producción de gas natural creció 4,9.

Un ajuste de cinturón en dieciséis provincias acordado con la Nación

El Gobierno puso ayer en marcha el Consejo Federal de Responsabilidad Fiscal, órgano que supervisará la aplicación de la ley que fuerza a la Nación y a las dieciséis provincias adheridas a limitar sus gastos y sus deudas. Según las normas de creación de este nuevo cuerpo, el gobierno nacional y la provincia de Buenos Aires tendrán preeminencia a la hora de precisar cómo debe respetarse aquella norma de ajuste autoimpuesto y a qué jurisdicción y en qué circunstancia le corresponde un castigo. Su primer dilema será, en realidad, cómo perdonar a las administraciones que ya transgredieron las pautas previstas, acumulando más obligaciones que las que hubieran debido.

La Ley de Responsabilidad Fiscal fue aprobada por el Parlamento en agosto pasado y comenzará a aplicarse este año, después que se reglamente y se ponga en marcha aquel órgano, algo que a más tardar, ocurrirá a principios de abril. La norma, celebrada por el Fondo Monetario Internacional, impide que el nivel de endeudamiento provincial supere al 15 por ciento de los recursos coparticipados y prevé que el aumento nominal del gasto público primario (antes del pago de intereses de la deuda) no puede aumentar más que el Producto Bruto Interno, condiciones que obligan a las provincias a elaborar sus presupuestos en base a esas pautas.

No es este último el punto que promete ser más urticante. Por el contrario, la cuestión más polémica es cómo harán las administraciones federales para ceñirse a aquel límite de deuda cuando en el promedio ya lo

Se puso en marcha el Consejo Federal de Responsabilidad Fiscal.

Las provincias adheridas se comprometen ante la Nación a atar sus cuentas fiscales a parámetros similares a los requeridos por el FMI.



Roberto Lavagna se reunió ayer con representantes provinciales para poner en marcha el Consejo. "Era imprescindible pasar del déficit permanente a poder asegurar una situación de equilibrio".

superaron cómodamente, y la mayoría de los distritos tomó obligaciones que equivalen al 20 por ciento de los fondos coparticipados.

Justamente, las jurisdicciones que adhirió a la nota mediante la ratificación de sus legislaturas son aquellas con mayores dificultades económicas financieras y a las que les interesa ser incluidas en el Programa de Financiamiento Ordenado. El listado incluye a los estados de Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Chaco, Chubut, Entre Ríos, Formosa, Jujuy, La Rioja, Mendoza, Misiones, Río Negro, San Juan, Santa Cruz, Santiago del Estero y Tucumán. Por el contrario, quedaron fuera del alcance de la norma otras como San

Luis, Neuquén, Salta y La Pampa, con números presuntamente más ordenados.

El flamante Consejo tendrá un comité ejecutivo integrado por ocho representantes, incluyendo a la Nación. Las decisiones acerca de su conformación y el reglamento interno serán tomadas por votación, en la que cada voluntad vale tanto, según el porcentaje en la coparticipación de impuestos que tenga la administración que vota. De este modo, una eventual coincidencia de criterios entre la Nación y la provincia de Buenos Aires significará resolver cualquier cuestión, ya que ambas representan el 70 por ciento, según especula el especialista en cuestiones pro-

vinciales Rogelio Frigerio.

"Es la primera vez que el país tiene una ley con principios de responsabilidad fiscal que valen simultánea e igualmente para la Nación y para las provincias", defendió el ministro de Economía, Roberto Lavagna, quien en conferencia de prensa celebró el "cambio cualitativo" que hubo en la relación entre la Nación y las provincias, que pasó por "dejar de insistir en que las provincias eran las responsables primarias por el déficit fiscal". "También hubo un paso cuantitativo: entender que era imprescindible pasar de políticas de déficit permanente a políticas fiscales que aseguran una situación de equilibrio", añadió.

MAS PLAZO PARA ENTRAR EN MORATORIA BONAERENSE

Todo febrero para regularizar

La Dirección de Rentas de la provincia de Buenos Aires prorrogó hasta el 28 de febrero la fecha límite para ingresar a los planes de pago cuyo vencimiento operaba ayer. La prórroga fue dispuesta "ante la gran cantidad de contribuyentes notificados de su situación de deudores de los impuestos provinciales que se han acercado para regularizar su situación", indicó Rentas en un comunicado.

Estos planes les permiten a quienes adeudan los impuestos Inmobiliario, Ingresos Brutos y a los Automotores vencidos antes del 31 de diciembre de 2003, acceder y cancelar total o parcialmente su deuda, u optar por el Plan Aguinaldo, obteniendo una reducción de intereses de hasta el 60 por ciento.

En cambio, no se benefician con la prórroga aquellos contribuyentes a los que el gobierno bonaerense ya intimó —grandes morosos, con deudas superiores a los 10.000 pesos— y que no aceptaron reconocer su deuda para poder ingresar a un plan de pagos.

Originalmente, la Dirección de Rentas había intimado a unos 35 mil grandes contribuyentes en mora, pero más de 20.000 reconocieron sus deudas, por un monto total de 350 millones de pesos, y la abonaron o acordaron un plan de pagos. Otros 12 mil ignoraron la intimación, por lo cual la provincia ya ordenó la iniciación de las demandas correspondientes.

Los planes de pago vigentes admiten cancelaciones parciales. Esto significa que el contribuyente podrá cancelar una parte de lo que debe, con

importantes beneficios, en tanto que la parte reconocida y no incluida en el plan, es decir que quede pendiente de pago, no devengará intereses.

Todos aquellos que regularicen parcialmente su deuda tendrán un beneficio inmediato, ya que la Dirección Provincial de Rentas suspenderá el inicio de los juicios de apremio, que involucran la porción de deuda reconocida y no regularizada, excepto los mencionados deudores incluidos en el grupo de 12.000 grandes deudores.

Nuevo plan de facilidades

Las personas que al 31 de diciembre de 2004 estaban en edad de jubilarse podrán ponerse al día con sus deudas previsionales a través de un plan de facilidades de pagos de hasta 60 cuotas.

Según la Resolución 1823 de la AFIP, los interesados tendrán hasta el 15 de enero de 2007 para adherir a este régimen. El plan de facilidades implica que, por el pago al contado, "la tasa de interés sobre la deuda nunca superará el 10 por ciento, cualquiera sea la antigüedad de la misma". Además, "se podrá cancelar la deuda en hasta 60 cuotas con una tasa de interés del 6,0 por ciento anual, con un tope de interés del 30 por ciento, cualquiera sea la antigüedad mínima".

LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 5/2005
EXPEDIENTE N° 46.618/2004

BsAs10

TEATRO COLON

SISTEMAS CONTRA INCENDIO EN LA CAJA ESCENICA

"Esta licitación cuenta con el financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y su contratación y ejecución se ajustan a las disposiciones del Contrato de Préstamo BID-GCBA 1107 OC/AR".

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires invita a las empresas constructoras de los países miembros del BID a presentar sus ofertas para la obra: **Cubiertas, restauración de fachadas y otros - Teatro Colón. Intervención: Sistemas contra incendio en la caja escénica.**

Presupuesto de la obra: \$ 1.153.756,56 (Pesos: un millón ciento cincuenta y tres mil setecientos cincuenta y seis con 56/100).

Base: mes de agosto de 2003.

Plazo de ejecución: 126 (ciento veintiséis) días corridos.

Valor del pliego: Opción pliego impreso y planos en soporte magnético (CD): \$ 200 (pesos doscientos). Opción pliego y planos en soporte magnético (CD): \$ 20 (pesos veinte).

Adquisición de pliegos: Los pliegos podrán adquirirse en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaría de Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura, Avda. de Mayo 575, Piso 4°, Oficina 401, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina, de lunes a viernes de 10 a 15 hs.

Consultas: Deben presentarse por escrito, en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaría de Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura, Avda. de Mayo 575, Piso 4°, Oficina 401, de lunes a viernes de 10 a 15 hs., Te. 4323-9402.

Lugar y fecha de recepción de las ofertas: Las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaría de Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura, Avda. de Mayo 575, Piso 4°, Oficina 401, Te. 4323-9402, a partir de este anuncio y hasta las 11.00 hs. del día 1 de Marzo de 2005. Vencido este plazo, no se recibirán más propuestas.

Acto de apertura: Se llevará a cabo el día 1 de Marzo de 2005, a las 12 hs., en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaría de Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura, Avda. de Mayo 575, 4° piso, Oficina 401, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina, Te. 4323-9402.

SECRETARIA DE CULTURA

gobBsAs

LLEGO HUGO CHAVEZ Y HOY SE REUNE CON KIRCHNER

Por una nafta bolivariana

Estará sólo un día pero volverá a mostrar su buena relación con Kirchner. Inaugurarán una estación de servicio en Núñez.

En su tercera visita a Buenos Aires, el presidente venezolano Hugo Chávez refrendará los lazos económicos y políticos que ayudó a forjar entre su país y la Argentina. Firmará junto con Néstor Kirchner una serie de convenios en materia energética, de medicamentos y comunicaciones. También despedirá el barco que lleva 900 vacas lecheras argentinas rumbo a Caracas; inaugurará la primera estación de servicio de una cadena que abrirán la petrolera estatal venezolana y la incipiente Empresa Nacional de Energía (Enarsa), y pondrá en marcha la sociedad de la cadena televisiva latinoamericana Telesur. El intercambio de "petróleo por alimentos" servirá para "aliviar" a nuestro país de "las cargas heredadas por el neoliberalismo", dijo Chávez a su llegada.

Verborrágico, Chávez no ocultó su satisfacción por la proyección de los acuerdos económicos que firmará hoy con el presidente Kirchner. "Un plazo más largo" en el intercambio de "petróleo por alimentos servirá aún más a la Argentina para aliviar las cargas heredadas por el neoliberalismo, tan pesadas para el pueblo argentino y su gobierno nacionalista", dijo a los periodistas el presidente venezolano a su llegada al sector militar del aeroparque metropolitano, donde lo esperaba para brindarle recepción oficial el vicecanciller Jorge Taiana.

En una apretada visita, que apenas lo mantendrá algo más de 24 horas en nuestro país, Chávez tendrá una agitada agenda junto a su canciller Alí Rodríguez y su ministro de Hidrocarburos, Rafael Ramírez. Hoy, a media mañana, llegará a la Casa Rosada, donde firmará varios convenios entre Venezuela y la Argentina, en un acto oficial que se realizará en el Salón Blanco. Entre los acuerdos figuran la exportación hacia el país caribeño de medicamentos, insumos y equipamiento mé-

co argentino, y tampoco se descarta que Chávez anuncie la compra de más carne vacuna a nuestro país.

También se rubricará la puesta en marcha de la sociedad latinoamericana de la cadena de televisión Telesur, en la que Venezuela ya invirtió 3 millones de dólares y donde la participación argentina, con un 20 por ciento en la etapa inicial del proyecto, será a través de la prestación de servicios periodísticos y culturales generados en medios públicos, provinciales, académicos y del llamado Tercer Sector. Los detalles de esta última iniciativa ya habían sido pulidos entre los funcionarios venezolanos y el secretario de Medios, Enrique Albistur.

Después de compartir un almuerzo con Kirchner, Chávez irá hasta Dock Sud, desde donde partirá la embarcación que llevará a Venezuela las 900 vacas holando-argentinas con la que su país intentará revertir el déficit en la producción de productos lácteos. Luego atravesará toda la ciudad para inaugurar en Avenida del Libertador al 8800, la primera estación de servicio que abrirá en nuestro territorio la sociedad entre la estatal Petróleo de Venezuela Sociedad Anónima (Pdvs) y la recientemente creada Empresa Nacional de Energía (Enarsa). La próxima será en Don Torcuato, en Panamericana y la Ruta 202.

Avanzada la tarde, el presidente venezolano ofrecerá una conferencia de prensa en el hotel Sheraton, donde se hospedará durante su estadía en el país. Ahí también, por la noche, ofrecerá una recepción a un grupo de intelectuales argentinos con los que seguramente intercambiará opiniones vinculadas con la relación bilateral pero también con el debate que su postura generó entre los participantes del Foro Social Mundial de Porto Alegre, desde donde llegó directamente a la Argentina. Al término de la velada, aún sin horario, emprenderá su regreso a Caracas.



El presidente venezolano Hugo Chávez, ayer, al llegar a Aeroparque. Viajó directamente desde Porto Alegre, donde participó del Foro Social.

Bielsa cerró en la ONU

Ya finalizado su mandato como presidente temporario del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que se extendió a lo largo de enero, el canciller Rafael Bielsa viajó ayer mismo desde Nueva York a Tegucigalpa, Honduras, donde hoy será recibido por los presidentes y cancilleres de los ocho países centroamericanos que participen allí de una cumbre del Sistema de la Integración Centroamericano (SICA). En ese marco, Bielsa mantendrá un encuentro con el presidente hondureño Ricardo Maduro. Mañana, en tanto, Bielsa se trasladará a Cartagena, para participar el jueves de la Mesa de Coordinación y Cooperación Internacional para Colombia. Por otro lado, el embajador argentino en la ONU, César Mayoral, calificó como "un éxito" la gestión de Bielsa al frente del Consejo de Seguridad ya que, sostuvo, logró instalar la situación de Haití dentro de la agenda del organismo.

Argibay, lista para asumir

Télam



El presidente Néstor Kirchner formalizó ayer la designación de Carmen Argibay como nueva integrante de la Corte Suprema, al firmar el decreto 54 correspondiente a su nombramiento. Kirchner y Argibay se reunieron por la mañana en la Casa Rosada, en un encuentro del que participaron también el ministro del Interior, Aníbal Fernández, y el secretario de Legal y Técnica, Carlos Zannini. Cumplido el requisito del decreto, Argibay—quien ya concluyó su participación en el Tribunal Penal Internacional de La Haya— asumirá su nuevo cargo el jueves a las 12 en un acto en el Palacio de Justicia.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN

**LA ESCUELA ES
UNA SEGUNDA
CASA.
Y UNA CASA
NO CIERRA
EN VACACIONES.**
ESTE VERANO, 400.000 CHICOS
SIGUEN RECIBIENDO
EL DESAYUNO Y EL ALMUERZO.

sae 2005
Servicio Alimentario Escolar



Gobierno de la Provincia
de Buenos Aires

SON NUESTROS CHICOS.
ES NUESTRA PROVINCIA.

Scioli, con Dick Cheney

El vicepresidente Daniel Scioli se reunirá el próximo lunes 7 de febrero en Washington con su par de los Estados Unidos, Dick Cheney. En la visita, anunciada dentro "del marco de las coincidencias en las relaciones bilaterales entre ambos países", los vicepresidentes hablarán de sus experiencias en la conducción del Senado de ambos países. La del lunes será la primera visita oficial de un funcionario argentino luego de la asunción del segundo mandato de la administración de George Bush, el pasado 20 de enero.

Kirchneristas bonaerenses

Con una convocatoria a "una participación popular sin sectarismos", las fuerzas kirchneristas bonaerenses que confluyen en la agrupación Peronistas para la Victoria cerraron el sábado pasado un encuentro en el club Once Unidos, en Mar del Plata, del que participaron más de 4 mil militantes. Entre los organizadores del acto estuvieron el subsecretario general de la Presidencia, Carlos Kunkel, el secretario de Asuntos Municipales, Luis Ilarregui, Emilio Pérsico (MTD-Evita), Carlos Gdanský (UOM-La Matanza), el diputado Juan Sluga y Víctor Santamaría (Suterh).

El juez federal Juan José Galeano se defendió durante siete sesiones ante el Consejo.

Aprobado el dictamen incriminatorio contra el juez que investigó el atentado contra la AMIA, se allana el camino al juicio político.



Finalmente hoy el Consejo de la Magistratura acusará a Galeano

Por Raúl Kollmann

La comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura votará hoy la imputación al juez Juan José Galeano por las irregularidades cometidas en la investigación del atentado contra la AMIA. Del total

de siete miembros, cuatro deben aprobar el dictamen incriminatorio que fue redactado por los consejeros Marcela Rodríguez y Beinusz Szmuckler. Esos cuatro votos son prácticamente seguros, por lo cual el caso Galeano pasará al plenario del Consejo que sesionará el 10 o 24 de fe-

brero. Allí se requerirán los dos tercios de los votos para enviar al juez al jury de enjuiciamiento que debe resolver si lo destituye o no. En ese caso, el mismo plenario del Consejo y en la misma sesión suspendería de sus funciones de juez a Galeano.

En forma sorpresiva, la sesión de la Comisión de Acusación fue mudada del Palacio de Tribunales a un edificio de la calle Libertad 731. La sesión de hoy, que está prevista para las 9.30, se realizará en el segundo piso, y se espera la presencia de grupos de familiares de las víctimas. Sucede que el proceso en la Comisión de Acusación se ha extendido por meses, en primer lugar porque el propio juez se tomó nada menos que siete sesiones para exponer y después porque varios consejeros fueron postergando la votación e incluso se ausentaron de las sesiones.

El pago de 400.000 dólares a Carlos Telleldín, es quizás, la principal imputación contra Galeano, ya que se realizó a espaldas de las partes, sin dejarlo para nada asentado en el expediente y se usaron fondos reservados de la SIDE. El objetivo fue que Telleldín acusara en su declaración judicial a un grupo de policías bonaerenses, que tras cartón fueron incriminados como cómplices del atentado. Según se ve en uno de los videos en los que quedó registrada la negociación del pago, a Telleldín incluso se le indicó la foto de un policía que algunos de sus allegados debían marcar como la persona que se llevó la camioneta que siete días más tarde estalló en la AMIA. En el dictamen de acusación también se le adjudican a Galeano la destrucción de pruebas —mandó a quemar videos— y el manejo arbitrario de la causa.

El magistrado fue duramente cuestionado en el fallo del juicio oral, en el que se le imputó un listado grande de delitos, algunos de ellos podrían no ser excarcelables. La resolución de los magistrados fue lapidaria, al punto que consideró que Galeano, junto con integrantes del Poder Ejecutivo en tiempos de Carlos Menem armaron una pista falsa para acusar a los policías bonaerenses y encontrar un culpable del atentado para simular una resolución del caso.

Ya antes, la Cámara Federal había apartado a Galeano del expediente AMIA y ahora afronta el juicio político ante el Consejo de la Magistratura. En realidad, detrás de las irregularidades del caso AMIA hubo una estructura política y responsabilidades de quienes fueron jefes de las fuerzas de seguridad. Sin embargo, esas imputaciones contra ex integrantes del gobierno de Carlos Menem están demoradas por cuanto la causa en que se investigan, por ahora a cargo del juez Claudio Bonadío, también es-

Pago: El pago clandestino de 400.000 dólares con fondos de la SIDE a Carlos Telleldín es, quizás, la principal imputación contra Galeano.

tá notoriamente demorada.

Si como se presume, hoy cuatro consejeros votan la acusación, el próximo paso estará en el plenario del Consejo de la Magistratura, integrado por 20 miembros. Allí se necesitan dos tercios de los votos de los presentes para confirmar la acusación y que el caso pase directamente al jury de enjuiciamiento, el paso final en la destitución. Habitualmente al plenario no concurren más de 18 consejeros, por lo que se necesitarán —ya sea el 10 o el 24 de febrero— 12 votos para que Galeano sea enjuiciado. En todos los casos anteriores, cuando el Consejo dispone enviar al jury a un juez, se lo suspende de sus funciones. El jury tiene 180 días para completar el proceso; en ese período debe resolver si destituye o no al magistrado. En su momento, Cristina Kirchner —integrante de la Comisión Bicameral de Seguimiento de la Investigación de los Atentados— fue de las legisladoras que más cuestionó el papel de Galeano y una resolución de su marido, ya en ejercicio de la presidencia, permitió que comparezcan a declarar al juicio oral los integrantes de la SIDE que participaron de la operación del pago. De esos testimonios surgió parte de las pruebas que respaldan la acusación que se votará hoy.

COSQUÍN 2005 LA YAPA



LOS TEKIS
LOS CANTORES DEL ALBA
CLAUDIA PIRAN
IVOTI

EN VIVO
HOY 22 HS.



canalsiete, Argentina

TERMINO LA QUINTA EDICION DEL FORO SOCIAL MUNDIAL DE PORTO ALEGRE

Puja entre la acción y la palabra

Página/12
en Brasil

Por Eduardo Tagliaferro
Desde Porto Alegre

El color, que había aparecido con cuentagotas en algunas de las actividades que durante cinco días se desarrollaron en los cientos de carpas desplegadas a la orilla del río Gauíba, copó ayer las calles de Porto Alegre. Lo llamativo fue que no hubo un solo cierre del Foro Social Mundial sino dos. Por un lado el balance del comité internacional incluido un show musical. Por otro, la asamblea de los movimientos sociales con posterior manifestación contra el ALCA hacia el Mercado Público, un edificio de más de 135 años de los que hay algunos en Buenos Aires y que se destaca por la cantidad de puestos que dominan su planta baja y el primer piso. No se trató de una nueva descoordinación, sino que se pusieron en evidencia dos miradas del Foro. Por un lado, los organizadores que quieren preservarlo como un ámbito de debate y, por otro, los movimientos que apuestan a la confección de una agenda de propuestas y de lucha contra el imperio.

Mientras el comité internacional junto a una centena de periodistas compartían el balance y algunas manifestaciones artísticas contra la invasión a Irak, a algunos kilómetros de allí, detrás del anfiteatro Puesta del Sol, donde suele realizarse la mayoría de los encuentros musicales, más de tres mil personas daban cierre a la denominada asamblea de los movimientos sociales.

Imposible pensar que el traslado entre uno y otro punto sería una tarea sencilla. La ciudad amaneció bloqueada por una masiva protesta de los colectiveros, que en protesta por un intento empresario de reducirles el importe destinado a los tickets de comida de 300 a 100 reales estacionaron sus unidades en las principales avenidas de Porto Alegre.

Un conjunto de jóvenes iraquíes y árabes practicaba la coreografía que les tocaría representar cuando subieran al escenario. No a la invasión, y los nombres de Faluja, Jenin, Bagdad, Kabul eran

Con dos ceremonias de cierre, la multitud que participó de los múltiples foros de debate confirmó la unidad de reclamos contra el ALCA y la hegemonía de Estados Unidos y las diferencias para dar la batalla.

algunos de los que mostraban en el friso. Frente a los periodistas, Francisco Whitaker, del comité internacional, sostenía que la contradicción entre el debate y la acción había estado en el Foro desde su comienzo. Un mural con una gran cantidad de propuestas formuladas por algunos de los participantes completaba la coreografía.

En la carpa de los movimientos sociales, en cambio, todo era multitud, banderas y color. Sentados a la mesa, entre otros, se podía ver a Joao Pedro Stedile, titular del Movimiento de los Sin Tierra, y a Nora Cortiñas de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora. En castellano, en inglés y portugués se fueron leyendo las conclusiones y también la agenda de movilizaciones aprobadas. Uno a uno fueron pasando los temas que preocupan a los movimientos: ALCA, Irak, feminismo, transgénicos, el agua. "La masividad obliga a nuevas luchas", dijo Stedile para mitigar la espera que implicaba la lectura de las conclusiones. No dudó en calificar que "lo nuevo es el estallido y la expansión de los movimientos sociales".

De la masividad daban cuenta los idiomas, las vestimentas y los colores de piel.

La deuda externa de los países



Un show musical y una manifestación hacia el Mercado Público le pusieron color al final.

del sur, como ahora se denomina a los conocidos como del tercer mundo, y la presencia de tropas militares en Haití fueron la consigna dominante. El retiro de la misión militar en Haití fue más aplaudido incluso que el cese del fin del bloqueo a Cuba. Finalizadas las lecturas, cada uno de los participantes comenzó la marcha hacia el centro de la ciudad.

El rojo de las camisetas de los Sin Tierra, de las banderas de la Central Unica de Trabajadores, de

Reclamo: El pedido de retiro de la misión militar en Haití fue más aplaudido, inclusive, que el cese del fin del bloqueo a Cuba.

las banderas del PT, de las banderas del PSTU y de las banderas del PCdoB fueron el color dominante de los más de 20 mil manifestantes. Claro que aparecía entremezclado con la bandera venezolana, la bandera cubana y el verde de los movimientos campesinos. También matizaban el violeta de las feministas y alguna bandera argentina. Los hermanos, de Atahualpa Yupanqui, era uno de los temas musicales más repetidos desde uno de los tres enormes camiones, similares a los tríos eléctricos que suelen verse en el carnaval del nordeste brasileño y que disparaban las consignas e interpelaban a los vecinos de Porto Alegre, que desde las veredas seguían atentamente la caminata. "Este Foro demostró que el espíritu de radicalidad sigue vigente. La participación de los jóvenes aporta otro perfil en la lucha contra el imperialismo", comenta a **Página/12** Emilio Taddei de Clacso. Para Cortiñas, "aunque este Foro fue muy desorganizado, sigue siendo el encuentro de los pueblos un lugar espléndido para escucharnos unos a otros. Conocernos de boca a boca, sin mentiras".

Cuando la multitud llegó frente al mercado, los tres camiones con equipo de sonido se ubicaron casi frente a frente. Desde el de el PSTU, grupo identificado con el

trotskismo, se repitió la consigna que le pide a Lula una pronta consulta popular sobre el ALCA, el área de libre comercio impulsada por los Estados Unidos. Desde el de la CUT se cantaba contra el FMI. El cruce verbal fue *in crescendo*. Los jóvenes del PSTU se pusieron de manera amenazante frente al camión de la CUT. "La gurisada no está entendiendo nada, le hace el juego a la derecha", dijo desde el techo del camión de la CUT la encargada del micrófono. Como una ola que llega a la orilla, la marea de jóvenes trotskistas volvió sobre sus pasos. En un costado se incendió un muñeco de George W. Bush y se fue preparando todo para el cierre del acto y del Foro Social Mundial.

Se unieron los cables de sonido de los tres camiones para que hablara un delegado de Venezuela y el hecho motivó a la presentadora a cantar "Viva la unidad de los pueblos. Viva la lucha de clases".

Antes del sociólogo Edgardo Lander, de Clacso, que dio la bienvenida a su país a los que participan del Foro Continental que se realizará entre el 24 y el 29 de enero del 2006, habló un norteamericano, Miguel Guerrero, de Justicia Global, una ONG de los Estados Unidos. Les dijo a los presentes que aunque no parezca dentro

de Norteamérica hay resistencia. Comentó que luego de la elección de noviembre del año pasado la derecha más reaccionaria había ganado espacios. "Hemos visto solidaridad. Hemos visto aquí el futuro de los Estados Unidos. Hemos visto aquí el futuro del mundo", señaló. Claro que por el momento el futuro del imperio parece excluir el futuro de los pueblos pobres del mundo. Algo que el propio Lander retomó cuando dijo que para la supervivencia de Venezuela, de Cuba y de muchos otros pueblos, era imprescindible detener la invasión norteamericana a Irak.

Como los amantes a los que les cuesta despedirse, a los manifestantes del Foro Social les costaba poner la puntada final del acto. Hasta que cantando prometieron volverse a ver en el 2006. Los latinoamericanos en Venezuela, los africanos en Marruecos. Los dos únicos foros continentales que funcionarán en simultáneo y en la misma fecha en la que se reúne el poder económico en Davos.

Algunas dudas quedaron. Entre otras: si la masividad juega en contra de la calidad de contenidos. Si la potencia política del chavismo homogeneizará hasta el ahogo en el Foro de Venezuela, el diverso y ecléctico mosaico de las reivindicaciones sociales.

O mais grandes cifras

Por E.T.
Desde Porto Alegre

Cuando se conocen los números del Foro Social Mundial, las cifras impactan. Inscriptos formalmente hubo unas 155 mil personas. Participaron 6588 organizaciones de 135 países. Entre talleres y mesas redondas se realizaron más de 2500. Treinta y cinco mil personas estuvieron en el Campamento Mundial de la Juventud marcando la mayor cifra de todas las ediciones del Foro. La postal más repetida fue la de los chicos y chicas compartiendo las duchas al aire libre. Repitiendo una vieja foto de Woodstock, el mítico concierto de rock en Norteamérica en los años '60, en muchos casos lo hacían desnudos. Hubo 6823 periodistas acreditados, claro que muchos de ellos eran jóvenes estudiantes o en el mejor de los casos pertenecían a medios alternativos. Hubo 2800 voluntarios que se pusieron la camiseta del FSM para poder estar al frente de los problemas, que fueron muchos por cierto, quizá demasiados. Unos 2500 trabajadores participaron del espacio de economía solidaria, quizá uno de los que más resultados concretos aportó. En él, productores y fabricantes de diversos productos, al igual que en las viejas ferias, intercambiaban direcciones y teléfonos y acordaban negocios a futuro. Hubo 130 shows musicales y se proyectó 115 films y 96 videos.

En movimiento permanente

Por E.T.
Desde Porto Alegre

Los movimientos sociales están en plena actividad. Así quedó en claro luego de escucharlos presentar su agenda internacional de movidas contra las principales injusticias del neoliberalismo. Así por ejemplo, entre otras acciones, en noviembre del 2005 la Asamblea de los Pueblos se reunirá en Mar del Plata. Repudiarán la Cumbre de las Américas que se realizará en La Feliz y a la que seguramente asistirá George W. Bush. El 20 de marzo se movilizarán en todo el mundo contra la invasión de Irak. En diciembre de este año protestarán contra la Organización Mundial de Comercio en Hong Kong. En abril se realizará en La Habana la asamblea continental contra el ALCA. El 10 de septiembre protestarán ante la ONU por un orden internacional más democrático. El 17 de noviembre se manifestarán en todas las capitales por la defensa de la educación pública. La lista también incluye la convocatoria al XIV festival mundial de la juventud que se realizará en Caracas entre el 7 y el 15 de agosto. También llamaron a participar de la Marcha Mundial de Mujeres el 17 de octubre. El camino aparece como fatigoso pero no imposible. Por eso Joao Pedro Stedile, de los Sin Tierra, cerró el debate al grito de "globalicemos la lucha, globalicemos la esperanza".

CHOQUE

Siete personas murieron y 41 resultaron heridas, cinco de ellas de gravedad, al chocar un micro de la empresa La Veloz del Norte con un camión y una camioneta en el kilómetro 263 de la ruta 41, en San Andrés de Giles, el domingo por la noche. Al momento de la colisión, el micro se dirigía desde Mar del Plata a Salta con 54 pasajeros, dos choferes y un coordinador. El micro pasó un camión y chocó de frente con otro camión con acoplado que circulaba en sentido contrario. Después, una camioneta Kangoo que circulaba en el mismo sentido, chocó con el acoplado. Dos de los fallecidos por el accidente son el chofer y el acompañante del camión, otros cuatro, pasajeros del micro, y el séptimo resultó ser el chofer del ómnibus.

Grillo hizo cri cri cri

Roberto Grillo, el polémico ministro de Justicia y Seguridad de Mendoza, renunció tras una extensa crisis penitenciaria en la que llegó a intervenir la Corte Interamericana de Derechos Humanos. En diciembre pasado, integrantes de la Comisión Interamericana visitaron la penitenciaría mendocina para comprobar la inhumana situación a la que son sometidos los internos. "Grillo ha hecho todo lo posible, aunque los resultados no son los esperados por circunstancias ajenas, en muchos casos", intentó explicar lo inexplicable el gobernador Julio Cobos al aceptarle la renuncia.

Pedido a Casación

El intendente de Florencio Varela, Julio Pereyra, pedirá al Tribunal de Casación bonaerense la revisión del fallo que dejó en libertad a Ramón Soutier, procesado tras la explosión de un depósito de pirotecnia que hace un año mató a cinco personas frente a la estación de Arigó. Soutier fue procesado por estrago culposos agravados, tenencia ilegal de explosivos, cohecho y violación de sellos.

Otras dos casas fueron desvalijadas en el verano de la Ciudad Feliz

▲ Dos viviendas más fueron desvalijadas en Mar del Plata, incrementando la estadística de los robos de estación en la costa atlántica. Pero uno de los casos tuvo cierta particularidad: las dos familias que fueron víctimas del asalto fueron desvalijadas mientras se encontraban presentes, aunque ni se enteraron del robo porque todos fueron dormidos, según se sospecha, con somníferos. Las dos familias son oriundas de Campana y habitaban una vivienda en Playa Dorada. El otro robo tuvo lugar en una casa de la zona del puerto, donde los ladrones vaciaron una caja fuerte y se llevaron electrodomésticos.

De los dos nuevos asaltos, el más curioso es el que vivieron José Ibarra, su esposa Claudia y su nena de 2 años, y otro matrimonio de amigos. Las dos parejas, provenientes de la localidad bonaerense de Campana, habían alquilado una vivienda en el barrio Playa Dorada, a diez kilómetros del centro de Mar del Plata. La primera noticia que tuvieron de que no les quedaba ni un equipo electrónico ni dinero la tuvieron cuando Claudia se levantó de su cama alrededor de las cinco de la mañana del domingo para descubrir que algo extraño había pasado: vio toda la casa revuelta y empezó a despertar al resto. En el recuento comprobaron que faltaba ropa, un equipo de música y 1400 pesos.

El propio Ibarra dijo a la agencia Télam por vía telefónica que la sospecha es que fueron "dormidos con algún somnífero, ya que no se escuchó ningún ruido, y de golpe fue encontrado todo revuelto. No lo podemos creer". Los dos matrimonios, ahora, decidieron suspender sus vacaciones, ya que se quedaron sin dinero.

El otro hecho ocurrió también el domingo, entre las 14 y las 16, pero recién se conoció ayer, cuando la víctima, Felipe Matías Perillo, volvió a su vivienda de la calle Savio 863, en la zona del puerto de Mar del Plata.

Según las fuentes, los delincuentes ingresaron a la casa aprovechando que Perillo no se encontraba en su casa, violentando una ventana de un altillo, y una vez en el interior comenzaron a revolver todo.

Dos matrimonios de turistas y un vecino de Mar del Plata fueron las nuevas víctimas de los asaltos. Los primeros habían alquilado en Playa Dorada y les robaron todo después de una dosis de somníferos.



Una de las viviendas que ayer se sumaron a la estadística marplatense de los últimos días.

El gobierno bonaerense había asegurado que los delitos en Mar del Plata bajaron en relación al 2004.

Lograron violentar una caja fuerte de la que extrajeron 30 mil dólares. También se llevaron un reproductor de DVD y una compactera. Luego, los ladrones fugaron. Perillo detectó el faltante cuando llegó a su casa a las 16 y notó que le habían robado los 30 mil dólares y luego comprobó que también faltaban los equipos de música. En el hecho intervino personal de la seccional tercera y tomó conocimiento el fiscal de turno de Mar del Plata, Oscar Deniro.

Por otro lado, Eduardo Anchou, vicepresidente del Colegio de Martilleros y Corredores Públicos marplatense, denunció que las inmobiliarias también son víctimas de los robos. "Hay algunos pseudoclientes —dijo Anchou— que se hacen pasar por inquilinos temporarios para después efectuar un robo. En la última semana hubo dos casos importantes. Pero esta modalidad se usa

desde hace bastante tiempo. Por eso, las operaciones se hacen con interdepósitos bancarios."

Estos robos se suman a varios que se conocieron públicamente desde que comenzó el año en La Feliz, aunque el gobierno bonaerense negó que hubiera una ola de delitos en Mar del Plata y hasta aportó estadísticas en las que se señala que los robos disminuyeron respecto del mismo período del año anterior.

UNA BANDA MATO A DOS CUSTODIOS Y ROBO 200 MIL PESOS

A sangre y tiros en Moreno

▲ Dos custodios de una empresa de seguridad privada fueron salvajemente asesinados y un tercero resultó gravemente herido cuando el convoy en el que trasladaban una fuerte suma de dinero fue asaltado por una banda compuesta, según algunos testimonios, por al menos cinco hombres. El hecho ocurrió ayer, en el partido de Moreno, a plena luz del día, mientras los custodios transportaban en un vehículo, con apoyo de otro, 200 mil pesos correspondientes a la recaudación del Bingo de Moreno. Los asaltantes actuaron a cara descubierta y en forma extremadamente violenta. Al custodio que llevaba el dinero lo remataron a quemarropa, pese a que ya había recibido un disparo en el abdomen.

El hecho ocurrió apenas pasado el mediodía de ayer, en la intersección de las calles Independencia y Teniente Camilli, en el partido de Moreno. En ese lugar, dos vehículos de la empresa de seguridad privada Sarpico con cuatro custodios y un remisero fueron interceptados por una banda de al menos cinco hombres que actuaron a cara descubierta.

En uno de los vehículos, un Renault 9, tres custodios transportaban los 200 mil pesos obtenidos como recaudación por el Bingo de More-

no, ubicado en las calles Victorica y Mitre, y se dirigía hacia la sucursal del Banco Provincia. El segundo auto, un Volkswagen Polo, era conducido por un remisero a quien acompañaba un cuarto custodio que actuaba de apoyo.

Al tomar la calle Independencia, a la altura del cruce con Teniente Camilli, dos vehículos se cruzaron en el camino del transporte. Primero, un Volkswagen Senda color rojo se ubicó detrás de los dos vehículos de Sarpico haciendo de tapón para evitar que retrocedieran. Simultáneamente, una camioneta Renault Kangoo se cruzó por delante.

Al menos cinco hombres a cara descubierta bajaron de los vehículos para reclamar la recaudación. Pero inmediatamente comenzaron los tiros. Como resultado del impresionante cruce de balas, el custodio Marcelo Arduengo, de 24 años, y encargado de llevar la recaudación, fue herido por un proyectil de una pistola 9 milímetros. Pero luego fue rematado por otro disparo en el estómago. Los peritos analizan si este segundo disparo fue realizado por la misma arma que efectuó el disparo anterior.

En tanto, otros dos de los efectivos de seguridad privada, identificados por las fuentes policiales y judiciales como Eduardo Pouza y Jesús

Oscar Navarro, ambos retirados de la Federal, resultaron gravemente heridos. Ambos fueron trasladados de urgencia al Hospital Churrua, en Capital Federal, donde en horas de la tarde de ayer Navarro murió a raíz de las heridas de bala sufridas en el asalto.

Por su lado, Pouza quedó internado en estado muy grave, ya que había recibido un impacto de bala en la cabeza, según informaron fuentes policiales. A su vez, el remisero, identificado por la policía como Eduardo Casi, sufrió heridas leves, mientras que el cuarto custodio, Miguel Rabaiotti, de 58 años y también retirado de la Federal, resultó ileso.

Según aseguraron los investigadores, los delincuentes se apoderaron de los 200 mil pesos de la recaudación e inmediatamente huyeron a bordo de la camioneta Kangoo en dirección a la autopista Gaona, dejando abandonado en el lugar el Volkswagen Senda. De acuerdo con los testimonios de los testigos y de las primeras pericias realizadas en el lugar del hecho, los ladrones estaban armados con pistolas calibre 9 milímetros, escopetas y hasta una Itaka 12.70.

En el caso interviene personal de la comisaría primera de Moreno y el fiscal del Departamento Judicial de Mercedes, Horacio Chiminelli.

Torres de Manantiales - Mar del Plata

EN FEBRERO JUNTOS ES MEJOR

Nueva promoción especial para grupo familiar.

- Y un divertido superprograma esperándolo.
- Amplio departamento de 3 ambientes, totalmente equipado y con vista al mar.
- Carpa en playa privada y deportes en el Club de Mar.
- FUN CLUB: Recreación y entretenimientos diarios, shows y espectáculos.

Consulte alojamiento en CABAÑAS y DORMIS en el CLUB de MAR.

- 6 pagos con tarjeta sin interés o descuentos por pago en efectivo •

Reservas: Buenos Aires:
Tel.: (011) 4372-9260/9360
info@manantiales.com.ar
Mar del Plata:
Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340
manantiales@manantiales.com.ar

Torres de MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

Consulte a su Agente de Viajes - www.manantiales.com.ar

SIETE MUERTOS, ENTRE ELLOS MEDIA FAMILIA APLASTADA POR UN ARBOL

Con toda la furia de un temporal

Un eucalipto de veinte metros de alto por dos de ancho cayó sobre una casilla de Luis Guillón, en el sur del conurbano, y terminó de un golpe con la vida de una mujer de 28 años y dos de sus hijos, de tres años y seis meses. Fue uno de los dolorosos efectos del temporal de lluvia y viento que también causó siete muertes en la provincia de Buenos Aires y en Rosario. En el conurbano bonaerense, 800 personas fueron evacuadas por causa de inundaciones, 600 de ellas de Berisso. Los vientos de más de 90 kilómetros por hora que soplaban peligrosamente sobre el río, imposibilitaron la partida a Uruguay a cerca de 1300 pasajeros de Buquebús, que armaron revuelo con sus quejas en el puerto de la ciudad.

A las 6, el inmenso eucalipto de Santa Catalina y Maquinista Savio, en Luis Guillón, partido de Esteban Echeverría, se derrumbó. Algo que los vecinos temían desde hacía tiempo, por lo que habían realizado varios pedidos para que lo cortaran y terminara su amenaza. Pero sus reclamos no fueron oídos. La fuerza del viento y el agua que ablandó las raíces lo tiraron sobre la casilla en la que vivían 11 personas. En el instante murieron Alejandra Olivera y dos de sus cuatro hijos. Los demás habitantes, la mayoría familiares, salieron de la casa indemnes. Para poder sacar a los hijos restantes de la mujer tuvieron que hacer un agujero en una pared. Los chicos, más grandes que sus hermanos fallecidos, tenían heridas leves. Los bomberos intentaban en la tarde de ayer conseguir una pluma para levantar al árbol caído, que todavía mantenía aprisionados a los cuerpos.

Otras tres personas murieron por electrocución en Isidro Casanova, Dock Sud y Tristán Suárez. A las 6, Janneth Elidí Heredia, de 20 años, recibió una descarga en su casa de Dock Sud cuando tocó la puerta, que estaba en contacto con un cable. Gustavo Díaz, de 27, murió a la misma hora al conectar un cable frente a su vivienda de Tristán Suárez, porque durante la tormenta se había quedado sin energía eléctrica. A las 9, María Aspere, de 30 años, murió cuando descolgaba ropa de un alambre en los fondos de su domicilio de Casanova. Su pequeño hijo sufrió heridas.

Desde el Ministerio de Desarrollo Humano bonaerense se informó que en Berisso había 600 evacuados, en Ensenada 63 y en Quilmes 38, por motivo de la crecida del Río de la Plata. En esta zona se esperaba un nuevo avance en el caudal para las 22, según señaló el Servicio Meteorológico Nacional (SMN). El ministro de Desarrollo Humano bonaerense, Juan Pablo Cafiero, indicó que la crecida dejaba un panorama "muy complicado en Berisso". Y contó que "la mayoría de los evacuados de este partido son chicos y ancianos, y se les entregó colchones, zapatillas o pañales". Fueron alojados en el Gimnasio Municipal, donde también se les dio ropa seca y raciones de alimento. "Otras muchas familias tienen hasta un metro de agua dentro de sus casas, pero se niegan a retirarse porque tienen miedo a los saqueos", afirmó Cafiero. Respecto de ofrecimientos de ayuda, el ministro dijo que "hasta ahora no la necesitamos. Cuando necesitemos lo vamos a pedir", y comentó que "por ahora tenemos miedo de que pase lo mismo que en 1989, cuando hubo una gran inun-

En Luis Guillón, una mujer y dos de sus hijos fueron aplastados por un inmenso eucalipto. Otros tres fallecieron electrocutados. Unas 800 personas fueron evacuadas en la provincia de Buenos Aires.



Finalmente, los cuerpos de Alejandra Olivera y sus hijitos de 6 meses y 3 años fueron rescatados. Los vecinos denunciaron que ya se había pedido cortar el árbol, pero las autoridades se negaron.

dación en esta zona". Efectivos de Prefectura Naval rescataron a 25 isleños de sus viviendas de las islas Paulino y Santiago.

El alerta meteorológico regía ayer para el Río de la Plata y las zonas costeras de la Argentina y Uruguay. En estas regiones persistían lluvias intermitentes y vientos del sur con ráfagas que llegaban hasta los 105 kilómetros por hora. El temporal también produjo demoras de más de cinco horas en un tren que traía a turistas desde Mar del Plata hasta la estación de Constitución. La caída de un eucalipto sobre los cables del tren eléctrico a la altura de Burzaco mantuvo interrumpido por varias horas el servicio de Metropolitano que va desde Glew hasta la ciudad.

En Capital Federal, las lluvias y vientos provocaron el derrumbe de una pared en la esquina de Conde y Dorrego, donde dos autos resultaron dañados. Hubo caídas de árboles en Palermo, Belgrano, La Boca y Barrio Norte. Las precipitaciones produjeron inundaciones en Núñez y en el partido de Avellaneda, al punto de que la avenida Libertador y la bajada sur del antiguo puente Avellaneda fueron cortados al tránsito.

El SMN detalló que desde las 9 del domingo hasta las 9 de ayer, el agua caída en el área metropolitana fue de 67,5 milímetros, con mayor intensidad durante la madrugada y la mañana del lunes. Ambos valores "son normales para el mes de enero", aseguró la pronosticadora de turno del SMN, Marta Fernández. "Lo que pasa es que prácticamente no llovió el resto del mes. Y recién se dio en forma continuada los últimos días del mes", agregó. Adelantó que continuarán algunas precipitaciones y chaparrones para hoy, y los vientos van a seguir prevaleciendo desde el sur, "lo que provoca un descenso de la temperatura". En los próximos días, las temperaturas máximas van a oscilar entre los 22 y 25 grados y las mínimas entre los 12 y 13 grados.

4300 TURISTAS QUEDARON VARADOS EN AMBAS ORILLAS

Varados muy lejos de Varadero

Durante varias horas, las condiciones climáticas también se encargaron de sumar la palabra Uruguay al mundo de lo imposible. Al menos así lo vivieron los más de mil pasajeros varados en la terminal de Buquebús. A ellos se sumaron otros 2500 en Colonia, y unos 500 en Montevideo, varados sin poder embarcar hasta anoche debido a los fuertes vientos que afectaron la región, de hasta 80 kilómetros por hora.

Juana y Carlos llegaron al puerto a las 23 del domingo. Proyectaban que una hora y media después estarían en movimiento hacia Colonia. Pero nada de eso pasó, y los que tenían pasajes para salir el lunes a las 7.30 también se encontraron con que el temporal les marcaba una decisión inapelable: los puertos estaban cerrados de ambos lados del charco. El día Isabel y Juan Patricio, los dos buques, quedaron amarrados al puerto.



El temporal obligó a suspender los embarques de Buquebús. Por la noche, las condiciones mejoraron y se volvió a operar.

Las opciones eran devolver el pasaje, a cambio del ciento por ciento de su valor —en condiciones normales sólo se devuelve el 70 por ciento— o esperar las novedades, dejando el pasaje abierto. Muchos optaron por volver a su casa y esperar un llamado de la empresa. Otros se quedaron por si acaso, con una cara que delataba el desagrado por la espera. Según contó a **Página/12** Santiago, que tenía pasaje para la 0.30 del lunes, ya en la sala de preembarque "nos habían advertido de las demoras".

Pero muchos creyeron que al menos era positivo empezar el viaje y pidieron embarcar. "La gente aplaudía y, por presión, los dejaron subir", relató el joven de 19 años. La noche fue absolutamente inmóvil y "por un micrófono se repetía que estaba cerrado el puerto de Colonia". A la madrugada, los reclamos fueron a la inversa: todos querían bajar. Se quejaban de que pese al cambio de tempe-

43 mil sin electricidad

En Rosario, Santa Fe, murieron cuatro personas con motivo de las tormentas. Allí, el temporal dejó a 30 mil usuarios sin energía eléctrica. En Córdoba, también afectada por las lluvias, quedaron sin luz 13 mil viviendas. Ayer por la tarde las tormentas se trasladaron a Misiones.

En la madrugada, Luciano Echerralde, de 24 años, caminaba junto a su novia, Laura Hernández, de 21. Ambos murieron al pisar un cable de alta tensión que había caído por el temporal. Otra pareja que iba en moto a las 3 en medio de la tormenta falleció al chocar contra un auto.

En esa ciudad resultaron derribados 150 árboles, que dejaron sin luz a miles de casas. La misma causa afectó a 13 mil viviendas y comercios de Córdoba. Desde el Servicio Meteorológico Nacional se explicó que las lluvias obedecían a "un frente frío que alcanzó el sur de Misiones y se extiende hacia los estados del sur de Brasil". Pero allí llegaron disminuidas en su intensidad, como ocurrió en Corrientes, Entre Ríos y Uruguay.

raturas el aire acondicionado había permanecido prendido. Una pasajera aseguró que "en algunos lugares del barco goteaba, los chicos no tenían para desayunar, y nos congelamos". Según el director de Buquebús, Mariano Paz, la idea era emprender el viaje de inmediato cuando se recibiera la autorización.

Por medio de un comunicado, la empresa informó que "como consecuencia del temporal que azota el Río de la Plata desde la tarde de ayer se encuentran cerrados para operaciones los puertos de Colonia del Sacramento y de Montevideo, y la empresa se ha visto obligada a suspender sus frecuencias hasta tanto los puertos estén abiertos".

A las 11.30, finalmente salió un servicio con destino a Montevideo, con unos 550 pasajeros. Pero el barco se movió de tal manera, por la agitación de las aguas, que a los cuarenta minutos el capitán del barco decidió volver a Buenos Aires. Juana y Carlos contaron que "mucha gente se descompuso y empezó a vomitar, era un desastre".

Aunque aclararon que Buquebús "no tiene la culpa de lo que pasa con el tiempo", ambos se quejaron de que no les dieron información certera desde el principio. Cerca de las 19, voceros de la empresa anunciaron que se había abierto el puerto de Colonia. Según anunciaron, estaba pronta la salida de dos buques, cada uno con capacidad para unas 1200 personas.

A Santiago, que empezó sus vacaciones el mismo día de los vientos, nada le sacaba la sonrisa. Su mamá llegó a hacerle compañía un rato en la terminal. "Perdí un día de vacaciones. Me quedan catorce", afirmó.

EL PREMIER IRAQUI LLAMA A LA UNIDAD DEL PAIS CON LA MIRA EN EL PROCESO POLITICO

El dilema ahora, la implicancia sunnita

Por Angeles Espinosa *
Desde Bagdad

“No hubo boicoteo; tal amenaza fue refutada por la asistencia a las urnas que aunque varialió de una provincia a otra, siendo mayor de lo que esperábamos, incluso en las zonas sunnitas”, anunció ufano ayer el portavoz de la Comisión Electoral Independiente, Farid Ayar. El consejero electoral de la ONU, Carlos Valenzuela, refrendó este extremo que, de confirmarse, sería tanto o más importante que la alta tasa de participación global. Como dato oficial, se supo que de los iraquíes expatriados el 93 por ciento de los inscriptos acudió a las urnas. “Fue una victoria sobre los terroristas”, proclamó el primer ministro, Ayad Alawi, pero el éxito de los iraquíes puede quedar empañado si los representantes que han elegido no son capaces de implicar a la minoría árabe sunnita en el futuro político del país.

De momento, todos son felicitaciones a los iraquíes: de sus gobernantes provisionales, de dirigentes extranjeros e incluso del habitualmente reservado líder espiritual de los chiítas. “El gran ayatolá Alí Sistani felicita a los iraquíes por haber acudido a votar”, anunció su representante en Kerbala, el ‘ayatulá’ Ahmed al Safi, quien añadió que el anciano clérigo había lamentado no poder participar él mismo por ser de nacionalidad iraní. La intervención de Sistani en noviembre de 2003 fue básica para que EE.UU. fijara un plazo a la convocatoria electoral. Sus consejeros participaron en la elaboración de la candidatura de la Alianza Unida Iraquí, que se espera obtenga el mayor número de escaños.

Sin embargo, algunas voces han empezado a mostrar cautela sobre la necesidad de que se embarque en el proyecto a la comunidad árabe sunnita –un 20% de la población frente al 60% de árabes chiítas y casi otro 20% de kurdos-. Esa minoría se ha sentido alienada por el trato recibido de Estados Unidos, y la mayoría de sus líderes político-religiosos ha optado por boicotear las elecciones, aunque han dado signos de no querer descolgarse del todo.

Si los representantes ahora elegidos no les tienden la mano, la fractura puede inclinarse de forma definitiva hacia la violencia de la que han desconfiado hasta ahora. Tal como advierte Chris Toensing, director del boletín *Middle East Report*, “el proceso político que patrocina EE.UU. ha mantenido el ritmo, pero su final no garantiza de por sí un Irak estable y seguro”.

Así lo ha entendido Alawi, quien desde su llegada al poder ha hecho esfuerzos por implicar a los sunnitas. “Durante el tiempo que me queda (como primer ministro), voy a iniciar un diálogo nacional para garantizar que la voz de todos los iraquíes esté presente en el próximo gobierno”, anunció ayer tras hacer un llamamiento a todos los iraquíes “a superar las diferencias y trabajar juntos por la paz”.

Una vez constituida, la Asamblea Nacional tiene que elegir un presidente y dos vicepresidentes con el respaldo de dos tercios de la Cámara. Esa presidencia colegiada debe a su vez designar por unanimidad al primer ministro y, con

su recomendación, a los miembros del gobierno transitorio. El proceso de negociación entre bambalinas puede llevar varias semanas, por lo que es previsible que Alawi siga al frente del ejecutivo provisional hasta marzo.

“¿Ya saben algo?”, pregunta expectante la iraquí que cachea a la periodista a la entrada de la conferencia de prensa de la Comisión Electoral mientras muestra orgullosa el dedo manchado de tinta que la identifica como votante. Como ella la mayoría de los iraquíes se manifestaban ayer inquietos por saber los resultados cuanto antes. Tendrán que esperar. El portavoz de la comisión se negó a adelantar datos preliminares.

Concluida la primera fase del recuento en cada uno de los centros de voto, ayer por la tarde se iniciaba la consolidación de los votos en Bagdad. Dos centenares de empleados electorales, dotados de 80 ordenadores, se afanan en la Oficina Nacional por informatizar el con-

Final: El proceso político que patrocina EE.UU. mantuvo el ritmo, pero su final “no garantiza de por sí un Irak estable y seguro”, advierten.

tenido de las actas electorales y verficar de forma aleatoria las papeletas de algunas urnas. Aunque Ayar dijo que esperan disponer de las primeras proyecciones en una semana, los resultados oficiales no se harán públicos antes de 10 días.

El día anterior, la comisión anunció que, basándose en informaciones sueltas, tenía la impresión de que la asistencia a las urnas había superado el 57% esperaba, es decir, unos ocho millones de votantes sobre los 14,2 millones potenciales. “El resultado final puede estar entre el 60% y el 75%”, se arriesgó a especular ayer Harez Mohamed Hasán, vicepresidente de la comisión. Sin embargo, Ayar insistió en la prudencia a falta de datos finales.

Conocer la participación exacta en las provincias de Al Anbar, Saladino, Nínive y Diyala resulta fundamental para establecer el alcan-



Concluida la primera fase del recuento en cada uno de los centros de voto, ayer se iniciaba la consolidación de los votos en Bagdad.

DOS GRUPOS SE ADJUDICAN HABER DERRIBADO EL HERCULES

La “caída” del avión británico

Por Kim Sengupta *
Desde Basora



Imagen de TV del Hércules. Al Jazeera difundió un video.

La seguridad de los vuelos militares en Irak estaba bajo urgente inspección anoche, después de que militantes islámicos se adjudicaran haber derribado con un misil tierra-aire un avión de transporte británico que llevaba fuerzas especiales. Parecía más que probable que los 10 hombres a bordo del Hércules C-130 hubieran sido muertos por los insurgentes, pero los detalles del choque estaban rodeados de misterio, mientras los ministros se enfrentaban a preguntas sobre la misión del avión. La escalada en la amenaza de los insurgentes causará alarma. Los aviones Hércules son los “caballos de trabajo” de las fuerzas británicas y estadounidenses, y son usados para transportar fuerzas y su equipo a Bagdad y Basora (sur), donde están establecidas las tropas británicas.

Las preguntan giraban en torno de por qué 10 fuerzas británicas eran llevadas a una base de Estados Unidos en el norte de Irak. Los nueve miembros de la RAF a bordo pertenecían a un escuadrón especial. El soldado que también murió se cree que era un miembro de la SAS (Servicios Aéreos Especiales). Se dirigió a una enorme base de Estados Unidos en Balad, que es usada como un puesto de avanzada para la SAS. Los restos estaban esparcidos cerca del lugar donde se estrelló, a unos 30 kilómetros de Bagdad, sugiriendo que la explosión ocurrió en el aire. Las tropas británicas que buscaban los cuerpos trataban de rodear el área, que es territorio hostil. El

** De The Independent, de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Alicia B Nieve.*

video que apareció en la televisión Al Jazeera parecía apoyar las declaraciones de los insurgentes. Mostraba un mecanismo controlado por control remoto aparentemente disparando dos misiles al avión. También había partes de una avión quemándose disperso en una amplia área, incluyendo una gran sección de un motor. El video fue emitido por la Brigada de la Revolución 1920. Sin embargo, otro grupo islamista, Ansar al Sunna, antes se había adjudicado la autoría.

** De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhère.*

Paso a paso de Polonia

El ministro polaco de Defensa, Jerzy Szmajdzinski, anunció ayer la próxima retirada de 800 de los 2500 soldados que tiene destacados en Irak como consecuencia de la normalización paulatina que espera después de las elecciones. Por otra parte, el presidente de EE.UU., George Bush, mantuvo ayer una ronda de contactos telefónicos con el presidente francés, Jacques Chirac; y el canciller alemán, Gerhard Schröder, los principales países opositores a la invasión militar de Irak, y con su gran aliado en la ocupación, el primer ministro británico, Tony Blair, para valorar el “importante” paso dado por el pueblo iraquí hacia la democracia el pasado domingo.



Soldados norteamericanos corren tras dos sospechosos que abrieron fuego en el centro de Bagdad.

Votaron por la libertad... de los ocupantes y su Irak de fantasía

Por Robert Fisk *
Desde Bagdad

Un vendaval irrumpió ayer en Bagdad, arrancando los carteles de la elección de las paredes, enviando remolinos de viento entre las persianas de los negocios de la calle Rashid, dándole un nuevo sentido a los pasamontañas y a las máscaras negras usados por la policía en la plaza Tahrir. Tahrir –Independencia– es una palabra por lo que mucha gente votó el domingo: no por “democracia” como querían los medios occidentales sino por libertad, libertad para hablar, libertad para votar, libertad de los estadounidenses. Ellos también estaban en Bagdad ayer, conduciendo sus Humvees a través de Karada, dando vueltas por la ciudad en sus Apaches y sus pequeños helicópteros Sioux que parecen abejas.

Durante días debemos esperar los resultados de las elecciones. Un vocero de la Alianza Nacional Iraquí Chiíta Musulmana (ANI) es citado en *The New York Times* como diciendo que los estadounidenses y los británicos dicen que su partido puede haber ganado por más del 50 por ciento de los votos –¡la República Chiíta llegó a su mayoría de edad!– y de eso se habla en Bagdad cuando la gente lo escucha en árabe en sus estaciones de radio y televisión del Golfo. Pero, ¿cómo podrían los estadounidenses saber que ANI ganó por más de la mitad de los votos? Al final de la calle Jumhuriya, un escuadrón de policía en ropa civil está parado en un camión pick-up, los rifles apuntándonos a nosotros, algunos con pasamontañas. Al mediodía, se supone que todavía está en vigencia el toque de queda. Las casas están tapiadas y los negocios cerrados.

En el menos favorito de mis restaurantes en Bagdad, el shish kebab iraquí sabe a cartón. Con razón, mi amigo Haidar dice que la única comida decente que comemos hoy en día es en los funerales, la mejor carne con especias, los vegetales más frescos, las tortas más lindas, todo servido para honrar el último mártir. En la calle Nidhal, encuentro un ómnibus Hus arrastrando nuestro automóvil, un gran coche negro con

una bandera iraquí en la delantera y su destino, Mecca, escrito con pintura negra sobre una bandera en el frente. Impedidos de hacerlo por el toque de queda de las elecciones, los peregrinos partían en su largo viaje al sur, a través de Najaf y Kerbala y Basora y Kuwait y hacia Arabia Saudita para rodear el Kaba y tirarle piedras a los pilares, que popularmente, representan al diablo. Contra esta insurgencia, esta elección, el eterno y sin remedio optimismo de los señores Bush y Blair, el ritual mucho más eterno de la fe y la oración musulmana sigue adelante.

La televisión titila en mi habitación. El ex hombre de la CIA y primer ministro “interino”, Iyad Alla-

wi, posiblemente el próximo “interino” también, les está diciendo a los iraquíes, que su voto el domingo significa que “los terroristas han sido derrotados”. A ponerse los chalecos antibalas, me digo a mí mismo. ¿Por qué esta gente, los británicos, hicieron lo mismo en Irlanda del Norte: invitan al ataque? Este es el mismo Allawi quien, desde su bunker seguro en la “zona verde”, instruí a su pueblo vulnerable a que votara hace dos días.

Cada vez más, sentimos esta vasta distancia cósmica entre el Irak real y el Irak de fantasía de Washington y Londres. Lo veo a Blair hablando nerviosamente, su lenguaje corporal a la defensiva, su ojos es-

pirituales contándonos lo estupendamente exitosa que ha sido esta elección. Pero cuando calculo el tiempo de su grabación original, me doy cuenta de que ya debe saber que el Hércules de la RAF se estrelló, que tanto como 10 británicos murieron, y sin embargo, eligió mantener en secreto el grado de esta tragedia a su pueblo cuando habló el domingo a la noche. Entonces, ¿por qué sorprende cuando los estadounidenses y los británicos todavía mantienen en secreto el número de iraquíes que mueren aquí todos los días?

Dos veces a la mañana, se escuchan enormes explosiones que rugen sobre Bagdad. Escucho una batalla de disparos cerca de Sadr City. Pero la radio local iraquí no explica esto. A media mañana, dos automóviles de la policía me pasan, las sirenas sonando, los Kalashnikovs saliendo por las ventanillas apuntando a los motoristas, los policías insultando a cualquiera que les bloquee el camino. Nuevamente ningún motivo. Ellos son el mundo real, con pasamontañas y no identificables. Veloces y levantan polvo. Como el viento.

** De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhère.*

LOS JUICIOS SON INCONSTITUCIONALES, DICE UNA MAGISTRADA

Guantánamo y los tribunales en fuga

Por Rosa Townsend *
Desde Miami

Una juez federal de EE.UU. reafirmó ayer el derecho de los detenidos de Guantánamo a recurrir sus casos ante la Justicia norteamericana, contradiciendo el dictamen de otro magistrado, que se lo denegó. Ambas son interpretaciones de un mismo y ambiguo fallo del Tribunal Supremo, que concede a los detenidos la posibilidad de solicitar su liberación mediante recursos de habeas corpus en una jurisdicción federal, pero sin garantizarles que se vayan a tramitar.

El caso, probablemente, se dirima en tribunales de apelaciones o en el propio Supremo. La juez Joyce

Hens Green no sólo rechaza la petición del gobierno de George W. Bush de que se desestimen las apelaciones de los detenidos sino que declara inconstitucional el proceso establecido por el Pentágono, denominado Tribunales de Revisión del Status de Combatiente Enemigo. El gobierno creó esos tribunales administrativos en supuesto cumplimiento de la orden del Supremo, pero el fallo de ayer deja en el aire su validez.

“El procedimiento de esos tribunales es inconstitucional porque no conlleva garantías procesales”, dijo la juez Green en un dictamen de 65 páginas, que no escatima críticas al gobierno. En concreto, le reprocha que los sospechosos de terrorismo, tengan que comparecer sin abogado y que les impidan ac-

ceder a pruebas que, potencialmente, los pudieran exonerar, bajo la excusa de que pueden poner en peligro la seguridad nacional. “Por supuesto, que sería más fácil para el gobierno librar la guerra contra el terrorismo si pudiera recluir a todos (los combatientes enemigos) en Guantánamo, sin tener que respetar los derechos constitucionales de los detenidos”, sentencia la juez. “En suma, no debe existir duda de que la Quinta Enmienda ejercida por los detenidos de Guantánamo en este recurso, el derecho a no ser acusados sin garantías procesales, es uno de los derechos más fundamentales reconocidos en la Constitución”.

** De El País de Madrid. Especial para Página/12.*

MIRADOR

URUGUAY

La tumba del horror

“La información sobre el Plan Cóndor se la llevó a la tumba. Eso es lamentable.” Así reaccionó ayer una familiar de un desaparecido uruguayo ante la noticia de que el teniente general retirado Julio César Vadora, comandante en jefe del ejército durante la dictadura militar en Uruguay, murió ayer. Irma Leites, de Plenaria Memoria y Justicia, dijo que Vadora estuvo involucrado en el Plan Cóndor, que coordinó entre las dictaduras militares de los '70 la represión de izquierdistas en el Cono Sur y dejó decenas de desaparecidos. Leites dijo que “habiéndolo conocido en la cárcel y sabiendo cómo organizaba las torturas, realmente no puedo lamentar su muerte”. Vadora fue el primer comandante del ejército (1974-1978) que perteneció desde su primera etapa a la logia militar secreta ultranacionalista Tenientes de Artigas (1964), cuyos integrantes tuvieron influencia decisiva en el golpe de Estado de 1973 y en la dictadura que se extendió hasta 1985.

Si hubo desamor, ahora la Unión Europea busca acercarse a la isla

Europa suspendió temporalmente las sanciones políticas contra el gobierno de Castro, adoptadas desde junio del 2003.

Por Ricardo De Rituerto y Mauricio Vicent *
Desde Bruselas y La Habana

La Unión Europea suspendió ayer temporalmente todas las sanciones adoptadas contra Cuba en junio del 2003, y se propone ahora “mantener un diálogo constructivo con las autoridades” y también “desarrollar relaciones más intensas con la oposición pacífica”, según el acuerdo alcanzado ayer por los ministros de Exteriores comunitarios. Estados Unidos expresó su descontento.

El gobierno checo, el que más se resistió a la flexibilización, insistió en que se revise la nueva postura en junio próximo en función de la democratización y el respeto a los derechos humanos en la isla. Por su parte, la mayor parte de los disidentes cubanos criticó con dureza la decisión. Los gobiernos de la Unión ratificaron la posición co-

mún vigente desde 1996, que busca alentar una transición hacia el pluralismo, el respeto a los derechos del hombre y las libertades fundamentales, y una mejora de las condiciones de vida del pueblo cubano. Pero renunciaron al castigo impuesto en el 2003 tras una oleada de detenciones y tres fusilamientos. Entonces se decidió invitar a disidentes a las fiestas nacionales en las embajadas de la Unión, suspender las visitas de alto nivel y reducir el nivel de participación en actos culturales. La Habana reaccionó de inmediato y congeló las relaciones con los Veinticinco.

“Han sido medidas contraproducentes y faltas de eficacia”, dijo ayer Miguel Angel Moratinos, jefe de la diplomacia española, al presentar el cambio de estrategia. El punto más crítico, las invitaciones a los disidentes a las fiestas en las embajadas, no queda explícitamente recogido en las nuevas conclusiones, que sí se refieren a



El canciller luxemburgués (izq.), junto a Javier Solana. Solana es el máximo responsable de Exteriores de la UE.

los otros dos. Es un asunto que queda abierto, aparentemente, al criterio de cada gobierno. Europa va a insistir en la democratización, los derechos humanos y el estado de derecho “a través del diálogo con las autoridades”, dijo Moratinos, quien se mostró convencido de que el régimen cubano dará pasos concretos en esos campos. A su juicio, la flexibilidad en la relación buscada por España ha dado frutos incluso antes de entrar en vigor, con la liberación de 12 de los 75 presos y el diálogo del gobierno de La Habana con los embajadores europeos. “Yo miro al futuro con optimismo”, señaló. Algunos disidentes cubanos ca-

lificaron la decisión de los ministros europeos de “error”, otros de “política de apaciguamiento a una tiranía”, mientras que los más conciliadores consideraron inteligente la estrategia de sustituir la confrontación por el diálogo. El líder de Cambio Cubano, Eloy Gutiérrez Menoyo, saludó lo sucedido. “Es una política inteligente que permite establecer las bases de un diálogo constructivo. Pero la UE ahora debe definir lo que es el apoyo a la oposición pacífica, pues algunos lo que están haciendo es alentar la confrontación.”

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

EL EX JEFE DE LA DINA, COMPLICADO

Todo se le vino en contra

La soga en el cuello del jerrarca de la represión chilena se estrecha cada vez más, después de revelarse en la prensa chilena que Manuel Contreras planeaba un tiroteo para evitar ser detenido el viernes pasado. Se lo acusa de ser autor intelectual del asesinato del ex jefe del ejército Carlos Prats y su esposa, según informó el abogado Hernán Quezada. La defensa del caso Prats aportó preguntas para el interrogatorio que el juez a cargo de la causa, Alejandro Solís, hará a Michael Townley, autor material del asesinato, después de que el Departamento de Estado norteamericano autorizara al juez a viajar hoy a EE.UU., donde el ex agente de la DINA se encuentra refugiado desde 1979.

La hija de Contreras llamó en cuanto lo supo al comandante del ejército chileno, Juan Emilio Cheyre. Su padre les había informado a ella y al resto de la familia que no se rendiría para ser detenido y cumplir la condena de doce años por el asesinato de Miguel Angel Sandoval, y que si era necesario abriría fuego contra quienes fueran a prenderlo. Cheyre había intentado hacerlo por las buenas, ofreciéndoles a los condenados ser trasladados a la oficina del juez en vehículos de la institución para que fueran tratados con “dignidad” y no fueran vistos como reos comunes. Pero Contreras puso el grito en el cielo, y de-

cidó hacer un último gesto de rebeldía. Sin embargo, a pesar de sus pataleos para evitar hundirse (incluida la carta que mandó a El Mercurio acusando a Pinochet de haberlo abandonado a su suerte) nuevas revelaciones de parte de la defensa en el caso Prats apuntan hacia él como el cerebro del asesinato al ex jefe del ejército, perpetrado en nuestro país por el entonces agente de la DINA Townley en 1974. “Nosotros, de acuerdo con la investigación que realizó el juez Alejandro Solís, más la investigación en la Argentina, consideramos que la orden provino directamente de Contreras”, dijo Quezada.

La defensa envió un cuestionario de 30 preguntas al juez Solís, orientadas a ratificar las declaraciones de Townley, quien confesó ser quien ejecutó el doble homicidio ante la jueza María Servini de Cubría. El magistrado viaja hoy a EE.UU. para participar en Washington el 3 y 4 de febrero de los interrogatorios a Townley y al ex mayor del ejército chileno Armando Fernández, tras la invitación cursada por el Departamento de Justicia norteamericano. El juez Solís considera que Townley mantiene en reserva información valiosa sobre operaciones de inteligencia en el exterior durante los primeros años del régimen militar. Por el caso Prats, Solís procesó a Contreras y al ex jefe del departamento exterior de la DINA, Raúl Iturriaga.

transformaciones
ANTES Y DESPUES

DEL CUERPO Y DEL ALMA

22:00

CIUDAD ROJA

Elas juegan con tus sentidos para dejarte al borde de la locura.

23:00

ESTA NOCHE EN CASA

FERNANDO “PINTITA” GAGO, FIGURA DE BOCA ANTE RIVER

La pinta no es lo de menos

Era su primer superclásico, pero ni se notó. Con mucha tranquilidad y gracias a su muy buena técnica, el juvenil Fernando Gago, 18 años, se convirtió en una de las principales figuras en el triunfo de Boca con que cerró la pretemporada. Pero más allá de su muy buena actuación, el volante central pretende mantener la calma y seguir trabajando para ganarse un lugar entre los titulares. Así vivió el día después del clásico, Pintita, apodo que le debe a Ramón Maddoni, su entrenador en las infantiles del club Parque, que le gritó “jugá y dejá de hacer pinta” luego de que el pibe sobrra la situación en un encuentro.

“Fue un partido soñado”, señaló Gago. “Por suerte se dieron las cosas. Pero ahora hay que seguir trabajando y no quedarse con lo conseguido en este encuentro”, destacó el mediocampista, que estuvo preseleccionado en el juvenil Sub-20 que está disputando el Sudamericano, pero que se quedó afuera del plantel en el último corte. Sin embargo, la desilusión que significó no tener lugar en ese equipo se transformó en la posibilidad de luchar por un puesto en Boca. Es que Jorge Benítez, su técnico en la quinta división, le dio la chance de debutar y lo utilizó mucho durante la pretemporada. De esa forma, arrancó como titular ante Racing, se destacó ante Independiente y fue figura ante River. Eso llevó a que recibiera muchos comentarios elogiosos y se convirtiera en un personaje requerido. “Sí, leí un poco los diarios cuando me levanté. Hay que manejarlo con tranquilidad, afianzarme y seguir luchando por un puesto en Boca”, señaló el juvenil volante.

Sobre las claves de la victoria ante River, Gago destacó el trabajo que Boca llevó a cabo en el mediocampo, donde logró frenar el juego del rival y luego consiguió armar sus circuitos ofensivos. “Se trabajó bien en la mitad de la cancha, sabíamos que ellos juegan bien ahí. El técnico nos dijo que marquemos y después juguemos”, indicó Gago, que se mostró feliz por la forma en que pudo anular a Marcelo Gallardo. “Mi idea fue marcarlo bien, fuerte, pero sin mala leche. Entre los jugadores debemos respetarnos”, señaló el jugador, que en las divisiones inferiores y en las selecciones juveniles también se desempeñó como enganche. Incluso, en el Mundial Sub-17 de Finlandia ocupó esa posición.

Sobre la seguridad que mostró en el partido, Gago la atribuyó a las voces de aliento de sus compañeros más experimentados. “La tranquilidad me la dieron el Mellizo y el Chelo, que son dos jugadores con experiencia. Ellos me hablaron, me dijeron que esté tranquilo y que jugara como siempre”, explicó Gago, que vivió de manera especial su primer superclásico. “Son partidos así. Si bien es un encuentro de verano, es una final y es importante ganarlo. Había que jugarlo a muerte”, expresó la figura del Boca-River.

El juvenil volante mostró su estampa en su primer superclásico. “Fue un partido soñado”, aseguró el pibe, que igual mantiene la calma.



Fernando Gago marca a Ernesto Farías durante el clásico.

El pibe de Boca fue una de las grandes figuras de la cancha.

ASTRADA RECONOCIO QUE BOCA JUGO MEJOR QUE RIVER

“Ellos fueron superiores”

Luego de la caída ante Boca en la Copa Revancha, el entrenador de River, Leonardo Astrada, admitió que su equipo fue superado por su rival durante el partido disputado en Mendoza. “Ellos fueron superiores. Hay que reconocer que ellos jugaron mejor. Futbolísticamente no respondimos. El equipo estuvo sin coordinación y tuvimos poca claridad para jugar con la pelota”, expresó Astrada, que sin embargo, señaló que no se encuentra demasiado preocupado pese a la actuación del domingo y a que River no ganó ninguno de los cinco partidos que disputó en el verano.

“No se gana con nombres sino con funcionamiento, lamentablemente nos tocó perder”, expresó Astrada, que intentó encontrarle un lado positivo a la derrota. “Estos partidos tienen que servir para saber que se están cometiendo errores. Buscamos un buen funcionamiento que nos va a llevar a los triunfos”, señaló el entrenador, que asegura no estar preocupado. De acuerdo con su visión, en el tiempo que resta de pretemporada hasta que arranquen la Copa Libertadores y el torneo Clausura podrá levantar el ánimo y el rendimiento de sus jugadores. “Estoy tranquilo. Restan 15 días de trabajo y ahí vamos a jugar por los puntos. Por eso, creo que vamos a mejorar”, expresó un confiado Astrada.

En cuanto a los refuerzos, el técnico recibió una buena noticia porque quedó cerrada la incorporación del lateral uruguayo Carlos Diogo,

que arregló su vinculación a préstamo por un año. Sin embargo, trascendió que en este primer semestre sólo actuará en la Copa Libertadores. Con ese refuerzo ya acordado, la siguiente pretensión del entrenador es lograr un enganche, sobre todo a partir de la lesión que sufrió el domingo Marcelo Gallardo. “Necesito un jugador en el puesto de enganche, pero no es el momento para estar con eso. Ahora hay que seguir trabajando con los jugadores que tenemos”, indicó el entrenador de River.



El técnico Leonardo Astrada.

“No respondimos”, admitió.

CON COLO COLO PARA ENTRAR EN LA COPA

Quilmes va por un sueño

QUILMES	COLO COLO
Pontiroli	Bravo
Vivas	Leal
Alaues	Vera
Desabato	Acebal
Arano	Carreño
Caneo	Fierro
Markic	Sanhueza
A. Pérez	Madrid
L. Benítez	Donoso
R. González	Real
Velázquez	Tapia
DT: Alfaro	DT: Espina

Estadio: Centenario.
Árbitro: Alberto Duque (Colombia).
Hora: 20.15.
TV: Fox Sports.

Con la necesidad imperiosa de conseguir un buen resultado, Quilmes se enfrentará hoy a Colo Colo de Chile, en el partido de ida de la primera fase de la 46ª edición de la Copa Libertadores de América. El equipo del sur del Gran Buenos Aires transitará el camino que lo puede llevar a jugar por segunda vez este certamen continental. La primera fue en 1979, cuando integró el grupo con Independiente y Millonario y Deportivo Cali, de Colombia. Los dirigidos de Gustavo Alfaro no llegan en su mejor nivel, ya que no pudieron solucionar el déficit de gol que mostraron durante los cinco amistosos que disputó en el Verano. Sólo le convirtió un gol a Temperley, al cual se enfrentó en un cotejo a puertas cerradas.

Castrilli denuncia

El subsecretario de Seguridad en Espectáculos Deportivos, Javier Castrilli, denunció ayer a componentes de la barra brava de Boca por el presunto delito de coacción, al impedir que fotografías de prensa tomaran instantáneas mientras jugaban un partido de fútbol en Casa Amarilla. Entre los que tomaron parte de ese encuentro se encontraban los hermanos Rafael y Fernando Di Zeo, dos de los principales jefes de la barra boquense. “Si mañana sale una foto de esto en los diarios te vas a acordar de nosotros”, les dijeron los barras a los reporteros que intentaban fotografiarlos.

Pato de Selección

Roberto Abbondanzieri fue designado ayer para integrar la Selección Argentina que se medirá en un amistoso con Alemania el próximo 9 de febrero en Düsseldorf. De esta manera, el arquero se convirtió en el jugador número 23 de la lista y el único que actúa en el medio local.

Solari sigue en el Madrid

Luego de amenazar con marcharse al Manchester United, Santiago Solari renovó ayer su contrato por cuatro temporadas con el Real Madrid, con lo que se terminó la larga novela que mantuvo con la dirigencia del club. “En esta renovación por cuatro años ha sido fundamental la intención y actitud del presidente”, destacó Solari, que cobrará menos de lo que ganaba hasta este momento.

La primera de Frutos

El delantero Nicolás Frutos concretó ayer su primera práctica con el plantel profesional de Independiente bajo las órdenes del entrenador César Luis Menotti. “Vengo a sumar como todos los integrantes de este plantel. Es un desafío importante en mi carrera, que me llega en un buen momento”, expresó el atacante.

Tocalli pide calma

El entrenador de la Selección Argentina Sub-20, Hugo Tocalli, pidió comprensión para sus dirigidos por los tres flojos partidos que jugaron en el hexagonal final. “Dije que teníamos que ir despacio en este torneo, que un traspás iba a causar una desesperación y que debíamos tener comprensión con estos chicos que recién comienzan para el fútbol.”

ESCOLASO

Quiniela Nacional (B-C-C-M) Matutina

1	5011	8	4069	15	8723
2	5290	9	2548	16	8781
3	0691	10	9983	17	2997
4	4444	11	7360	18	7012
5	9900	12	7594	19	9428
6	1933	13	6818	20	7300
7	7005	14	6816		

Quiniela Nacional (L-Q-X-Z) Vespertina

1	9650	8	2622	15	2140
2	0162	9	0925	16	9655
3	5251	10	8483	17	0419
4	9927	11	7547	18	9801
5	0677	12	1372	19	0097
6	9885	13	6491	20	7846
7	4748	14	2632		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2979	8	8967	15	7081
2	7853	9	7628	16	5855
3	5971	10	7548	17	5322
4	1758	11	8862	18	2723
5	5987	12	3801	19	2899
6	2495	13	9559	20	8230
7	6327	14	7051		

Quiniela Nacional (O-K-N-R) Nocturna

1	0965	8	4566	15	0918
2	5839	9	8187	16	6174
3	3262	10	0106	17	8031
4	1369	11	3610	18	9625
5	8496	12	4217	19	2480
6	4931	13	5929	20	1907
7	1369	14	6565		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4003	8	9028	15	6338
2	3687	9	6261	16	1715
3	3051	10	2617	17	3674
4	7996	11	2781	18	7448
5	5043	12	4365	19	8111
6	3721	13	6825	20	7430
7	9356	14	6947		

Avances de la legión

Los tenistas argentinos Guillermo Coria y Gastón Gaudio avanzaron del sexto al quinto lugar y del décimo al octavo, respectivamente, tras conocerse ayer el ranking de la ATP, que es liderado con comodidad por el suizo Roger Federer. Coria avanzó un lugar, ya que en el abierto de Australia no defendía puntos, mientras que Gaudio alcanzó la mejor ubicación de su carrera.

Zabaleta ganó en Viña

Mariano Zabaleta, ubicado en el puesto número 49 del ranking de la ATP, avanzó a la segunda ronda del torneo de Viña del Mar, Chile, al ganarle al ecuatoriano Nicolás Lapentti por 6-1 y 6-2. "Tuve la suerte de estar más inspirado que Nicolás. Es una lástima tener que eliminar a un gran amigo. Por eso, casi no festejé el triunfo", afirmó Zabaleta.

Vélez en Top Race

Vélez podría convertirse en el sexto equipo de fútbol en patrocinar a una escudería de la Top Race V6 si prospera el proyecto presentado por el ex piloto Angel Selles. La propuesta es armar un equipo con dos Chevrolet Vectra.

Corrupción en el fútbol de Alemania

Un árbitro admitió haber sido sobornado por un grupo mafioso para manipular un partido y se armó un escándalo que preocupa a la FIFA.

Un árbitro, algunos jugadores y un grupo de mafiosos croatas son los protagonistas de un escándalo de corrupción que afectó seriamente la credibilidad del fútbol alemán cuando falta menos de un año y medio para el inicio del Campeonato Mundial del 2006. Robert Hoyzer, un joven referí de 25 años, reconoció el pasado fin de semana haber cobrado 50 mil euros de parte de una organización de apostadores para que manipularse el resultado de un partido válido por la Copa Alemania que el Hamburgo perdió ante el ignoto Paderborn de la tercera división por 4-2, en agosto del 2004. Ayer, el capitán del equipo beneficiado con esta maniobra admitió su participación en el caso. Pero las sospechas también se extienden sobre el club Hertha Berlín, que tendría futbolistas implicados en sucesos similares. Mientras la indignación de los aficionados germanos se incrementa día a día, el gobierno federal impulsa una investigación profunda, y ya se produjeron cuatro detenciones. En tanto que la FIFA reclama una aclaración urgen-

te, temerosa de que las revelaciones de estos hechos terminen por manchar la organización de la próxima cita mundialista.

"No se preocupen, sigan jugando así que yo me encargo de todo", le dijo Hoyzer al holandés Thijs Waterink, capitán del Paderborn, al finalizar el primer tiempo con un previsible 2-0 en favor del Hamburgo. Pero en el complemento llegó lo inesperado. El humilde conjunto de tercera división lo dio vuelta y se impuso 4-2. El árbitro cobró dos penales dudosos en favor del Paderborn y expulsó al delantero belga Emile Mpenza, del Hamburgo. Hasta allí parecía uno de esos tantos resultados extraños que cada tanto se producen en el fútbol. Sin embargo, la agencia de apuestas Oddset informó a la Federación Alemana que se habían registrado fuertes apuestas al Paderborn, cuya victoria se pagaba 5,75 a 1, lo que produjo una investigación. El caso estuvo a punto de ser archivado, hasta que, a principios de enero, nuevos datos, muy posiblemente aportados en forma anónima por colegas de Hoyzer, dieron nuevos bríos a la investigación, lo



Robert Hoyzer, el árbitro que admitió el arreglo.

Hay otros tres jueces también implicados en el caso.

que motivó que la Federación Alemana presentara una querrela contra el árbitro sospechado.

Tras intentar una defensa y negar las acusaciones en su contra, Hoyzer admitió que fue sobornado por los mafiosos croatas dedicados al negocio de la manipulación de apuestas deportivas y aceptó colaborar con los fiscales de Berlín a cargo de la investigación. Arrepentido, el árbitro implicó a otros colegas suyos y a tres jugadores del club Hertha Berlín, del cual también era socio. Las sospechas se centran sobre un partido que el equipo de la capital disputó contra el Braunschweig el 22 de septiembre, y que terminó en una victoria de 3-2 a favor del segundo. A diez minutos del final, un jugador del Hertha cometió un increíble gol en contra que permitió que un ciudadano croata residente en Alemania ganara 90 mil euros por apostar al Braunschweig.

La revista alemana *Focos* publicó que al menos tres jugadores del Hertha están relacionados con esta banda esclava. Se trata del angoleño Nado Rafael (que el año pasado adquirió notoriedad al revelar que tenía erecciones después de cada gol que convertía y algunas fotografías se encargaron de atestiguarlo), el croata Josic Simunic y el alemán Alexander Madlung, autor del controvertido gol en contra. El club respaldó a sus jugadores y amenazó con iniciar acciones legales a la publicación, algo que todavía no sucedió. Por su parte, los futbolistas implicados negaron los cargos y aseguran no tener nada que ver con el negocio de las apuestas. Pero el Hertha no es el único club con futbolistas sospechados. Jugadores del Dynamo Dresde y el Chemnitzer SV habrían aceptado ir a menos a proposición de los croatas, quienes operaban desde un café berlinés conocido como King.

El fin de semana pasado la causa avanzó notablemente, mientras su cobertura en la prensa ocupaba grandes espacios en los medios germanos. El viernes, la policía de Berlín detuvo a cuatro croatas que identificó como Milan S., Ante S. y a otros dos cuyas identidades no fueron consignadas. Según la prensa, Ante habría complicado a tres jugadores del Hertha y señaló los nombres de dos árbitros más relacionados con el caso, en coincidencia con las afirma-

ciones que Hoyzer efectuó ante la fiscalía. En consecuencia, la Federación Alemana decidió reemplazar al árbitro Juergen Jansen, quien debía dirigir un partido que el Werder Bremen y, casualmente, el Hertha debían disputar el domingo pasado. La decisión fue tomada por el titular de la comisión arbitral de la Federación, Volker Roth, después de recibir información de parte de los fiscales. "Es una medida preventiva, no sabemos aún si Juergen es culpable o inocente, vamos a esperar", aseguró Roth. Lo cierto es que la Fiscalía de Berlín confirmó que investiga al árbitro sin brindar mayores precisiones. El otro árbitro sospechado es Felix Zwayer, un juez de línea mencionado en la investigación y vinculado a este grupo de croatas.

El caso siguió cobrando repercusiones. La última se produjo ayer: fue la confesión del holandés Waterink, capitán del Paderborn, quien reconoció haber recibido 50 mil euros por prestarse a la maniobra que aquel día de agosto tramó Hoyzer en complicidad con el grupo de croatas. "Sí, bueno, yo cobré, pero repartí la plata entre todo el plantel. Después de todo, nosotros apostamos por nosotros y aquel día ganamos", aseveró el holandés sin que se le moviera un músculo de la cara.

La Federación Alemana de Fútbol afirmó que respaldará todas las investigaciones hasta que la imagen del fútbol alemán se limpie por completo. Theo Zwanziger, responsable de la entidad que rige los destinos del fútbol, consideró que "el país no puede organizar un Mundial si existen estas sospechas". Por estos días, Joseph Blatter le habría señalado a Zwanziger su inquietud por el caso Hoyzer. "Espero que estos lamentables casos de corrupción no manchen la reputación del mundial", remarcó Blatter. Pero tal vez la expresión que mejor resume el sentimiento del hinchista alemán respecto de este escándalo la brindó el arquero de la Selección Nacional, Oliver Khan. "Lo de Hoyzer ha sido como una patada en el culo para todos los que formamos parte del fútbol alemán. Si esto no se aclara, estaremos todos sospechados por los hinchas y eso no puede ser posible", destacó el futbolista del Bayern Munich.

Informe: Leonardo Castillo.

Instale un botón de alarma EmerPhone en su negocio, antes que le digan: "arriba las manos"



EmerPhone

Habla cuando usted no puede hacerlo

El servicio que le acerca un médico o un policía, con sólo pulsar un botón. Ante un robo, si observa actitudes sospechosas, si se siente inseguro o sufre una agresión, tenga un botón de alarma EmerPhone en un lugar no visible o simplemente en su bolsillo, acciónelo y nuestro equipo de profesionales dará aviso a la policía, agencia de seguridad o a quien usted nos indique, para resolver la situación. Ante una emergencia médica, también con solo pulsar el botón de alarma EmerPhone nuestros profesionales gestionarán el auxilio médico en pocos minutos.

Tecnología



Servicios Médicos



Para más información comuníquese al 4323-0344

CULTURA	ESPECTACULOS
TEATRO RADIO MUSICA PLASTICA	<i>Ella</i> , un melodrama masculino Santo Biasatti en La Red The Edge vs. la prensa amarilla Rosenquist y el arte pop



Por **Jorge Maestro**
(escritor, autor
y guionista de
TV y de teatro)

PRIMERA PERSONA

“Recomiendo **Pequeños crímenes conyugales**: ver a Mecha Morán en teatro no tiene desperdicio. La economía de recursos, esa misteriosa entrega de verosimilitud con la que atrapa al público, me maravilla. Y Marrale es un histrión nato. Toma el personaje y lo lleva al extremo, y abre las puertas a la emoción del público. Ver dos actores, con un texto que desarrolla la idea, entretener al público, que durante la representación comenta, goza con las semejanzas de vivencias propias o ajenas, y se divierte hasta la carcajada de manera catártica, no es poco.”

En **Descubriendo el País de Nunca Jamás**, que se estrena este jueves en la Argentina, la actriz británica es Sylvia Llewelyn Davies, la sufrida madre de familia cuyos hijos inspiraron a J. M. Barrie para **Peter Pan**. La protagonista de **Titanic** explica por qué filmar con Johnny Depp fue una experiencia única.



Kate Winslet

APRENDER A VOLAR



HOLLYWOOD

Eastwood va por el Oscar

Por su dirección de *Million Dollar Baby*, el actor y realizador Clint Eastwood recibió ayer en Los Angeles, de manos de la actriz Hilary Swank, el premio del Sindicato de Directores (Director's Guild), considerado el mejor indicador de lo que puede suceder con el Oscar en esta categoría. En los 56 años de historia de este galardón, su ganador ha coincidido con el del Oscar en 50 ocasiones. Se trata de la segunda victoria de Eastwood en estos premios después de que el intérprete de películas como *Harry el sucio* o *Impacto fulminante* obtuviera la distinción del Sindicato de Directores en 1992 con *Los imperdonables*. Eastwood, de 74 años, se impuso así sobre el resto de los candidatos, una lista que en esta edición incluyó a Martin Scorsese por *El aviador*, Taylor Hackford por *Ray*, Alexander Payne por *Entre copas* y Marc Forster por *Descubriendo el país de Nunca Jamás*. Esta era la sexta ocasión en la que Scorsese aspiraba al galardón del Sindicato de Directores, un premio que al igual que el Oscar nunca consiguió. Eastwood se impuso ante sus rivales con una película que transcurre en el mundo del boxeo y que narra la historia de un entrenador que acepta a regañadientes a una boxeadora que no tiene nada que perder en su lucha por el título. El Sindicato de Directores también premió *The Story of the Weeping Camel* como mejor documental del año, film presentado en Buenos Aires en el último Bafici y que se impuso sobre la polémica *Fahrenheit 9/11* de Michael Moore, que competía en la misma categoría.

Premios en Sundance

El Festival de Sundance cerró el sábado sus puertas con la entrega de unos galardones que premiaron films de fuerte carga política. El gran premio del jurado a la mejor ficción estadounidense fue para *Forty Shades of Blue*, centrado en una mujer rusa que se casa con un hombre que le dobla la edad para poder emigrar a Estados Unidos. El premio del jurado al mejor documental estadounidense fue para *Why We Fight*, sobre la industria armamentística de Estados Unidos y sus programas de defensa. Por primera vez, este festival de cine independiente, que se celebra anualmente en Park City (Utah), entregó premios en una nueva categoría dedicada al cine internacional. En esta categoría, el galardón del gran jurado al mejor drama fue para la película *O héroi*, sobre la vida en Angola tras la guerra civil, una película producida por Angola, Portugal y Francia.

CINE KATE WINSLET Y *DESCUBRIENDO EL PAÍS DE NUNCA JAMÁS*

"Esta película es como una gran afirmación de la vida"

POR MARTYN PALMER

"Cuando leí el guión, simplemente no pude resistirme", detalla la actriz inglesa, que debió afrontar un gran desafío: encarnar a Sylvia Llewelyn Davies, una mujer llena de pesares, sin caer en la caricatura depresiva.

Un drama de época no estaba en los planes de Kate Winslet: en verdad, se había prometido que en el futuro inmediato se concentraría en lo contemporáneo. Pero llegó el director Marc Forster con un guión llamado *Finding Neverland* y la tentadora promesa de trabajar junto al actor que ella admira desde hace mucho tiempo, Johnny Depp. Y ésta fue, dice riendo, una combinación fatal. "Simplemente no pude resistirme. Leí el guión y me pareció absolutamente bello, y también me intrigaba que el director fuera Marc Forster. Imagínese, de *Cambio de vida* (*Monster's Ball*) a *Finding Neverland*. Y además estaba Johnny, con quien siempre había querido trabajar. Supe que no iba a ser el típico film de época debido a Marc

y a Johnny, que se vería y se sentiría diferente, que la emoción no estaría refrenada como en la mayoría de esas películas. Realmente, me entregué desde el principio."

En *Descubriendo el País de Nunca Jamás* (que se estrena este jueves en Buenos Aires, y acaba de ser nominada a siete Oscar), Kate interpreta a Sylvia Llewelyn Davies, una bella y joven madre que todavía está en duelo por la pérdida de su marido. Sylvia está destrozada, pero intenta desesperadamente reconstruir su vida por el bien de sus cuatro adorados niños. Según Kate (quien es madre de dos niños), Sylvia era una mujer adelantada para su época en cuanto a su actitud hacia la maternidad. Si bien vivía en la contenida y amanerada sociedad de la Inglaterra eduardiana, cuando los niños eran "vistos pero no oídos", éste no era el caso de la familia Llewelyn Davies.

"Sylvia era muy, muy moderna", dice Winslet, a su vez candidata al Oscar a la mejor actriz por *Eterno resplandor de una mente sin recuerdos*. "Y ésa fue otra de las cosas que me atrajeron, porque ella no era la típica madre de la época. Me gustó porque eso es para mí la maternidad: estar en todas las cosas prácticas, muy presente en la vida de los niños en todos los momentos clave, y no perderse nada."

El film está basado en la historia verdadera de cómo Sylvia y sus niños conocieron e inspiraron al autor Sir James Barrie para escribir el clásico *Peter Pan*. Winslet tiene una relación con esta historia desde su niñez, cuando sus padres le leyeron el libro y después, a los catorce años, interpretó al personaje de Wendy en una producción de la obra en Londres. "La primera investigación que realicé fue volver a leer *Peter Pan*", cuenta la actriz. "Quería recordar de qué se trataba la historia y lo que este hombre había concebido, cómo pensó esas ideas brillantes, este maravilloso mundo de fantasía y ese niño increíble, Peter Pan, quien nunca quiso crecer. Después leí todo lo que pude sobre J. M. Barrie y Sylvia. En verdad, no hay mucha información sobre Sylvia Llewelyn Davies, pero sí sabemos que fue una madre muy práctica y una persona muy gentil. La gente habla de lo serena que era y que, al mismo tiempo, siempre iba y venía junto a sus niños. Realmente era como una madre moderna en una época en que eso no era lo que se esperaba de las madres, en especial en mujeres de clase media y alta. Y además, Sylvia debió lidiar con muchas cosas duras en su vida. Exploré mucho ese mundo, así como la naturaleza de su relación con J. M. Barrie."

Winslet cree que Barrie se enamoró de Sylvia y que, indudablemente, idealizó a sus niños (nada lo hacía más feliz que jugar con ellos), así como por su parte ella se sintió atraída por Sir James, quien no se parecía a nadie que ella hubiese conocido. "Pienso que se sintió atraída por él debido a que era completamente diferente de los otros hombres que podría haber en su círculo. El poseía una maravillosa cualidad infantil, la habilidad de crear esos maravillo-

sos mundos de fantasía. Ella podía ver cómo sus niños se vieron beneficiados, luego de la trágica pérdida de su padre a quien tanto amaban. Barrie los hacía reír, los divertía. Fue muy terapéutico."

Sencillamente, la interpretación de Winslet no habría sido la misma si ella no hubiese sido madre, dice la actriz. En realidad, duda de haber podido interpretar su papel. "Cuando una se convierte en madre, hay todo un mundo de emociones que ni siquiera imaginaba antes de tener un niño. Creo que no habría podido interpretar a Sylvia si no fuese madre. Habría sido imposible. No puedo imaginarme a un niño que quede solo a los cuatro años. Ser madre me hizo las cosas más fáciles y más interesantes, porque pude acudir a mis propias emociones como madre y ponerlas todas en la película."

El desafío actoral es considerable. En la primera parte de la historia, Sylvia lucha para superar la pérdida de su marido y para consolar a sus niños. Luego enfrenta una enfermedad terminal y nuevamente trata de proteger a sus niños del dolor de que su madre enfrente la muerte. "Actuar una pérdida o el dolor es una de las cosas más difíciles", dice. "En especial cuando una llora a un personaje que el público no conoce. Yo he perdido a personas muy cercanas y, de alguna manera, uno no se sobrepone, sino que esta pérdida forma parte de tu vida. Es como que uno aprende a vivir con ello. Y con Sylvia debía aprender a no hacerla demasiado depresiva; hubiera sido fácil mostrarla depresiva la primera parte del

"Cuando una se convierte en madre, hay emociones que ni imaginaba antes. No habría podido interpretar a Sylvia si no fuese madre."

film y enferma la segunda parte. Simplemente habría sido un personaje triste. De modo que traté de focalizar en lo dramático del cambio: del dolor por la pérdida de su esposo a conocer a James Barrie, con el color y la felicidad que él aportó a su familia, de manera completamente inesperada."

A Winslet la acompaña un "elenco fantástico", además de Johnny Depp. Julie Christie interpreta a su madre, la Sra. Du Maurier, y Dustin Hoffman interpreta al empresario Charles Frohman, el hombre que produjo la mayoría de las obras teatrales de Barrie. La historia está inspirada en hechos reales y el director espera que, aun cuando algunos hechos históricos han sido alterados con fines dramáticos, el film sea esencialmente fiel a lo que verdaderamente ocurrió. "La línea argumental es diferente, pero yo deseaba captar el espíritu de cómo J. M. Barrie se inspiró para escribir *Peter Pan*", dice el director Marc Forster. "Ese era mi principal objetivo."

—¿Cómo fue reencontrarse con la prensa en el Festival de Venecia?

—Un poco extraño, en verdad.



La actriz ya obtuvo cuatro nominaciones al Oscar.

LA FICHA

Kate Winslet nació hace 29 años en Reading, Inglaterra, y creció en el seno de una familia de actores. Apareció por primera vez en la televisión inglesa a los trece años y, cuatro años más tarde, cosechó enormes elogios por su interpretación en *Criaturas celestiales*, del neocelandés Peter Jackson. En 1995 protagonizó junto a su íntima amiga Emma Thompson la adaptación de Ang Lee de *Sensatez y sentimientos*, sobre la novela de Jane Austen, labor que le valió su primera nominación (de las cuatro que obtuvo hasta el momento) a los premios de la Academia de Hollywood. Pero el éxito masivo internacional le llegó con su actuación protagonista en *Titanic*, de James Cameron, junto a Leonardo DiCaprio, que le valió su segunda nominación al Oscar, siendo la actriz más joven de la historia en ser candidata en la categoría "Mejor Actriz Protagonista". Sus restantes trabajos comprenden la excéntrica comedia de Jane Campion *Holy Smoke*, el drama de época *Quills*, con Geoffrey Rush, y más recientemente la personificación de la joven Iris Murdoch en *Iris* (tercera nominación al premio de la Academia). También interpretó a una periodista en *La vida de David Gale*, de Alan Parker, y contribuyó al drama de espionaje británico *Enigma*. A comienzos de este año, la actriz protagonizó junto a Jim Carrey la muy aclamada e innovadora historia de amor *Eterno resplandor de una mente sin recuerdos* (cuarta candidatura al Oscar). Winslet vive en Inglaterra con su esposo, el director Sam Mendes; el hijo de ambos, Joe (de casi un año de edad), y su hija Mia (de cuatro años), de su matrimonio anterior.



Winslet es una mujer que perdió a su marido y sufre una enfermedad terminal; Depp es J. M. Barrie, autor de *Peter Pan*.

Hacía más o menos cinco años que no iba a Venecia ni a ningún otro festival. Es un poco raro estar de vuelta. Tampoco voy a estrenos ni soy esa clase de personas que asisten a la apertura de los sobres. Es raro volver a pensar en la ropa: soy más feliz cuando visto un par de jeans (*rie*).

—¿Todavía no le gusta verse en pantalla?

—Oh, no. ¡Por Dios, es terrible! Para mí es muy difícil aislarme y simplemente ver la película, pero esta vez sí me encontré mirando *Descubriendo...* Johnny está brillante y creo realmente que es uno de sus mejores trabajos. Y Freddie Highmore, el niño que interpreta a Peter, está extraordinario. Esa es la clase de actuación que hace que para los demás también sea fácil actuar porque brinda muchísimo. Freddie es completamente puro; posee un don del cual es completamente inconsciente, es notable. Actuar una escena con él te quita el aliento y, verdaderamente, te pone la piel de gallina. Honestamente, nunca había visto algo así. Y no estoy hablando del niño sino de sus dotes actoriales. Lo que hace es sorprendente.

—La película trata cuestiones muy serias: cómo lidiamos con la pena, cómo sobrevivimos a ella. ¿Interpretar esa clase de emociones es lo suficientemente fuerte como para pensarlo?

—Absolutamente. Y cuando llegó la parte de mi enfermedad terminal, hacer las escenas junto a Freddie me facilitó mucho el trabajo porque, francamente, ver a un niño que te mira con lágrimas en los ojos te mata, así como la idea de perder a un niño o de dejar a tus niños. Es por eso que, definitivamente, no podría haber hecho esta película si no fuese madre y supiera cómo se sienten estas cosas.

—¿Habló con alguien cuando preparaba su papel?

—En verdad, recuerdo una conversación con Emma Thompson. Le pedí que leyera el guión para darme algunas ideas y ella me dijo: “Creo que tienes que recordar que muy en lo profundo, Sylvia siente una gran ira”. Y por supues-

to tenía razón: era la ira de haber perdido a su marido, a quien Sylvia había amado tanto y que había sido un padre maravilloso. La investigación que realicé demuestra claramente que él fue un hombre notable. Perder a tu esposo y después enfermar gravemente te provoca mucha ira. Yo estuve junto a alguien que estaba muriendo y la ira que se siente es extraordinaria, de modo que tuve que tener cuidado en no expresarla demasiado, pero al mismo tiempo, hay momentos en los que Sylvia se enoja con James Barrie. Me complace que esos momentos hayan quedado en la ver-

“Espero que la gente se vaya conmovida, porque es una película conmovedora y triste. Pero también espero que sea inspiradora.”

sión final del film porque son un aspecto muy verdadero de las emociones que siente mi personaje.

—¿Cómo fue trabajar con Johnny Depp?

—Nunca habíamos trabajado juntos y ni siquiera nos conocíamos. Ese fue, realmente, uno de los atractivos de la película para mí, especialmente porque en el momento en que llegó *Finding Neverland* yo pensaba: “Listo, por un tiempo no voy a hacer films de época”.

—¿Había hecho ya *Eterno resplandor de una mente sin recuerdos* en esa época?

—No todavía. La había leído y la estaba evaluando. Quería hacerla, pero estaban tratando de reunir el dinero y darle forma al proyecto. En ese momento llegó *Neverland* y pensé: “Dios, ¿cómo me puedo negar a esto?”. Estaba Johnny Depp, alguien con quien adoraría trabajar; estaba Marc Forster y me parecía que la idea de incluirlo como director de este film, quienquiera que la hubiera tenido, era grandiosa. Imagínese, pasar de *Cambio de vida a Neverland*; no puede haber dos películas más diferentes. Supe que ésta no sería una película más de época porque estaban Johnny y Marc.

Sabía que se vería y se sentiría diferente, que las emociones no estarían tan contenidas como en las películas de época a causa de ellos. Realmente, no pude resistirme.

—¿Y trabajar con Depp estuvo a la altura de lo que esperaba?

—Absolutamente, la pasamos muy bien juntos y también trabajamos de manera bastante parecida. A él le gusta jugar con ideas y compartir opiniones, al igual que a mí. Fue maravilloso: él preguntaba “¿Qué pensás de esto?” y a mí me parecía bien, de modo que sugería que lo probáramos. Yo soy de las que siempre preguntan “¿Qué te parece?”; recuerdo haberlo hecho con Kathy Bates. Johnny y yo lo compartimos y fue grandioso porque en el momento no te enfermás. Al contrario, nos reímos mucho. Tenemos un sentido del humor parecido, así que nos sentábamos en su trailer en las pausas del almuerzo para ver episodios de *The Fast Show*.

—¿Cuánta investigación realizó?

—Bueno, para las películas de época hay que hacer mucha investigación, es inevitable. Me sentiría extraña si no conociera todos los hechos. Lo primero que hice fue volver a leer la obra. Yo interpreté a Wendy cuando tenía 14 años... ¡seguramente muy mal! Se veían los cables cuando volábamos, ¡terrible! (*se ríe*). Bueno, la leí de nuevo para ver todos los detalles porque en la obra pasan muchas cosas. Y obviamente leí todo el material existente sobre Barrie. No hay mucho acerca de su relación con Sylvia, pero encontré todo lo que pude.

—¿Encuentra significados más profundos en la historia de Peter Pan?

—Simplemente pienso que es una historia maravillosa acerca de un niño que puede volar. No creo que haya un significado más profundo sino que trata de un niño que no desea crecer y que tiene una imaginación tan poderosa que puede llevarlo a mundos alocados y maravillosos. El lleva a Wendy y a sus hermanos, niños del mundo real, al País de Nunca Jamás, y es una historia tan maravillosa que todavía hablamos de ella: la conoce mi hija y

yo la conocí a los tres o cuatro años. No veo en ella otro significado psicológico más profundo.

—¿Qué espera que el público se lleve al final del film?

—Espero que la gente se vaya conmovida, porque es una película conmovedora y triste, especialmente al final, pero también espero que sea inspiradora. Es posible ser como un niño y escapar gracias al poder de la imaginación. Como realización cinematográfica es muy valiente, porque hoy en día hay muchas películas que presentan otros mundos o mundos de fantasía, pero allí suelen ocurrir cosas violentas o desagradables, los personajes se matan y andan vestidos de manera alocada. En este film las personas no se matan unas a otras sino que se aman, así que para mí hay una gran afirmación de la vida. Es muy satisfactorio formar parte de una película que, de muchas formas, es tan conmovedora.



ADIOS, COSQUIN

Cantando bajo la lluvia

El conjunto salteño Los Nocheros cerró la 45ª Edición del Festival de Cosquín, ante más de 12 mil personas que colmaron la plaza Próspero Molina. El público soportó estoicamente la lluvia que, con variable intensidad, condicionó toda la jornada folklórica, de la que participaron también el Dúo Coplanacu, Argentino Luna y Rubén Patagonia, entre muchos otros. La última luna coscoína se extendió hasta pasadas las 5 de la mañana de ayer. El momento más emotivo de la noche se vivió cuando la Comisión Municipal del Folklore de Cosquín le entregó al legendario violinista Sixto Palavecino el premio Camin Cosquín, máximo galardón que entrega el festival. Promediando la velada, se entregaron los premios correspondientes a la edición 2005, que recayeron en la cantante sanjuanina Claudia Pirán (consagración), la santafesina Mariel Trimaglio (revelación del Pre Cosquín), grupo Che Joven de Mar del Plata y Micaela Piccirilli de Santa Fe (espectáculos callejeros) y el violinista Leandro Lovato (mención especial de la Asociación Cronistas del Folklore). Antes de la presentación de Los Nocheros, el cantautor del sur argentino Rubén Patagonia mostró su carisma con su temática de defensa del pueblo mapuche y homenajeó al recordado poeta Marcelo Berbel. En el cierre, Los Nocheros hicieron cantar y bailar a sus fans, que se mantuvieron de pie durante buena parte del show gracias a temas como *Yo soy tu río*, *Carpas de Salta* y *En suspenso*. Completaron la velada Paola Bernal, Valeria López Vila, Daniel Vaca, Hugo Giménez Agüero, Los Catamarqueños y el uruguayo Braulio López, el olimareño.

Ellos nos cuentan por qué soñaron ser quienes son y cómo hicieron para transformar ese sueño en realidad

Vicentico en Sueños y VOCACIONES

Martes 1 a las 21 hs. **Canal (á)**

Repeticiones: Sábados a las 4:30 y 16
Domingos a las 20

Es una producción del Centro de Producción Audiovisual de la:

Universidad Nacional de Tres de Febrero



LIUBA M. HEVIA

No todo es Silvio y Pablo

La cantautora cubana Liuba María Hevia realizará dos presentaciones en Buenos Aires. La artista, representante de la llamada Nueva Trova, actuará mañana y el miércoles 9 (a partir de las 22 hs.) en el Centro Cultural Torquato Tasso (Defensa 1575), donde interpretará un repertorio basado en canciones propias y temas populares del folklore cubano (guajiras, sones, habaneras) y latinoamericano (tangos —es una enamorada del género mayor de Buenos Aires—, vallenatos, milongas y valeses). Liuba María Hevia llega por primera vez a la Argentina, pero ya ha paseado su arte por distintos países, desde México hasta España, pasando por Francia, Suiza, Venezuela, Nicaragua y Bolivia, entre otros. En Cuba recibió diversos premios (la Distinción por la Cultura Nacional, el Premio Museo Nacional de la Música, el Premio al Mérito Artístico, Premio Nacional de la Radio Cubana, entre otros) y ha compartido escenarios con Silvio Rodríguez y Pablo Milanes, los dos referentes máximos de la Nueva Trova Cubana. En la música de Hevia es fundamental la articulación entre la modernidad y lo tradicional, al abrir fronteras de lo folklórico y popular a nuevos mundos sonoros y expresivos. Su trabajo se caracteriza por una permanente búsqueda poética, el lirismo de sus textos y la fusión de géneros musicales, lograda a través de la experimentación constante, sin descuidar su esencia artística ligada a su condición de trovadora. Asimismo, sus inquietudes musicales la acercan también a la llamada música clásica y tanto sus colegas como su público en Cuba valoran la riqueza de su voz, que descansa en una singularidad sutil.



YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

INSTITUTO DE LA VOZ

CURSOS INTENSIVOS DE VERANO

- Comienzan el 7 de febrero -

* TECNICA VOCAL INTEGRAL

para docentes - actores - estudiantes de teatro - comunicación y fonoaudiología

* LOCUCION

para ingresos al ISER, COSAL, ETER

* INTRODUCTORIO DE CANTO - ORATORIA MODERNA

Montevideo 781 - Buenos Aires

Tel.: 4812-3127 - www.institutodelavoz.com

Martes 1 y jueves 3 - 19,30 hs. clase abierta gratuita sobre **Salud y Técnica de la Voz Profesional**. Reservas al 4812-3127

TEATRO ELLA, DE SUSANA TORRES MOLINA

Las dos caras de un objeto de deseo



Patricio Contreras y Luis Machín se lucen en *Ella*, que va viernes, sábado y domingo en el Payró.

POR HILDA CABRERA

Los hombres acuciados por la intriga de saber algo más de *Ella* confrontan escuchándose en la pasión, sentimiento que no se expresa a cuentagotas sino entre arrebatos y sin indulgencia respecto del contrincante. Uno de ellos confiesa estar dando manotazos de ahogado y el otro cree ser amado. “Ella” es aquí una especie de Dalila que no rapó a sus amantes como la cortesana filisteia que entregó a Sansón pero, como aquella, se apropió de la fortaleza de sus varones. Se sabe aquí que el rechazo de la mujer los destruiría, y todavía peor: se sugiere que acabarían sexualmente cerceados. En los respectivos roles de Iriondo y Marley, Patricio Contreras y Luis Machín transmiten la alarmante situación por la que atraviesan sus personajes con voces de variados registros y gestos sobriamente afligidos. Es cierto que por momentos se hacen los distraídos e incluso ironizan, pero el desafío es “real” y el deseo no es chiste: produce dolor y metamorfosis, y puede convertir a un pacífico en violento. Iriondo es en este caso el que aguijonea, en tanto Marley se esfuerza por mantenerse tranquilo en esa “caja” de sauna en la que los ubicó la autora.

De la encerrona no escapan y las razones serán develadas gradualmente. Se trata de un melodrama

En la obra, un melodrama masculino, dos varones pelean por una misma mujer.

8

ELLA
De Susana Torres Molina

Intérpretes: Patricio Contreras y Luis Machín.

Escenografía: Ariel Vaccaro.

Iluminación: Leandra Rodríguez.

Sonido: Martín Pavlovsky.

Asistente de dirección: Patricia Ianigro.

Dirección general: Susana Torres Molina.

Lugar: Teatro Payró, San Martín 766, viernes y sábado a las 21, y domingo a las 20.30.

masculino: el de dos varones prendados de una misma mujer. La pasión que embarga a estos señores no conmueve demasiado, aun cuando suene alguna cachetada, se produzca una torcedura o varias aparatosas caídas. Sucede que Ella es un sujeto lejano, a pesar de que se la mencione constantemente. Lo que sí está en escena, y probablemente atrape, es la complejidad de los sentimientos de estos hombres (¿desesperados?). Los personajes enuncian con desenvoltura hechos y sucedidos (así calificados porque parecen teñidos de fantasía), y en ocasiones —las mejores y más activas en este montaje— se atreven a bucear en los rincones más oscuros de sus emociones o a sublevarse, sarcásticos, ante la propia mansedumbre. Atados a Ella—descripta por Iriondo como una pelirroja comehombres—, no son más que fantoches. Una debilidad que les quita atractivo al convertir a uno y otro en el patético individuo que se resiste a perder el objeto (porque eso parece ser Ella en este contexto) de sus lances sexuales.

La libertad se ha fugado del cuerpo y el pensamiento, y la vida de cada cual estará atada a la suerte de Ella. Contreras y Machín demuestran aptitudes excepcionales dentro de sus diferentes registros, pero sus personajes no están siempre a la altura de las circunstancias. El texto transita la comicidad irónica y el patetismo con réplicas de distinto color, algunas extrañamente barrocas y otras lineales a pesar de ciertos quiebres. Probablemente esto se deba a que los personajes y las situa-

ciones poseen la rara característica del doble filo. De ahí, quizá, la morosidad (¿deliberada?) que antecede, por ejemplo, a una escena reveladora. Este mecanismo, semejante a un “juego de escondidas”, crea —a través del diseño escenográfico de Ariel Vaccaro, las luces de Leandra Rodríguez y el sonido de Martín Pav-

lovsky— una atmósfera de pesadilla y de desconfianza e inseguridad crecientes. Bloqueados en el sauna, el diálogo de estos varones se introduce por momentos, y abruptamente, en caminos tortuosos: se espían, corroídos ambos por el temor a ser desplazados. La puesta de Susana Torres Molina es detallista y correcta en la articulación de cada segmento de esta pieza, que puede verse como la dramatización de un engaño o de un pedido de socorro frente al deseo que urge y se escapa. De ahí que, aun con sus morosidades, la pieza interesa y envuelve, sobre todo cuando pugna por abrirse camino en asuntos tan complejos e insalubres como el deseo de posesión (o dominio del otro), el terror al rechazo y el convencimiento o la duda sobre la eficacia de la venganza.

MUSICA LA BATALLA DE THE EDGE

Derecho a la intimidad

El guitarrista de U2, The Edge, ha emprendido una batalla legal contra la prensa sensacionalista irlandesa por vulnerar su derecho a la intimidad. El abogado de The Edge, Philip Lee, presentó una demanda contra el tabloide *Sunday World*, por publicar el pasado 8 de enero un reportaje sobre la enfermedad de un familiar cercano al guitarrista. El artículo, además, incluía una fotografía, lo que irritó aún más al músico. Los representantes del periódico dicen que la información fue publicada antes por la revista *Rolling Stone* y que es una noticia de interés general porque puede repercutir en el calendario de la gira mundial de U2 que empieza el próximo 28 de marzo en San Diego, Estados Unidos, e incluye más de cien conciertos. En Inglaterra ya se han vendido todos los boletos (más de 260 mil) para ese tramo del tour.

La decisión de los tribunales será una de las primeras en poner a

prueba la aplicación del derecho a la intimidad de un personaje famoso, protegido por la Constitución irlandesa y por la Convención Europea de Derechos Humanos. El tema de la privacidad de los hombres y mujeres públicos ha sido debatido en los últimos tiempos por diversos intelectuales y políticos vinculados con los medios de comunicación.

The Edge, cuyo nombre real es Dave Evans, nació en Essex (este de Inglaterra) pero desde niño vive en Dublín, donde se convirtió en una de las piezas claves U2, el que posiblemente sea el grupo de rock más conocido en todo el mundo.

El músico está casado y tiene cinco hijos, tres de Aislinn O'Sullivan, su primera esposa, y dos de la mujer con la que se casó en 1996, Morleingh Steinberg. En una entrevista publicada hace tres años, el notable guitarrista señaló que su deseo es que el público lo recuerde sólo por su música y no por ser un personaje popular.

"Yo tengo sentido del humor"

POR EMANUEL RESPIGHI

Informado como pocos por una cuestión vocacional pero también laboral –desde hace un año conforma con María Laura Santillán la pareja central de *Telenoche*–, Santo Biasatti se confiesa, sin embargo, como un mal oyente de radio. “Tiempo atrás era víctima de un TOC radial: tenía el Trastorno Obsesivo Compulsivo de escuchar radio a toda hora. Pero por razones laborales dejé de escuchar la radio y me comencé a informar por otros medios”, cuenta el periodista de 61 años. Tras un período de tres temporadas fuera del éter, Biasatti regresa hoy a la radio con *Santo por la mañana*, justamente el mismo día, pero 35 años después, en que debutó frente al micrófono como locutor, en Radio Belgrano. ¿Casualidad? “No sé si es una casualidad o causalidad –se apresura a contestar–, pero ¡cuántos años pasaron!”, dispara, conjuntamente a la primera de las varias carcajadas que lanzará durante la entrevista que concedió a **Página/12**. Queda corroborado entonces: el humor de Santo Biasatti goza de buena salud.

Pensado como “un periodístico con humor”, *Santo por la mañana* se emitirá por radio La Red (AM 910), de lunes a viernes de 9 a 12. Con la incorporación del veterano periodista, la radio de Carlos Avila conforma desde hoy una potente programación matutina, que diariamente se abre a las 6 de la mañana con *Puntos de vista*, el ciclo de Nelson Castro. Con la idea de hacer un programa “pluralista”, Biasatti estará acompañado por Mariela Ianigro (locución), Emiliano Pinsón (información deportiva), Martiniano Molina (cocina), Norma Fantacconi (consultas previsionales) y Martín Bilyk, Gimena Riestra y Martín Rocco (humor). “No creo mucho en el cliché de *lo nuevo y lo viejo*”, cuenta Biasatti. “Más bien creo en la esencia de la radio: conformar un puente con los oyentes. Emitir opinión y recibirla, dar propuestas y recibir distintas, criticar y recibir crítica. Vamos a intentar res-

“Escuchar a la gente es la premisa. Pero escuchar no significa dirigir a quien escucho sino escuchar también a quien opine distinto.”

catar los valores históricos propios del medio.”

–Hace hincapié en “escuchar a la gente”. ¿Cree que últimamente hay muchos “opinólogos” en el medio radiofónico?

–Creo que hubo y hay profesionales que escuchan a la gente. Pero que los haya no significa que uno no pueda intentar brindarse por entero a esta idea. Escuchar a la gente va a ser la premisa básica. Pero escuchar no significa dirigir a quien escucho sino escuchar también a quien opine distinto. Soy amigo del respeto por la plurali-

Ausente del medio durante tres años, el periodista vuelve por La Red con un ciclo donde combinará la información, el humor y la intención de “conformar un puente con los oyentes”.



Hoy, precisamente, se cumplen 35 años desde el debut de Biasatti como locutor, en Radio Belgrano.

dad. Debemos ser un puente entre aquel que tiene un problema y quien tiene la obligación de darle una solución. Esta historia de que “todos somos responsables de todo” es un eufemismo miserable. Hay gente que tiene responsabilidades sobre lo que ocurre y los ciudadanos están en todo su derecho de quejarse. Hay que reivindicar los derechos de los ciudadanos.

–¿Qué responsabilidad le cabe al periodismo, entonces?

–El periodismo debe ser muy claro en qué es lo que la gente necesita, ser claro en lo que las instituciones están obligadas a darles a los ciudadanos y señalar los desvíos institucionales. La famosa “falta de presupuesto” con el que se justifican nuestros dirigentes es un lamento que no tiene mayor sustento intelectual, político, económico, social ni racional. El Estado debe reconfigurar su lista de prioridades. La grave crisis que sufre la Argentina no es otra cosa que una crisis de sus instituciones.

–Muchos políticos se escudan detrás de esa crisis para no cumplir con sus deberes...

–Por eso hay que escuchar a la gente, para poder conocer quién cumple y quién no. A los políticos no les gusta mucho la vara del premio y el castigo, pero una sociedad sólo avanza en su conciencia cuando comienza a aplicar el premio y el castigo para el que cumple y para el que no. Se debe ser amplio para la crítica. Cuando la crítica no la formulan aquellos que sustentan principios democráticos, la crítica pasa a ser patrimonio de los autoritarios, pareciendo que los autoritarios se vuelven a vestir de “salvadores”. Nuestros dirigentes no asi-

milan que la crítica busca la mejora. Y eso es un error.

–Y en este marco, ¿qué aportará *Santo por la mañana*?

–El periodismo debe señalar con objetividad y pruebas cada uno de los problemas que sufren los ciudadanos y los incumplimientos gubernamentales. Por eso, mi idea es que no sólo salgan por el programa los dirigentes sino también darle voz a nuestra gente. Pero no se trata de enfrentar la rabia contra la autoridad en una discusión sorda sino de escuchar, analizar e interpretar a cada una de las voces.

–O sea, inaugurar una suerte de espacio de debate radiofónico...

–En el aspecto social se debe discutir y polemizar de la misma forma con la que se lo hace en el ám-

“Mi nombre en el título es un halago y una flor de carga. Todos los títulos que propuse me fueron sistemáticamente rechazados por malos.”

bito deportivo: así como todos somos directores técnicos de la Selección de fútbol, todos debemos ser presidentes o jefes de Gobierno. Hay que repensar la manera en que los gobiernos fijan las prioridades presupuestarias. Y no puedo disponer a dónde va a parar el dinero con el que pago mis impuestos. Yo sería muy feliz si el dinero que pago de impuestos vaya a la Casa Cuna. Pero no es así. Alguien está encargado de esa distribución, que tiene que tener objetivos y prioridades. No es tan importante la enorme cantidad de autos oficiales o los cientos de telé-

fonos celulares que paga el Estado. Me parece que el presupuesto argentino no está para eso sino que está para atacar el hambre, el desempleo, los problemas de salud, la deserción escolar...

–El programa tiene un fuerte staff de humoristas. Usted posee, por su trabajo televisivo, un perfil de periodista muy serio. ¿Es la radio el medio en el que la gente se puede acercar al verdadero Santo?

–Mis programas de radio siempre tuvieron humor. Sin ir más lejos, en mi último ciclo estuvieron Los Laurel, Eduardo Maicas y Beto César. Y yo participaba de los sketches... Yo soy un tipo con sentido del humor. Lo que ocurre es que un noticiero no te permite mucho el chiste o la broma. Los noticieros tienen una rigurosidad muy fuerte. *En síntesis*, encima, tenía un formato muy ágil. Soy de los que creen que tanto los noticieros como los periodísticos permiten a uno ser periodista. Además, nobleza obliga, como humorista soy un excelente periodista.

–¿Por qué, de la misma forma que ocurría con *El noticiero de Santo*, su nombre de pila forma parte del título del ciclo radial?

–Yo nunca lo decidí. Para mí es un halago y una flor de carga. Pero creo que obedece a una mera cuestión práctica: que la gente asocie el ciclo al conductor. Aunque, a razón de verdad, todos los títulos que yo propuse me fueron sistemáticamente rechazados por malos.

–¿Es un mal editor, entonces?

–Yo creo que soy un excelente titular. Hasta sueño con los títulos de mis programas. El tema es que no me tienen confianza. Los programadores censuran mi creatividad.

TV

6.00	9-INFOCAMPO.
7.00	7-DESAYUNO. 9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00	9-DE 9 A 11.
10.00	7-SIEMPRE ASI.
10.30	2-LOS FIMBLES.
11.00	2-BOB ESPONJA. 7-SALUDARNOS.
11.30	2-SUBI EL VOLUMEN. 9-YO SOY PANAM. 11-MICRO DE OPERACION TRIUNFO. 13-LA SELVA Te Ve.
12.00	2-AMERICA NOTICIAS. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-LOS COCINEROS EN CASA.
13.00	2-DE UNA. 7-CINE DE LA TARDE: <i>El ratón en la luna.</i> 9-LA INTRUSA. 11-LOS ROLDAN. 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
14.00	2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 9-ANITA: NO TE RAJES. 11-PASION DE GAVILANES. 13-100 ARGENTINOS DICEN.
15.00	7-LAS COSAS DE GEORGINA. 9-CONTALO CONTALO. 11-MUJERES APASIONADAS. 13-USTED ESTA AQUI.
16.00	2-BOB ESPONJA. 7-MICROMACRO. 11-POR EL MUNDO. 13-GITANAS.
16.30	11-COPLICES AL RESCATE.
17.00	2-LA PAREJA IDEAL. 7-ENCUENTRO. 9-DE 5 A 7. 13-CINE ATP: <i>Joey</i> .
17.30	7-ESTACION SUBMARINA. 11-EL CHAVO.
18.00	2-ENFRENTADOS. 7-DIBUJANDO LA TARDE.
18.30	11-LOS SIMPSON.
19.00	2-AMERICA NOTICIAS. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-RUBI.
19.30	7-DxTV.
20.00	2-BLOOPERS. 7-LOS SIETE LOCOS. 9-LA PELUQUERIA. 11-LOS SIMPSON. 13-TELENOCHE.
20.30	2-LA VENDETTA. 11-COINCIDENCIAS.
21.00	2-TIEMPO LIMITE. 7-VISION 7. 9-LOS NUEVOS CLASICOS: <i>Scarface</i> . 13-LOS SECRETOS DE PAPA.
21.30	11-LA NIÑERA.
22.00	2-CODIGO. 7-FESTIVAL LAS FLORES CANTA 2. 11-CINE: <i>Miss Simpatía</i> . 13-TRANSFORMACIONES.
23.00	2-EL VIL METAL. 9-CSI. 13-CIUDAD ROJA.
24.00	2-12/12. 9-TELENUEVE. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE. 13-EN SINTESIS.
0.30	7-VISION 7. 11-MUSICA PARA SOÑAR.
1.00	7-NOQTAMBULO. 9-CALL TV.
1.30	7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

FiberTel. La máxima velocidad al mejor precio.

Servicios sujetos a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones del servicio disponibles en www.fibertel.com.ar. Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem gratis, en comodato.

INSTALACION Y MODEM SIN CARGO

Vas más rápido

FiberTel
La Banda Ancha

ROSARIO 436-8100 | LA PLATA 423-4242
CAMPANA 428512 | CORDOBA (CAP) 420-3000

4778-6600

si Página/12 te dice que es Carnaval, apretá play

araca la cana y reina de la teja

dos cd's antológicos de las mejores murgas uruguayas



araca la cana. antología y algo más

Saludo del 37
Entre nostalgias
El Ñato García
La marcha de la bronca
Mientras escriba y cante
Cambalache
Ocurrencias
A mi gente
Maldición de Malinche
La suerte del payador
La patria compañero
Pañuelito blanco
Por ser pocos
Lo lamento
La compañera



reina de la teja. antología. siempre reina

Bienvenida alegría
A nuestro Montevideo - Saludo 1981
Señora Balanza - Retirada 2000 - Parte 1
Señora Balanza - Retirada 2000 - Parte 2
Los pájaros - Saludo 2000 - Parte 1
Los pájaros - Saludo 2000 - Parte 2
Los pájaros - Saludo 2000 - Parte 3
Navidad murguera
Diez años - Retirada 1989
Baterías murgueras - Retirada 1998 - Parte 1
Baterías murgueras - Retirada 1998 - Parte 2
Baterías murgueras - Retirada 1998 - Parte 3
Nos lavamos las manos - Retirada 1997
Herencia murguera - Retirada 1995
En la esquina - Retirada 1994 - Parte 1
En la esquina - Retirada 1994 - Parte 2
Amigos - Retirada 1993 - Parte 1
Amigos - Retirada 1993 - Parte 2
La cara de arco iris - Saludo 1997
La de todos - Canción a la Selección Uruguaya

desde el próximo domingo. Compra opcional \$9.

Página/12

Uno de los popes del arte pop

POR FABIAN LEBENGLIK

Es una tetralogía integrada por Andy Warhol, Roy Lichtenstein, Claes Oldenburg y Robert Rauschenberg. Pero esa breve lista cumbre debe ampliarse, al menos, con un quinto nombre: el de James Rosenquist.

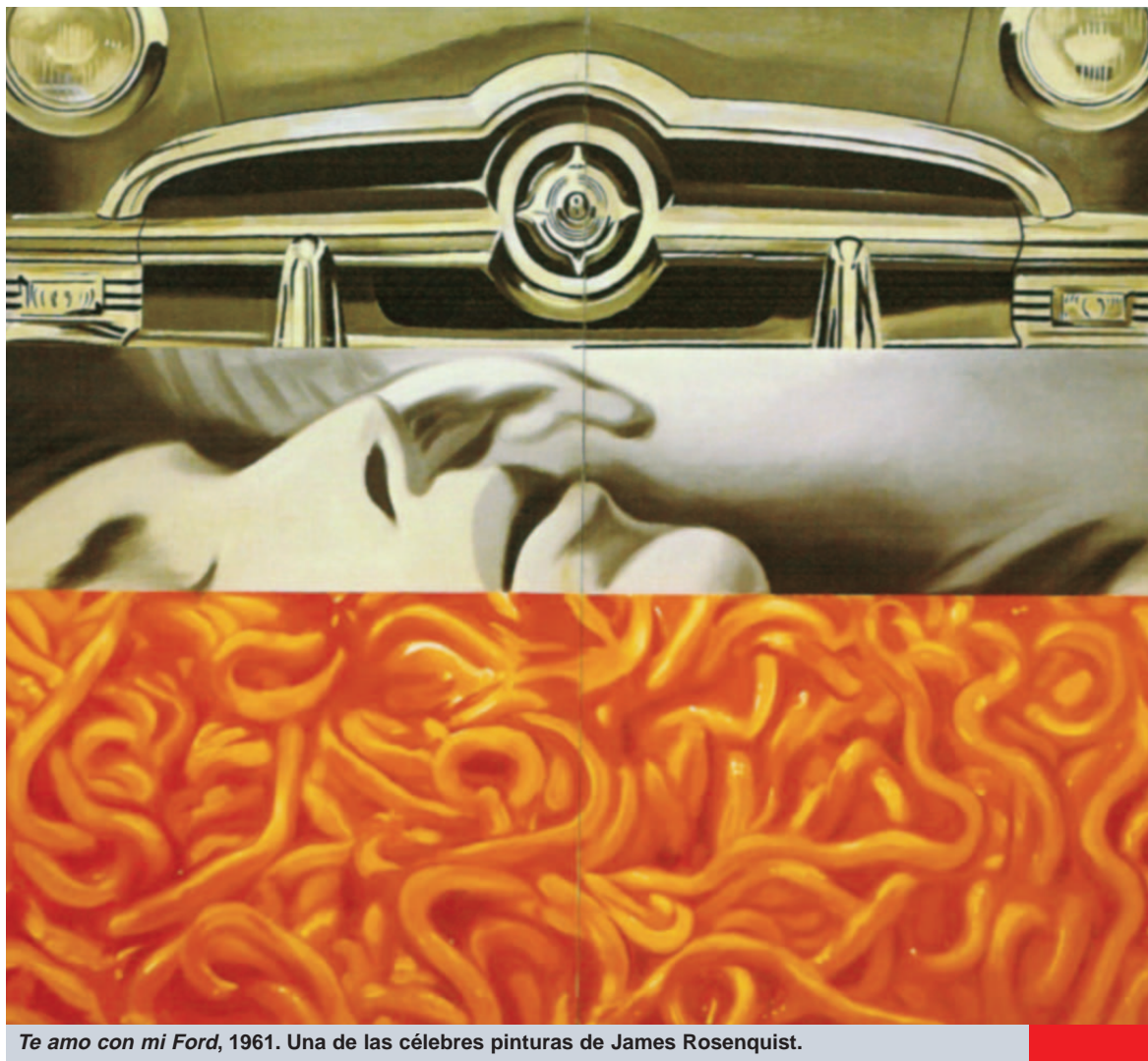
En octubre de 2004 quien firma estas líneas tuvo la oportunidad de recorrer, en el Museo Guggenheim de Bilbao, una extraordinaria retrospectiva del pintor norteamericano James Rosenquist (1933), uno de los más importantes y al mismo tiempo menos conocidos de los popes del pop, fuera de Estados Unidos. La muestra abarcaba desde las pinturas iniciales hasta las actuales, centrándose en lo más fuerte: las pinturas de la década del sesenta, en muchos casos dípticos y polípticos.

Junto con Warhol, Lichtenstein, Oldenburg y Rauschenberg, Rosenquist hizo entrar al gran arte aquello que hasta fines de la década del cincuenta y comienzos de la del sesenta se consideraba banal, bajo, masivo y vulgar: las imágenes de la cultura de masas. Como en el caso de sus compañeros de rubro, tuvo una temprana intuición para percibir por dónde pasaría la estética de su época.

La partida de nacimiento del arte pop hay que fecharla en Londres, en 1956, cuando el pintor y fotógrafo Richard Hamilton incluyó la palabra “pop” en un collage titulado *¿Qué hace exactamente a los hogares de hoy tan distintos y atractivos?*. Aquel collage formaba parte de una muestra que tenía, desde el título, ambiciones visionarias: *This Is Tomorrow* (“Esto es mañana”). Aquel falso lujo proletario y kitsch del ciudadano medio anglonorteamericano, sumado a la simbiosis del arte con el diseño gráfico e industrial, fue aprovechado de manera genial por artistas como el británico Hamilton y los norteamericanos Oldenburg, Warhol, Lichtenstein o el propio Rosenquist, cuyas obras se mueven en un límite ambiguo –festivo, pero también corrosivo– que rompió estéticamente con la división entre cultura “alta” y “baja”. Sus obras demostraron hace cuarenta y cinco años que no es posible menospreciar ni considerar como productos subculturales la cultura de masas.

“Descubrimos que teníamos en común una cultura vernácula –escribía Lawrence Alloway, el crítico de arte británico que definió el arte pop– a la que cualquiera podría acceder y que persiste por encima de los intereses particulares o habilidades artísticas, arquitectónicas, de diseño o de crítica. La zona de contacto era la cultura urbana de masas, la música, las películas, la ciencia

Junto con el cuarteto de artistas pop más conocidos, como Andy Warhol, Roy Lichtenstein, Claes Oldenburg y Robert Rauschenberg, Rosenquist es el quinto nombre infaltable.



Te amo con mi Ford, 1961. Una de las célebres pinturas de James Rosenquist.

ficción. Ninguno de nosotros sentía el rechazo reinante entre los intelectuales por la cultura comercial y masiva: la aceptábamos como un hecho. Era una cultura que atraía al hombre de la calle, a la gente no especializada y a la juventud.”

El pop norteamericano, que revelaba un tono descriptivo, casi neutral –y muchas veces cercano al vacío– respecto de los medios y la cultura de masas como cantera de imágenes para el arte, exhibía una genial ambigüedad en relación con el consumismo, que colocaba al pop en la incómoda posición de la ambigüedad: entre la apología de la banalidad y el cinismo ideológico, pero también a las puertas de la crítica del imperio del mercado y el consumo.

Rosenquist nació en Dakota del Norte en 1933 y estudió arte en Minneapolis desde fines de los años cuarenta. A comienzos de los ’50 pintó carteles publicitarios y eso lo puso en contacto con la pintura industrial. En 1955 recibió una beca que le permitió conocer y estudiar con grandes maestros como George Grosz,

Si en Warhol, Lichtenstein y Oldenburg hay una aparente neutralidad ideológica, en James Rosenquist la crítica social resulta evidente.

entre otros. A fines de aquella década fue contratado para realizar carteles publicitarios en Times Square, el corazón “pop” de Manhattan.

Después de experimentar un tiempo con el expresionismo abstracto, un estilo fogoneado en la década del cincuenta casi como una razón de Estado por las instituciones fuertes del arte norteamericano como el Moma y –precisamente– el Museo Guggenheim, Rosenquist se volcó al incipiente pop. De la década del sesenta datan sus obras más importantes y entonces se incorpora al selecto grupo de pintores nucleados en la galería faro del arte pop, Leo Castelli, en Nueva York.

Durante la elección de John F. Kennedy, Rosenquist pintó *President Elect*, en donde se ve una suerte de collage pictórico con el retrato del futuro presidente yuxtapuesto con imágenes que remiten al sexo y a la publicidad de autos.

Si en Warhol, Rauschenberg, Lichtenstein y Oldenburg hay una aparente falta de crítica a la sociedad en la que viven, en Rosenquist el componente crítico resulta evidente: a mediados de los años sesenta pintó contra la guerra de Viet Nam un gigantesco cuadro panorámico, de 26 metros de largo, llamado *F-111*, nombre tomado del de los aviones bombarderos utilizados por Estados Unidos para atacar a los vietnamitas. El cuadro, una suerte de friso que exhibe un montaje de imágenes donde se relaciona la par-

ticipación norteamericana en la guerra con las necesidades económicas de Estados Unidos, fue comparado por la crítica con el *Guernica* de Picasso. Esa pintura, que forma parte del patrimonio del Moma, no fue prestada para la exposición del Guggenheim español, pero no puede dejar de mencionarse como una pieza clave en la trayectoria del artista. Aunque sí se incluyen los bocetos preliminares de *F-111*.

Rosenquist había pintado en 1961 el primer cuadro en el que utilizó la técnica de la pintura publicitaria y la fragmentación de la imagen, típica de la publicidad. En el ’62 presentó su primera muestra individual. En aquellos años se dedicó también a la escultura, que en algún caso presenta aristas críticas de la sociedad norteamericana.

En 1968 realizó su primera retrospectiva, en Ottawa, Canadá. Y luego siguieron varias. En 1969, mientras participaba en Washington de una manifestación contra la guerra, el pintor fue detenido y en-

carcelado. También es conocida su militancia por los derechos legales de los artistas, defensa en la que estuvo muy activo a mediados de los setenta.

Desde su trabajo como realizador de carteles publicitarios en el corazón de Nueva York, Rosenquist había descubierto a mediados de los cincuenta que los medios masivos y la publicidad transformarían las imágenes del mundo en una nueva realidad, sucedánea del mundo.

En esa coctelera pictórica de idas y vueltas entre pintura y publicidad, entran infinitas imágenes heterogéneas de las fuentes más variadas, yuxtapuestas y montadas en secuencias fragmentarias y a veces caóticas y aleatorias. La vida cotidiana, la tecnología, el cosmos y los viajes espaciales, el progreso tematizado como un motivo romántico, el consumo y el mundo de la moda, todo entra en la pintura de Rosenquist con esa matriz ambigua que va de la apología y el homenaje, a la crítica feroz.

Sus cuadros son construcciones ultrabarrocas y recargadas de sentidos que se potencian por el contexto y las combinaciones del artista.

Durante buena parte de los setenta hay un blanco en su producción, en parte debido a un accidente de auto en el que su mujer y su hijo resultaron gravemente heridos, y en parte por una crisis artística. A fines de los ’70 el artista retoma la pintura y su obra vuelve a circular en los años ochenta.

Actualmente el pintor utiliza como taller un hangar en Florida, lo que le permite ampliar los formatos monumentales de sus telas. Conserva una pasión por el color y el montaje de imágenes, de procedencias y puntos de vista múltiples y simultáneos. Cuando retoma la pintura, su obra muestra montajes de imágenes de mujeres combinadas con el mundo de la moda y la cosmética. Y más recientemente sus telas revelan una dinámica compositiva que evocan el fuego, el progreso, el cosmos y el consumo, envueltos en una suerte de narrativa visual que rota como dentro de una máquina centrífuga. El desarrollo y apogeo de Rosenquist y los artistas pop deben leerse en sincronía con los músicos de rock y con los escritores que, muchas veces desde la formación académica, tomaron formas populares para contrabandear conocimientos, ideas y teorías provenientes de la que hasta entonces se conocía como “alta cultura”. En este punto, los códigos rígidos y estereotipados de los lenguajes masivos han sido (son) un buen medio de transporte de ideas que no hubieran circulado tan rápidamente sin el vehículo del pop.

UNA CONVOCATORIA “INDISCIPLINADA”

La bienal bahiense

El Museo de Bellas Artes y Museo de Arte Contemporáneo de Bahía Blanca convoca a participar de la Bienal Nacional de Arte sin disciplina 2005, que será inaugurada el 12 de abril. Podrán participar todas las expresiones visuales, cualquiera sea su técnica, procedimiento y temática: pintura, arte en volumen (esculturas, objetos e instalaciones), grabado y técnicas experimentales de impresión, dibujo, fotografía, etc., siempre que los envíos se ajusten al reglamento. Pueden concursar los artistas con

dos años de residencia en la Argentina. Los que deseen participar deberán enviar un sobre identificado conteniendo fotografías de 15 x 21 cm, con referencias y currículum. El jurado estará integrado por Claudia Del Río, Rodrigo Alonso e Inés Katzenshtein. El certamen ofrece tres premios de \$ 3000 y menciones honoríficas. Para más datos y consulta del reglamento: Museo de Bellas Artes-Museo de Arte Contemporáneo; Sarmiento 450-(8000) Bahía Blanca. Tel. (0291) 459-4006; fax 455-8803.



Otra de las pinturas de James Rosenquist.

CARTELERA

CINES

AL CAER LA NOCHE (Trinity). Dir.: Brett Ratner, con Salma Hayek y Pierce Brosnan. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40, 16.30, 19.55, 21.40 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

...AL FIN, EL MAR (Cuba-Argentina) Dir.: Jorge Dyzsl, con Joel Nuñez, Audrey Gutiérrez Alea y Enrique Pinti. P/13. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 17.50, 19.50 y 21.50 hs.

BAILAMOS? Dir.: Peter Chelsom, con Richard Gere, Jennifer López y Susan Sarandon. S/R. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.30 hs.

BLADE (Trinity), con Wesley Snipes, Jessica Biel y Ryan Reynolds. P/16. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19 y 22.50 hs.

BOB ESPONJA Dir.: Stephen Hillenburg. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30 y 17.20 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 16.20, 19.30 y 21.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.35 y 18.20 hs.

BRIDGET JONES (Al borde de la razón), con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.15 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

CARTAS DE PARIS (Francia) Dir.: Juliet Bertuccelli. S/R. **Premier III.** Av. Corrientes 1560. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.50 hs.

CLOSER (Llevados por el deseo) Dir.: Mike Nichols, con Julia Roberts, Jude Law, Natalie Portman y Clive Owen. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

CRIMEN PERFECTO (España). Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

DARK WATER (Japón) Dir.: Hideo Nakata. **Microcine Godard** (Hotel Elevage). Maipú 960 Tel.: 4891-8000. Martes y miércoles 19 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

EL DIARIO DE LA PRINCESA 2 Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaway y Julie Andrews. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 y 18.50 hs. (En castellano)

EL ESPANTA TIBURONES Dir.: Vicky Jonson. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 17.10 hs.

EL EXPRESO POLAR Dir.: Robert Zemeckis. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.50 y 21 hs.

EL JUEGO DEL MIEDO Dir.: James Wan, con Tobin Bell y Cary Elwes. P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15, 19.15 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

EL LAPIZ DEL CARPINTERO (España-Portugal-U.K.). Dir.: Antón Reixa, con Tristán Ulloa. P/13. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.40, 19.20 y 23 hs.

EL PERRO Dir.: Carlos Sorín. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10 y 17 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL RESTAURANTE (Francia) Dir.: Pierre Salvatore, con Daniel Auteuil. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.10 hs.

EN LA CIUDAD (España) Dir.: Cesc Gay. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 19 y 21.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.15, 17.20, 19.35 y 21.40 hs.

EN PRESENCIA DE UN PAYASO (Suecia-1996) Dir.: Ingmar Bergman. P/13.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.30 hs.

ESCUADRONES DE LA MUERTE (Francia) Dir.: Marie Monique Robin. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.50 hs.

GOLPE DE SUERTE Dir.: Wayne Kramer, con Alec Baldwin y María Bello. P/16.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21 hs. Sáb. trasn.

0.50 hs.

HEROE Dir.: Zhang Yimou. S/R. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.25, 19.50 y 23.10 hs. **LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO** Dir.: Jon Turteltaub, con Nicolas Cage. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.45, 19.30 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.25, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

LA NUEVA GRAN ESTAFA Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts y Catherine Zeta-Jones. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 17 y 21.10 hs.

LA VENTANA DE ENFRENTÉ (Italia) Dir.: Ferzan Ozpetek, con Giovanna Mezzogiorno y Massimo Girotti. P/13.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo) Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.45, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LOS INCREIBLES Dir.: B. Bird. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50 hs.

MADAME SATÁ (Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40 y 22 hs.

MANCHESTER 1976-1990: (La fiesta Interminable) Dir.: Michael Winterbottom, con Steve Coogan. (U.K.) P/16. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.30 y 22.40 hs.

MARIA, LLENA ERES DE GRACIA (Colombia) Dir.: Joshua Marston, con Catalina Sandino Moreno. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.40 hs.

MENTE SINIESTRA Dir.: John Polson, con Robert De Niro y Dakota Fanning. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

MISTERIOSA OBSESION Dir.: Joseph Ruben, con Julianne Moore. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.30, 19.15 y 23.05 hs.

NO SOS VOS, SOY YO Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti, Soledad Villamil y Cecilia Dopazo. S/R. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.55, 15.55, 17.55, 19.55 y 21.55 hs.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA (Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 17.30 y 21.10 hs.

RAY Dir.: Taylor Hackford, con Jamie Foxx. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 20 hs.

RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis), con Milla Jovovich. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.10 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1 h.

SARABAND (Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

TRELEW (Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 20.10 y 22.20 hs.

UN SANTA NO TAN SANTO Dir.: Terry Zwigoff, con Billy Bob Thornton. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371 5017. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10 hs.

SHOPPINGS

PASEO ALCORTA. Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO: 12.40, 19.50 y 22.20 hs., (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.50hs.

BOB ESPONJA: 15.20 y 17 hs. (En castellano) S/R.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.

MENTE SINIESTRA: 13.20, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CLOSER (Llevados por el deseo): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

PATÍO BULLRICH. Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

LOS FOCKERS (La familia de mi

esposo): 12.20, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA VENTANA DE ENFRENTÉ: 12.20, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

RAY: 14 y 16.50 hs. P/13.

CLOSER (Llevados por el deseo): 12.15, 14.15, 16.15, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

AL CAER LA NOCHE: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

MENTE SINIESTRA: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LAZOS DE FAMILIA: 12.10, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13

CINEMARK (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 11.30, 12.30, 15, 16.45,

17.30, 20, 22.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

BOB ESPONJA: 12.15, 15.20 y 18.35 hs. (En castellano) S/R.

CRIMEN PERFECTO: 14.30 y 19.35 hs. P/13.

LA NUEVA GRAN ESTAFA: 13, 15.40, 20.35 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO: 11.45, 16.50 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

AL CAER LA NOCHE: 11.30, 13.40, 15.40, 18, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CLOSER (Llevados por el deseo): 11.25, 13.40, 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

MENTE SINIESTRA: 12.50, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LAZOS DE FAMILIA: 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA VENTANA DE ENFRENTÉ: 12.50, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

RAY: 13.45 y 19.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 960. Tel.: 4315-3008.

...AL FIN, EL MAR: 11.40, 13.50, 15.55, 18, 20.10 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

UN SANTA NO TAN SANTO: 18.40, 20.50 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA NUEVA GRAN ESTAFA: 11.50, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MENTE SINIESTRA: 12.30, 15, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

AL CAER LA NOCHE: 11.20, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

BOB ESPONJA: 12.20, 14.30 y 16.35 hs. (En castellano) S/R.

LA VENTANA DE ENFRENTÉ: 12.25 y 19.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CLOSER (Llevados por el deseo): 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO: 11.25, 14.05, 16.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

BOB ESPONJA: 11, 12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano) S/R.

CLOSER (Llevados por el deseo): 11, 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA NUEVA GRAN ESTAFA: 11.30, 16.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

...AL FIN, EL MAR: 11.10, 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

AL CAER LA NOCHE: 11.05, 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ZATOICHI: 11.35, 14.15, 19.40 y 22.40 hs. P/16.

EL JUEGO DEL MIEDO: 13.15, 17.15 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CRIMEN PERFECTO: 11.05, 15.30, 18 y 20.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 11.05, 13.50, 14.30, 16.35, 19.20, 20, 20.45, 22.10, 22.50 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL DIARIO DE LA PRINCESA 2: 12 y 17.15 hs. (En castellano) S/R.

MENTE SINIESTRA: 11, 13.10, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LOS INCREIBLES: 11.20, 14, 16.45 y 19.35 hs. (En castellano) S/R.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO: 13.50, 19.30 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

BARRIOS

BELGRANO BELGRANO MULTIPLEX Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.

CLOSER (Llevados por el deseo): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

MENTE SINIESTRA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO: 12.10, 14.40, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

ZATOICHI: 12, 17.10 y 21 hs. P/16.

LA NUEVA GRAN ESTAFA: 14, 16.20, 18.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

BOB ESPONJA: 12.30, 14.10 y 15.50 hs. S/R.

CRIMEN PERFECTO: 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

GENERAL PAZ. Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).

LA VENTANA DE ENFRENTÉ: 12.40, 14.50, 17.20, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1 h.

Gotbeter. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 12. **LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Con Nancy Anka, Leandro Crowitz, Marcelo Iglesias. Dir.: Enrique Vilar. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 10.

VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 12.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **MIS COSAS FAVORITAS** (My favorite things). Adapt. y dir.: Marie Vayssiére. Interpretación y concepción de objetos: Javier Swedzky. Una comedia textil musical para actor, marionetas y objetos, con textos inspirados en "El Horia" y "Carta de un loco" de Guy de Maupassant. Viernes: 21. Ent.: \$ 10.

EL TEATRON

Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4862-2996. **STARS!!!** (artistas y empleados públicos). Thalía, Violeta Rivas, Pimpinela, Chayanne y... mucho más. Con Néstor Hidalgo, Gustavo Gall, Ruth Nowens y elenco. Para reir y disfrutar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

FRAY MOCHO

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835. **PRINCIPIO EXTREMO**, de Miguel Ventura. Con Liliana Lago, Pablo Leo y Miguel Ventura. Un hombre torturado por la discriminación y la soledad. Dir.: Daniel Mulieri. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **PARA... FANÁTICO!**, de y por Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

GRAN REXY

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. **MAYUMANA**. Vuelve a Buenos Aires!!! Domingo 6 de febrero: 21 hs. Ent.: desde: \$ 25.

DYANGO pta. su último CD: "Himnos al amor" y sus grandes éxitos. Viernes 4 y sábado 5 de marzo: 21 hs.

LA COMEDIA

(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

TRATALA CON CARIÑO, de Oscar Viale. Con Aldo Pastur, Rita Terranova, Mario Alarcón, Adrián Caram y Elvira Gómez. Dir.: Osvaldo Pelfuffo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25.

CAMINO AL SOL. Comedia musical con orquesta en vivo. Dir. mus. y orquestal: Ariel Frezza. Una leyenda de amor y oscuridad, de lealtad y traición. Dir.: Marina Lamarca. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20.

LA COMEDIA

(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. La comedia que faltaba... **SOLAS Y... SOLAS!!** Adapt. de "Debajo... de las polleras" de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet y... Sergio Lombardini. Dir.: Armando Bellizi. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 20.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. **PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES**, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.15 hs., domingo: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 20.

COMICO

"Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 16.

ELLA EN MI CABEZA. Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Soledad Villamil y Juan Leyrado. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes y sábado: 20.15 y 22.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Pablo Neruda") Ent. desde: \$ 20.

LOS MACOCOS en "Macocos-Grandes Éxitos 85-95". Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 0.15 hs. (Sala "Pablo Neruda") Ent. desde: \$ 16.

LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745/4291.

SOLO TANGO "El Show". El tango como nunca se vio!!!. Sensual, deslumbrante, impactante. Con la presencia estelar de María Graña. Dir.: Erica Disalvo. Miércoles a domingo: 21.30 hs.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **"5 GAYS.COM"**. Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpez, Diego Olivera, Gonzalo Urbizbera, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. **LA OREJA DE VAN GOGH**. Jueves 24 de febrero: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 90; campo: \$ 50; Pl. cabecera: \$ 30.

TRIAL INDOOR. Telefónica Movistar Ciudad de Buenos Aires-Exposición y prueba de motos. Sábado 12 de marzo: 20 hs. Ent. gral: \$ 20 (menores de 8 años gratis)

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-7958/1362. Al aire libre, se suspende por lluvia.

EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vaccarezza. El Sinaetel. Dir.: Adrián Di Stefano. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 6. (Patio Mariano Moreno)

JUAN MOREIRA, de Eduardo Gutiérrez. Dir.: Gustavo Di Leo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 6. ("Patio de la Procuraduría")

MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. **BUENOS AIRES TAP** Único espectáculo de tap en Buenos Aires. Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 20. (Próxima semana)

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

UNA BESTIA EN LA LUNA, de Richard

Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda y Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 21 hs.

FIFTY-FIFTY (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo Alarcón, Flavia Palmiero y Tristán. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. **HOMBRES!**, del Grupo "T de Theatre" (España). Con Georgina Barbarrosa, Andrea Bonelli, María José Gabín, Claribel Medina. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Próximo estreno)

MUSEO LARRETA

Vuelta de Obligado y juramento. Tel.: 4785-0280.

LA FLAUTA MAGICA. Adaptación para títeres de la obra de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "BabelTeatro". Dir.: Gabriela Marges. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8 (niños: \$ 6)

PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **ELLA**. Con Patricio Contreras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

LA SIERVA. Sobre la novela de Andrés Rivera. Con Luis Campo y elenco. Adapt.: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo y Mónica Sandizzo. Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 12.

PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

TE QUIERO, SOS PERFECTO, CAMBIA de Joe Di Pietro y Jimmy Roberts. Con Karina K, Natalia Lobo, Marcelo Trepat y Rodolfo Valss. Versión y dir.: Ricky Pashkus. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.

PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. **MARIONETAS DEL PENE**, de Simon Morley y David Friendly. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 22.30 hs. Prohibido men. de 18 años. Pl. desde: \$ 15.

REGINA

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. El éxito continúa en el verano... **LA BRISA DE LA VIDA**, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Curiarnti. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (jueves: \$ 15)

SALA 420

Balcarce 999. Tel.: 4300-6863. **CARLOS BALMACEDA** en: "Me faltan 10 jugadores". Stand Up Comic. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: \$ 5.

CHICOS

CENTRO CULTURAL

GRAL. SAN MARTIN (Sala "Enrique Muñoz"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

LOS CAZURROS en: "Juego Divino Remixado". Actores, curiosos objetos, títeres y música. Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Jueves a sábado: 19 hs. Ent.: \$ 1.

EL TEATRON

Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4825-8914. Doña Clarita y el gato Malolor en un sueño con color. Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Viernes a domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-7958/1362. **RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS**, de Gabriela Fehling. Dir.: Adrián Di Estefano. Sábado y domingo: 18 hs. (Patio Sur "Mariano Moreno")-Al aire libre, se suspende por lluvia.

MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

CONCERT

ALMATANGO

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...

CLAUDIO DI PALMA pta.: "Receta de tango". Con Paco Peñalva (guitarra), Julio César "Rino" Pizzorni (bandoneón) y Coco Fernández (piano). Bailan: Ana y Alberto. Artistas invitados. Jueves: 21 hs.

LA BRAVA (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Músicos: Franco Polimeni (piano-voz) y Ariel Peghinelli (guitarra). Canta: Claudio Di Palma. Bailan: Luján y Diego, Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Gropo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

BAR SUR

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. **TANGO-DANZA-SHOW**. (1967-2007) 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs.

CELTA BAR

Sarmiento 1702. Tel.: 4371-7338. **GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR URRASPURO** (Dir., coreog. y baile): pta.: "Espania mágica y flamenca". Con Manolo Iglesias (guitarra), Pablo Agrech (al canto) y Natalia Bonansea (al baile). Sábado: 22 hs. (Próxima semana) Ent.: \$ 15.

CENTRO CULTURAL

TORQUATO TASSO

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

LIUBA MARIA HEVIA La nueva trova cubana. Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 18.

JAIME TORRES (charango). Con Bruno Arias. Folclore. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 18.

MARINERO MONTES-ANIBAL ARIAS y JULIO PANE TRIO, Nicolás Ledesma Cuarteto. Cantante invitada:

"María Viviana". Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 18.

CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.

ME DARAS MIL HIJOS: Mariano Fernández (voz-guitarra), Santiago Fernández (guitarra crioilla-cavaquinho), Gustavo Semmartín (guitarra eléctrica-cavaquinho), Federico Ghazarossian (contrabajo), Carolina Flechner (batería), Damián Rovner (trompeta), Leonora Arbiser (acordeón), Christine Brebes (violín), Germán Cohen (trombón) y Rodrigo Guerra (tuba) pta. su CD: "Un camino, algún lugar". Músicos invitados. Jueves: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

RAUL GARELLO ORQUESTA. Tango. Viernes: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

ENCUENTRO A TODO TANGO. 10ª temporada consecutiva. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Cantante invitado: Marcelo Tomassi. Sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.

LOS TARANTOS-BOHEM FLAMENCO BAND. Flamenco. Sábado: trasn. 1 h. Ent. desde: \$ 10.

ESQUINA TANGO

Balcarce 749 (San Telmo). Tel.: 4300-8221.

Cena-Show "El mejor espectáculo de Bs. As.!!!". Con Alberto Podestá, Juan Carlos Godoy, Carlos Paiva, Ricardo Marín, Karim Paiva y Reinaldo Martín. Recital exclusivo: Antonio De Luca. Dir. musical: Roberto Panzera. Dir. coreog.: Graciela Cabrera. Dir. artística: Reynaldo Mompel. Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs.

LA BIBLIOTECA

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

MARCELO KELLER (voz) pta.: "Una botella al mar". Con Jennifer Rojkes Tellarini (piano). Canciones de Carmen Guzmán, Piazzolla, Favero, Ferrer, Tejada Gómez, Manzi, entre otros. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

CONI VERA-MARTA ALBANESE en: "Dónde estas corazón" (Amor con humor en la mitad de la vida). Dir.: María Rosa Gallo. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 10.

RAUL MALOSETTI (guitarra) y **ROLANDO GOLDMAN** (charango). Dúo que reúne elementos del folclore con influencias del jazz. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA REVUELTA

Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

ENRIQUE NORRIS (corneta). Con Miguel Tarzia o Juan Pablo Arredondo (guitarra) y Sergio Verdineilli o Carlo Brandán (batería). Jam sessions. Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 6.

LIDIA BORDA (voz) pta.: su nuevo CD: "Tal vez será su voz". Con Daniel Goldfrid (piano) y Diego Rolón (guitarra). Tangos. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

DANIEL MAZA (bajo-voz/Uruguay) pta.: "Noche de boleros". Con Yeye "Caboca" López-Omar Hernández (percusión) y Abel Rogantini (piano). Sábado: 21 y 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

NICOLAS GUERSCHBERG (piano). Con Mariano Sivori (contrabajo) y Daniel "Pipi" Piazzolla (batería). Temas propios y Standards de Jazz. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

MITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810. Rock nacional...

Viernes y sábado Después de las 2 hs.!!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Ent.: desde las 0 h. Damas: \$ 5, Caballeros: \$ 8 c/consumición.

MUSEO CULTURAL DEL TANGO

Maipú 666. Tel.: 4326-5445.

CELIA SAIA Una voz romántica del tango pta. su 1er. CD: "Caricias". Con José Almar (guitarra). Invitada: "Susana Fabrykant" (recitadora de lunfardo). Tango danza: Guillermo y Belén. Lunes 21 hs. Ent.: \$ 6.

NICETO CLUB

Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.

CLUB '69 XL Show: Compañía "Inestable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Dance: Dj NICO Cota/Romina Cohn. Pista hip hop Tortuga/Apolo. Jueves desde: 23 hs. Ent.: \$ 20 (damas: \$ 15)

DANCING MOOD. Banda de ska. "Fiesta de verano" pta. su nuevo CD: "Dancing Groove". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 7.

NOTORIOUS

Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

PAULA SHOCRON (piano-Rosario). Temas propios y de Marcelo Gufraind. Con Jerónimo Carmona (contrabajo), Marcelo Gufraind (guitarra) y Carlo Brandán (batería). Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PACO WEHT (contrabajo). Con Diego Schissi (batería) y Diego Lutteral (batería). Temas propios en el hard-bop. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

PEPI TAVEIRA (batería-percusión) pta su CD: "Dahoney dance" (BAU). Con Pablo Puntoriero (saxos), Paula Socron (piano) y Jerónimo Carmona (contrabajo). Jazz. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 12.

WALTER MALOSETTI (guitarra). Con Santiago de Francisco (saxo tenor), Adrián de Filippo (contrabajo) y Pepi Taveira (batería). Temas de Louis Armstrong y Duke de Ellington. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.

GUSTAVO BERGALLI (trompeta)-JORGE NAVARRO (piano) pta. su CD: "Tráfico porteño" (MDR). Con Arturo Puertas (contrabajo) y Fernando Martínez (batería). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 18.

AGUSTIN PEREYRA LUCENA (guitarra) pta.: "Samba de verano". Con Adriana Ríos (voz-flauta-percusión) y Pablo Fernández (percusión). Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 15.

SAN MARTIN II.

Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-6727.

ETC

CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

ARRABAL y MILONGA "...el suburbio llegó al Borges". "Lulú" canta tangos reos, canción y milonga orillera. Artista invitado: Carlos Varela (voz) y Orlando Gómez Trío. Tango danza. Músicos y bailarines en vivo. Coreog. y dir.: Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi. Miércoles: 20.30 hs. Pl.: \$ 20. **TANGO EMOTION**. "Cía Internacional en Buenos Aires". Dir.: Mtro: Enrique Cuttini. Un show que equilibra la fuerza de la música, la sensualidad de la danza y el color de la poesía. Martes y jueves: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

DANZA CONTEMPORANEDA. Con Hernán Piquín, Cecilia Figaredo y "Ballet Argentino". Prog. "Tango". Basado en "Histoire du tango", de Astor Piazzolla. Coreog.: Ana Stekelman. Músicos: Julián Val Germán Martínez, "Aquelarre", de Oscar Araiz con música de Paul Hindemith; "Kettlak". Coreog.: Susana Tamburini con música de Akira Nishihara. Dir.: Julio Bocca. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

COSTA ATLANTICA

PINAMAR

(02254)

BAHIA.

Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.

BOB ESPONJA. Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Hoy: 18 hs.

MENTE SINIESTRA, con Robert De Niro y Dakota Fanning. P/13. Hoy: 20, 22 y trasn. 0.30 hs.

EL EXPRESO POLAR. Dir.: Robert Zemeckis S/R. Miércoles. En caso de mal tiempo: 15 hs.

LA VENTANA DE ENFRENTÉ. (Italia). Dir.: Ferzan Ozpetek, con Giovanna Mezzogiorno y Massimo Girotti. P/13. Miércoles: 18.30 y 21 hs.

LAZOS DE FAMILIA, con Christopher Walken, Josh Luca y Michael Caine. P/13. Miércoles: 23.30 hs.

EL HIJO DE CHUCKY. Dir.: Don Mancini. P/13. Jueves: 18, 20.20, 22.20 y trasn. 0.20 hs.

OASIS

Shaw y del Lenguado. Tel.: 49-3112. **LOS INCREIBLES** (En castellano) S/R. Hoy: 18 hs.

YAYO EN BANDA ...Y QUE? Simplemente "Yayo" y toda su gracia. Hoy: 22 hs.

LA NUEVA GRAN ESTAFIA. Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts. P/13. Hoy: trasn. 0.30 hs.

BOB ESPONJA. Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Miércoles: 18 y 20 hs.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO, con Nicolas Cage. S/R. Miércoles: 22 y trasn. 0.30 hs.

LOS INCREIBLES (En castellano) S/R. Jueves: 18 hs.

MAR ADENTRO. Dir.: Alejandro Amenábar, con Javier Bardem, Belén Rueda y Lola Dueña. P/13. Jueves: 20.20 y 22.40 hs.

PINAMAR.

Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.

LA NUEVA GRAN ESTAFIA, con George Clooney y Brad Pitt. Julia Roberts. P/13. Hoy: 20.40 hs.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo). Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13. Hoy: 18.20 y 23 hs.

LAZOS DE FAMILIA, con Christopher Walken, Josh Luca y Michael Caine. P/13. Miércoles: 18 hs.



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente despejado. Fresco. Vientos del Sur. Mínima: 13°. Máxima: 21°.

9.00

◆ Muestra *Perpleja*, pinturas de Silvia Estrin. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960.

◆ Muestra retrospectiva de Emilio Pettoruti, con más de un centenar de obras del autor. En el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473.

14.00

◆ Exposición *Entre el silencio y la violencia*, obras de artistas argentinos sobre los años '70. En el Espacio Fundación Telefónica, Arenales 1540.

◆ Abierta la inscripción para los seminarios de armado de rutinas de humor y de clown básico, a cargo de Walter Velázquez. Informes a inscripción al 4922-5437 o a carloscalostro@sion.com

14.30

◆ Ciclo "Films del color de la sangre" del New American Cinema Group: *El soldado*, de Jean-Luc Godard. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

16.00

◆ Taller de percusión africana: ritmos tradicionales en djembé, dun dun y otros instrumentos. Informes al 4583-8204 o en IMPA-La Fábrica, Querandíes 4290. Primera clase gratis.

18.00

◆ Cineclub Núcleo: preestreno de *Mar adentro*, de Alejandro Amenábar. En el cine Gaumont, Av. Rivadavia 1635. Inscripción al 4825-5105. Repite a las 20.

19.00

◆ Clase abierta de teatro para adultos en la Academia de Teatro Musical "Artistas", Talcahuano 353, 2º piso.

20.00

◆ Conferencia: "Una mirada a la rica herencia de la cultura sefardí", a cargo de Alicia Benmergui. En J. L. Borges 1932. **Gratis.**

21.00

◆ Taller: *Nei Kung: el arte del poder interno*. En el Centro Cultural Nueva Acrópolis, Amenábar 863.

21.30

◆ *El señor Martín*, escrita y dirigida por Gastón Cerana. En el Teatro Tronador de Mar del Plata, Santiago del Estero 1746.

23.00

◆ *Rosaura a las diez*, adaptación de la novela de Marco Denevi, con dramaturgia y dirección de Hernán Peña. En la Alianza Francesa de Mar del Plata, La Rioja 2065.

Por Susana Viau

El domingo 23, la cabellera platinada de Marlene Dietrich relampagueó en el *El juicio de Nuremberg*. La maratónica película que Stanley Kramer rodó a principios de los '60 ponía sobre la mesa un buen número de verdades: desde el banquillo de los acusados el juez Ernst Janning (Burt Lancaster) admitía que siempre supo cómo eran los nazis y, a pesar de todo "los acompañé, caminé con ellos". Su defensor (Maximilian Schell) preguntaba, entre la estrategia y el desborde emocional, de qué lo inculpaban ¿o acaso no existió un acuerdo de buena vecindad firmado por el Vaticano y el Tercer Reich?, ¿los rusos no suscribieron un pacto de no agresión con Alemania?, ¿no fue Churchill quien sostuvo en 1938 que de haber visto a su patria en peligro hubiera deseado el surgimiento de un hombre como Hitler para conducirla en la tormenta? "Y era 1938", repitió el defensor. El guionista Abby Mann tampoco dejó fuera del infierno a los Estados Unidos, o mejor "a los empresarios americanos que hicieron negocios" con los nazis. Cuando el 27 de enero de 1945 el ejército soviético llegó a Auschwitz encontró lo que el film mostraba en fragmentos documentales: montañas de dientes de oro, recortes de piel, 800 mil vestidos de mujer y seis mil kilos de cabello humano. Perteneían a judíos, comunistas, anarquistas, socialdemócratas, homosexuales, gitanos. Un inventario siniestro repetido en Treblinka, Buchenwald, Dachau, Mauthausen, Bergen-Belsen. Kramer, sin embargo, subrayaba un detalle que las recordaciones de estos días han omitido: los crematorios de Auschwitz llevaban la marca de "Sociedad Topf & Hijos", de Erfurt, la mayor proveedora alemana de hornos de panadería.

La Topf no era monopolica en el rubro crematorios: en Dachau, por ejemplo, el fabricante de crematorios era C. H. Kori. Por cierto que esas dos firmas no fueron las únicas: las acerías Krupp se entregaron con entusiasmo a las teorías de higiene racial del médico Alfred Ploetz —cuya descendencia recaló en las playas bonaerenses— y patrocinaron concursos sobre los principios del darwinismo y su aplicación a "los desarrollos políticos internos y las leyes del Estado"; el Deutsche Bank manejó cuentas de la Gestapo, mantuvo relaciones estrechas con la Topf y no puso reparos en que Hermann Josef Abs, un antiguo directivo de la química IG Farben —productora del gas Zyklon que se utilizaba en las "duchas" y cuya planta de Auschwitz incrementó la producción y las ganancias gracias al trabajo servil de los prisioneros—, participara de sus organismos de decisión. La Bayerische Motoren Werke (BMW), la Daimler-Benz y la Siemens también sacaron del trabajo esclavo una forma suprema, inigualable, de plusvalía. Curioso maridaje —apunta Eric Hobsbawm en *Historia del Siglo XX*— de marracho ideológico y tecnología.

De ahí el servil Na "su deseo es una orden para mí"

con que, según dicen, Ferdinand Porsche aceptó el pedido de Himmler de diseñar un coche pequeño y barato para las vacaciones de los obreros germanos, un coche "popular". Para cumplir con la demanda, Porsche pidió una inyección de mano de obra cautiva. En 1934 el diseño estuvo listo. Se trataba de un prodigio que con ínfimas mutaciones llegaría hasta hoy: el Volkswagen "escarabajo", el que prefieren los personajes de Woody Allen, la mascota de la gente inteligente. La primera unidad vio la luz catorce años después, con la planta bajo control inglés. Su hacedor, en tanto, había sido condenado a un año y medio de prisión junto al marido de su hija Louise, Anton Piëch. "Herr" Porsche estaba acusado no sólo de pertenecer al empresariado nazi sino de haber sido designado por Himmler oficial honorario de las SS. Una vez libre, montó en Austria la planta de la que saldrían los primeros automóviles con su nombre. El nieto que le dio Louise, Ferdinand

Piëch, fue desde 1993 hasta 2002 presidente de la Volkswagen. Se alejó del cargo por decisión propia, acogiéndose a la jubilación. Ferdinand —Butzi— Porsche, otro nieto del profesor, el hijo de su hijo Ferry, ocupó un puesto simétrico en la Porsche. Era una verdad como una catedral: la gran burguesía había aceptado al nacionalsocialismo "como se acepta un dentista para el dolor de muelas". Y a la muela del capitalismo alemán la inflamaban la Revolución Rusa, la expansión de las ideas comunistas, socialistas y anarquistas, el desarrollo de pujantes sindicatos de clase. Hobsbawm reproduce un dato esclarecedor: mientras que entre 1929 y 1941 el 5 por ciento de la población con mayor poder de consumo de los Estados Unidos vio disminuir en un 20 por ciento su participación en la renta nacional, Alemania recorría un camino inverso. En ese mismo período, el 5 por ciento de los más altos ingresos la había incrementado en un 15.

Hubiera sido sabio, probablemente, que para recordar los 60 años del genocidio, alguna voz autorizada —y la de la víctima siempre lo es— aludiera a Guantánamo, una hija de Auschwitz, el campo de exterminio de estos días, un depósito de presos engriados, encapuchados, sin nombre, sin nacionalidad, sin acusación, sin abogado, sin derecho a la defensa. Hubiera sido más que sabio alertar del parecido de la locura expansionista del muñeco grotesco con la promesa reciente de llevar la "libertad americana" a los confines del mundo. Y en un grado menor y doméstico, hubiera sido prudente recordar que el Salón Kitty, el lupanar berlinés utilizado por la Gestapo para espiar a su distinguida clientela ("el que todo lo sabe, nada teme", creía Goebbels) inspiró al burdel masculino Spartacus, sostenido por la SIDE con los mismos fines; tendría efectos profilácticos preguntar qué hacen en las primeras, segundas y terceras líneas de la política hombres que bautizaron su organización Guardia de Hierro en homenaje a los legionarios nazis de Rumania.

Auschwitz



CARTAS

Subterráneos

Con motivo del 91º aniversario, la concesionaria del servicio Metrovías y también del tren suburbano Gral. Urquiza, ambos con un extremo común en Chacarita, destacó publicitariamente el alto índice de aceptación pública y reconocimiento que merece la calidad de los mismos, 81 y 90 por ciento, respectivamente. Fácil es imaginar cuánto mayor sería si de una buena vez se concretara la continuidad de ambos servicios en dicha estación, que hoy requieren el trasbordo del público, ya que sus trenes pueden circular en ambas líneas efectuando el viaje directo entre el Correo Central y la estación Gral. Lemos, en el partido de Gral. Sarmiento. Cada pasajero que trasborda, y son muchos, pierde cada día un promedio de 22 minutos en caminatas y esperas, lo que al cabo del año les resta 4 días a su almanaque, dedicados exclusivamente a esta evitable e ingrata tarea. También el concesionario tendría ventajas por mayor aprovechamiento del material y personal. Hoy, ya no se puede echarle la culpa al "cáncer" ferroviario estatal por no concretar este proyecto que duerme desde hace 17 años en espera del príncipe salvador. Las autoridades comunales, especialmente la propietaria del subterráneo, también deberían preocuparse en evitar estas pérdidas.

Jorge S. Ciocca
DNI Nº 5.545.317

Demagogia

El chico que recibió de Evita su pantalón, también recibió un país donde el obrero veraneaba en Mar del Plata, se construía su casita, tenía una moto y pensaba comprarse el auto. Tenía salud, educación y tenía esperanzas. Yo conocí obreros que se transformaron en empresarios. No es sólo el pantalón, es lo de la caña de pescar y el pescado o como decía uno: "Yo no pido que me dean, pido que me pongan donde haiga".

Juan Reartes
DNI Nº 7.651.007

En caliente

Postpuse varias veces estas líneas, pero entre varias cosas que leí y releí, como por ejemplo, que ahora están vendiendo muchos discos de Callejeros, me entró esa bronca sorda, que impulsa a gritar todo y de cualquier modo y en caliente y desordenadamente sin dudas escribo algo de lo que puja por salir. ¿Ahora que es hora de reflexión sobre lo ocurrido, la misma sociedad que debiera censurar a los que lucran con vidas humanas, no comprando ni entradas a lugares inseguros, ni corriendo a comprar discos de la banda de la desgracia urgidos por esa rara alquimia de consumir (beneficiando a los inescrupulosos) productos promocionados por esta tragedia y bien explotada por la industria discográfica, hacemos todo lo necesario para que ocurra otra vez?

Raúl Martínez
DNI Nº 10.735.076